大公報
Ta-Kung-Pao
Hong Kong
督印人 費彝民
廣州市軍管會登記新字第八號
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬八千壹百十號
今日出紙兩大張
每份港幣壹毫
（外埠另加郵費）
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二三三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二號
電話：10973 11605 11790
干諾道中一二三號有利有限公司承印

新華社評論員撰文揭發
美國圖擴大越戰
杜勒斯誣衊中國「干預」戰爭
脅迫六國「排隊」替美國打仗
美與和平為敵　全世界人民知道怎樣應付

【新華社北京十一日電】本社評論員江南就美國加緊破壞日內瓦會議的活動評稱：舉世矚目的日內瓦會議召開的日期，一天天地更加臨近了。全世界愛好和平的人民，都熱切地希望：這個有其他有關國家參加的第一次五大國會議，將在最後和平解決朝鮮問題和恢復印度支那和平問題上獲得協議，以促進一步緩和遠東和世界的國際緊張局勢，鞏固遠東和世界和平。但是，害怕協商、害怕和平、唯恐天下不亂的美國好戰集團，卻正在日益慌亂地通過一連串的叫囂和陰謀活動，來煽動恐慌心理和戰爭歇斯底里，力圖破壞這個會議，以便擴大印度支那戰爭，並加緊進行對中華人民共和國的侵略活動。

大家知道，在柏林會議上，美國是親自同意要召開日內瓦會議的。但是，從柏林會議以後，美國統治集團卻一直在叫囂戰爭，一直在叫嚷日內瓦會議不是好事。最近一個時期他們更是全力進行了一個以破壞日內瓦會議、擴大印度支那戰爭為目的的宣傳運動和所謂「外交攻勢」。美國總統艾森豪威爾、國務卿杜勒斯、管理遠東事務的副國務卿羅伯遜，以及許多反動的國會議員，都一齊出馬。他們竭力捏造蘇聯和中國對東南亞的所謂「威脅」，並且造謠、誣衊中國「干預」印度支那戰爭。他們這樣做的目的，就是想製造藉口，來在印度支那搞一個杜勒斯所說的朝鮮戰爭的翻版，妄想藉此侵略中國，並逼迫法英等國和美國一起進行冒險。為了達到這個目的，杜勒斯在七日又發表了第三次演說，繼續脅迫美國的盟國接受並採取美國所決定的「聯合意志」和「聯合行動」。同一天，艾森豪威爾在記者招待會上也再一次發表類似的談話。他並且公開出面壓制人們要求恢復印度支那和平的願望。他說，在日內瓦通過談判解決印度支那問題的機會是不大的。

據美國國務院宣佈：美國國務卿杜勒斯決定在十日從華盛頓趕到倫敦和巴黎去，和英法兩國政府會談與日內瓦會議有關的問題。消息透露：杜勒斯此行的目的，是要親自脅迫英國和法國，在日內瓦會議之前就所謂「聯合行動」發表一項「聯合聲明」，以便在日內瓦會議上形成「一個鞏固的西方陣線」，並為「採取更大的干涉行動掃清道路」。實際上，就是企圖用美國這條「鞏固的西方陣線」的繩索將英國的、特別是法國的手腳緊緊地細綁起來，以便拖着他們和美國一道破壞日內瓦會議，擴大戰爭。

美國消息透露，美國統治集團正在設法要它的盟國出砲灰來支持它的這種罪惡企圖。據國際新聞社華盛頓六日電稱，美國已經要求它的盟國具體答應它們願意提供參加印度支那戰爭的軍隊的數量。杜勒斯向英、法、澳大利亞、新西蘭、泰國和菲律賓所提出的建議大致是，及早成立一個由美國及這六個國家組成的「七國戰爭委員會」，在這個委員會中各國「保證提供軍隊參加一支國際軍。該部隊中將包括地面部隊、空軍部隊和海軍部隊。」

按照美國共和黨參議員諾蘭的說法，美國要糾這一支所謂的「國際軍」來叫它的盟國們「排起隊來」，替美國去打頭陣。諾蘭並且威脅說，誰如果不聽從華盛頓，華盛頓就要停止對它的「援助」。

美國統治集團最近這一連串叫囂和活動，顯然是公開和世界愛好和平人民的一切善良願望為敵。全世界善良人民對於美國統治集團這種竭力堵塞和平道路的行為是知道如何去對付的。

杜勒斯與艾登會談
英不願採重要措施
前任陸軍大臣責美威脅

【路透社倫敦十二日電】美國國務卿杜勒斯十二日和英國政府展開他要求的「聯合行動」的正式會談。杜勒斯偕同國務院高級顧問，在英國外交部和英外交大臣艾登開始會談。

外交界消息說：杜勒斯十二日詳細解釋他最近呼籲的「聯合行動」的背後意義。杜勒斯所切盼的是所有有關國家應該在日內瓦會議之前，先向中國發表一個聯合警告。但是，相信艾登已在十一日晚告訴杜勒斯：反對此種舉動，因為恐怕此種舉動損及日內瓦會議的成功。

法國也支持英國的觀點，因為法國最希望日內瓦會議能在印度支那產生一個談判的和平。

英美兩方代表團將於十二日下午在英外部作第二次的正式會談。杜勒斯將於十二日晚間在首相官邸和邱吉爾共進晚餐。

【路透社倫敦十二日電】據悉，英國外交大臣艾登對印度支那局勢非常關心。據說他已表示，在四月二十六日開幕的日內瓦會議之前，反對西方採取任何軍事行動。在英國下議院中，要是英國政府對日內瓦會議的措施表示同意的話，將很難獲得通過。

即使最有關係的法國準備邀請它的同盟國和它一道行動，或者向聯合國要求援助而把印度支那「國際化」，英國也最不願意把印度支那變為另一個朝鮮。

這裏外交界相信，杜勒斯到倫敦來，先要看看，對於他勸法國用「聯合行動」為後盾在日內瓦會議要高價的政策，英國究竟能支持到什麼程度。

但是，他到巴黎去以前，大概不可能使英國同意在日內瓦會議前採任何重要行動。在這方面，英國較接近於法國，而不接近於美國。

【合衆社倫敦十二日電】英國前工黨政府陸軍大臣史特拉徹十一日晚在一篇演說中率直地說：「我們聽到杜勒斯先生到這裏來了，要我們同意在某種環境之下在印度支那作戰，而且據說還要我們同意美國封鎖並攻擊中國本部，可能用氫彈和原子彈攻擊。英國必須絕對拒絕這些建議，不管是這兩項建議中任何一項。……因為要我們同意美國攻擊中國大陸，那簡直是瘋狂。」史特拉徹指摘說：某些美國參議員曾說威脅說：如果英國不同意美國的主張，他們就要截斷防衛援助。他說：「倘使是這樣的話，愈快愈好，英國是不願出賣的。」

【合衆社倫敦十二日電】由於杜勒斯和英國的最高外交官於國際標準時間上午十時開始談判，工黨人士要求艾登應堅決反對美國的壓力。杜勒斯和艾登會晤，對美國所提的「聯合行動」的問題作緊急討論。

杜勒斯的最低願望
「聯合聲明」措詞可盡量緩和
反正美國軍部可以隨意解釋

【路透社巴黎十一日電】預料法國將更加接近英國，反對向中國發出接近於最後通牒的警告。理由是，正如拉尼埃早些天所說，法國應該以「自由行動」到日內瓦去，為印度支那問題的解決進行談判。

獨立性報紙「新聞報」十日說，杜勒斯正在擬定一份最後通牒，他要求法國和英國在這份最後通牒上畫押。該報說，要是杜勒斯無法使美國的同盟國在這份文件上簽字的話，他將設法以類似於十六國的方式來解決這個關於印度支那的警告問題。那個十六國的警告說，如果共黨在朝鮮恢復敵對行動的話，跟着發生的戰爭可能不限於朝鮮半島。該報說，最後，如果英國和法國甚至連朝鮮式的聲明也拒絕簽字的話，則杜勒斯已有指示，把聲明修改得和緩一些，在任何代價下爭取兩國的簽字。之後，五角大樓（美國國防部）便可以隨心所欲來解釋這個文件。

美要日本參加越戰
吉田也說只能拒絕

【路透社東京十二日電】日本首相吉田十二日說：即使在法律上沒有問題，日本政府也無意派遣日本軍隊赴海外擔任戰鬥勤務。

吉田在參議院答覆詢問時說，他相信即使美蘇之間爆發戰爭，日本亦不會轉入漩渦。

有人問他：如果被要求參加印度支那戰爭，日本是否參加？吉田答道：「除拒絕外（指對要求）無其他辦法。」

法全國報紙一致表示
反對妨害日內瓦會議
內閣緊急會議應付美國脅迫
政府說法國目標是以談判結束戰爭

【路透社巴黎十二日電】在杜勒斯訪法前夕，法國報紙一般的論調是，法國今天不要有什麼行動，妨害到日內瓦會議成功的希望。

【合衆社巴黎十二日電】法國內閣十二日開緊急會議，謀應付美國國務卿杜勒斯的「聯合行動」的政策。

杜勒斯預定於十三日自倫敦抵巴黎。預料法國將迫使杜勒斯延期發表任何共同宣言，如美國所想望的「聯合行動」宣言之類。法國希望等到日內瓦會議結果如何再說。按日內瓦會議只有兩星期就要開幕了。

法國政府發言人說：政府不願做出任何事情，以破壞其「創造最好氣氛談判結束七年印度支那戰爭」的堅定意向。這是法國當前頭等重要的目標。

這次內閣會議於國際標準時間上午十時舉行，是在開會前一小時發出通知的。因之有若干閣員還在度周末。另一些閣員（包括拉尼埃總理和皮杜爾外長在內）匆匆忙忙趕到總統府內。會議由總統戈蒂主持。

尼赫魯發表演說
美國使用威脅行動
無益於日內瓦會議
印將執行獨立政策不捲入各種衝突
爆炸氫彈具有恐嚇性質

【法新社孟買十一日電】印度總理尼赫魯十一日說：印度不想使它自己捲入別國的衝突之中，可是，如果它的干預可以意味着使一場戰爭停下來的話，「我們將一定這樣做」。尼赫魯說：威脅與反威脅是不可能使日內瓦會議得到成功的。印度將盡其全力，使會議不致失敗。尼赫魯在一公共集會上講話，他指出，日內瓦會議的兩個重要問題，是朝鮮問題和印度支那問題。他說：印度已經幫助促成朝鮮停戰，可是，對印度支那的戰爭仍須努力促其停止。

【路透社孟買十一日電】印度總理尼赫魯十一日在這裏說，他希望出席未來日內瓦會議的代表們「冷靜地考慮」今天世界所面臨的緊急問題，而不要「互相恐嚇」。尼赫魯在一項公開演講中又說，有人說，最近在太平洋的氫彈爆炸，有施行「恐嚇」的意義。他說：「我們必須代之以氣氛的澄清」，使它適應會議的召開。尼赫魯說，印度將置身於各種衝突之外，而執行它自己獨立的政策。他說：「會有許多人不喜歡我們這樣，他們有時並且對我們的立場表示不滿，但不論怎樣，我們是一個獨立國，我們將執行最有利於我國的政策。」

利用地方工業積累資金
湖南將建百餘小廠
就地取材就地供應生產成本低

【本報訊】新華社長沙十一日電：湖南省今年計劃利用地方工業積累的資金，擴建一百二十一個現有的小廠礦和新建三十三個小廠礦，其中有農具廠、肥料廠、煉鐵廠、煤礦、瓷器廠、玻璃廠、紡織廠等。投資總額相當於現有縣屬地方國營小廠礦的全部資金的六分之一。

湖南省各縣地方國營小廠礦目前共有三百多個，這些廠主要是為農村服務的。據去年年底的調查，湖南農民慣用的各種農具和肥料，以及日常家用的布疋、木器等，很多是由這些地方國營小廠礦供應的。今年擴建和新建一批地方國營小廠礦後，可以進一步滿足湖南省農民對工業品的需要。

湖南省也充分具備發展這些地方國營小廠礦的有利條件。湘南、湘西和常德、邵陽等地到處都有煤、鐵的礦藏，蘊藏量雖然不多，但開採容易；衡山、寧遠、新化等地的瓷土和石英等質量也很好；在湘西苗族自治區的深山裏，還有豐富的岩肥礦和硫磺礦。地方國營小廠礦就地取材，就地供應，生產成本低，因此可以生產出價廉物美的產品供應農民。

【本報訊】新華社太原十一日電：山西省人民政府正在用去年財政節餘來投資建設七個地方國營小廠礦。這些小廠礦為新建絳縣鉛鋅礦，擴建的太原線材廠、長治華豐機器廠、陽泉礦粉廠和運城化學廠等。這些廠礦因為能就地取材，產品又為當前國家建設所急需，所以投資雖小，但都可以在短期內收到很大的效果。如太原線材廠生產的小五金和長治華豐機器廠生產的大量滾珠，都是國家建設和交通運輸業所急需。長治華豐機器廠擴建後，每年還可為國家提供五十億元的利潤，約等於新投資數的百分之七十以上。

瀋陽製出大量車床
送往上海用以生產各種發電機
馬拉播種機千台運到廣大農村
拖拉機牽引的廿四行播種機亦試製成功

【中國新聞社瀋陽十一日電】瀋陽市各工廠在第一季度內生產了大批國家經濟建設需要的產品。瀋陽冶煉廠的大量產品，供應各地一百八十多個廠礦製造發動機和各種工作母機的需要。瀋陽第一、第二、第三機床廠在第一季度裏製成的蘇聯式的車床、六角車床、鑽床等，已送上海電機廠、臨清農具廠等工廠用來生產各種發電機和農具了。瀋陽礦山機器廠創造的一種移動式的皮帶運輸機，幫助建設工地搬運砂石和糧倉搬運糧食的需要。

在輕工業方面，瀋陽造紙廠製造了大量初級紙，並試用雜物製成了一種新的厚油毡原紙，專供基本建設單位使用。第四橡膠廠所出產的半高筒水靴和無跟膠鞋，質量顯著提高了。

在地方國營工業中，瀋陽農具廠也在第一季末把一千台馬拉播種機送到黑龍江、吉林等省廣大農村。這個廠還試製成功用拖拉機牽引的廿四行播種機。

參加五一勞動節觀禮
王崇倫等將赴蘇聯
紡織女工黃寶妹陳寶玉等同往
北京四千青年工人會見王崇倫

【本報訊】新華社北京十一日電：中華全國總工會書記處四月十日邀請即將赴蘇聯參加「五一」國際勞動節觀禮的勞動模範舉行座談會。出席座談會的五位勞動模範，都是技術革新中的先進人物，其中有創造「錨鏈」成功的大連中蘇造船公司鍛鋼廠工段長、旅大市勞動模範唐立晉，創造「萬能工具胎」的鞍山鋼鐵公司機械總廠青年鉗工、鞍山市特等勞動模範王崇倫，改進煉鋼操作規程的唐山鋼廠煉鋼工人、唐山市勞動模範蔡速城，帶頭提高看錠能力的國營上海第十七棉紡織廠細紗女工、全國紡織工業勞動模範黃寶妹，還有遼陽紡織廠女工、東北區勞動模範陳寶玉等。

中華全國總工會出席的有主席賴若愚，書記處書記許之楨、劉子久、李頡伯、董昕等。

【本報訊】新華社北京十一日電：全國聞名的青年技術革新者王崇倫十一日上午在首都中山公園和北京市四千多青年工人、勞動模範會面，介紹了他不斷地研究改進技術，提高勞動生產率的經過。

清晨，就有許多汽車載着各廠礦的青年工人向市中心駛來，北京第一機床廠加工車間和十三個青年工人本來打算在今天去頤和園春遊，聽到王崇倫來做報告，就臨時改變了主意，前來參加會見。許多不能親身參加會見的工人一再叮囑自己的夥伴：要好好兒聽王崇倫的報告，回來傳達。石景山鋼鐵廠等單位特地帶來了錄音機，以便把首創革新者的事蹟留錄下來，回去向全體職工傳達。

當王崇倫在講台上出現時，全場掌聲四起。許多青年團員、勞動模範和先進生產者一面聽報告，一面就用王崇倫的事蹟對照檢查自己的工作。

在王崇倫報告後，因學習王崇倫而創造了滾刀工具提高效率十倍多的北京汽車配件廠鉗工、青年團員汪振雄，把自己最近試製成功的一把滾刀送給了這位帶頭走在時間前面的人，表示感謝他的幫助。接着，全國紡織工業勞動模範、清河製呢廠青年女工劉世梅和新華印刷廠青年勞動模範賈才元，代表全市青年工人講話。他們都表示一定要學習王崇倫的首創革新精神，進一步提高勞動生產率，超額地完成一九五四年的國家生產計劃。中國新民主主義青年團中央委員會書記胡耀邦在會上講了話。他勉勵青年工人們說，只要能「下定決心，打倒困難，想辦法，虛心學習」，就能由一個普通工人變為先進生產者。他號召北京市全體青年工人要努力學習王崇倫，把自己鍛錬成為一個走在時間前面的人，給祖國社會主義建設作出更大的貢獻。

上午十一時半，會見大會在熱烈的掌聲中結束。

縱橫談

保大的「完全獨立」

美國記者已經很久沒有稱法國為「殖民國家」了。但是，和國務院及美國遠東軍部權貴步近的合衆社東京分社社長荷布萊特，昨天又提起法國這個「綽號」了。

他引用了來自所謂「同情」保大的外交官員的消息，說保大將要宣佈「完全獨立」；如果法國願意和平，他將直接接受美國的「援助」，繼續打下去。而且，他還毫不隱諱地說，在這方面，保大是受到了美國議員們的「鼓勵」的。這篇報道，顯然是有目的的。

美國的第三手

第一、這是對法國的威脅。為了要使法國和另外一些國家接受所謂「共同行動」，杜勒斯捏造了中國「干涉」印度支那的證明。這一捏造並沒有達到目的，美國的第二手又來了：杜勒斯一馬當先，親自到歐洲去「勸說」英、法；同時，美國議員們就搖旗吶喊，以「停止美援」為威脅，要「盟國」接受「共同行動」。

美國這一手，其實也是老戲法，去年就曾失敗過，今年是否能成功，更是大有問題。

值得注意的是：就在杜勒斯到達歐洲的時候，連法國政府的發言人也公開表示，法國政府不願做出任何事情，以破壞其在日內瓦會議「創造最好氣氛」的「堅定意向」。

於是，美國的第三手拿出來了：它威脅法國說：你如果不聽話，就一腳把你踢開，直接支持保大。

第二個李承晚

第二、美國想把這個「夜郎皇帝」變成第二個李承晚，替美國叫囂「堅持作戰到底」，以阻撓任何和平協商的可能。

當然，拉尼埃並不是不想扮演這樣一個角色；他也跟在杜勒斯後面喊叫中國替越盟撐腰作戰製造藉口。但是，拉尼埃多少還必須顧到法國的輿論，他有時還不得不表示恢復和平的「堅定意向」，而且對擴大戰爭的「聯合行動」，也不能無所顧忌。

美國顯然害怕：在日內瓦會議中，如果法國輿論逼得緊，拉尼埃就很難拒絕恢復印度支那和平的合理條件。

因此，美國就看中了保大。保大和李承晚一樣，都是在政治上早就完全破產的孤家寡人，無所顧忌，有奶便是娘，只要你多破費一些，他決不愛惜自己的喉嚨，可以不斷斯叫「打下去」，而美國也就可以利用這些「獨立」的斯叫，阻撓恢復和平。

施君玉

真理報發表社論：
美國和中華人民共和國
美國敵視中國的運動最近到達了頂點。杜勒斯公然叫囂侵略中國。但是這種政策是不會給它的鼓吹者帶來好的結果的。那只會以侵略者的失敗告終。

【新華社北京十二日電】塔斯社莫斯科十一日訊：「真理報」發表社論，題目是「美國和中華人民共和國」。社論全文如下：

美在亞洲的政策的主要方針

美國對中華人民共和國進行侵略行動已經成為美國在亞洲的政策的主要方針。美國在奉行這種政策當中，曾經企圖通過朝鮮民主主義人民共和國的領土侵略中國。為了建立一個對中華人民共和國進行侵略的橋頭堡，美國在朝鮮發動了戰爭。美國空軍不止一次地在中國領土上空出現，並向中華人民共和國城鎮投下了致命的東西。一九五零年，美國武裝部隊佔領了從不可記憶的時候起就是中國的領土的台灣島，美國間諜機關在派遣間諜和破壞分子潛入中國。

美國軍方現正在台灣訓練軍隊，準備進攻中華人民共和國。在美國政府的命令下，對中華人民共和國實行經濟封鎖。美帝國主義者正對中華人民共和國進行「心理戰」，他們威脅着要對中國人民使用原子武器。這就是全世界都知道的、不容置辯的美國侵略中華人民共和國的事實。

中國人民志願軍會同朝鮮人民軍擊退了美國對朝鮮的侵略，給予了干涉者以嚴厲的教訓，把干涉者的軍隊趕回到他們原來發動侵略的地方。美國侵略者恼恨中國到了喪失理智的程度，因而在朝鮮遭到失敗，軍事聲名與政治影響喪失以後，又策劃在中國的邊境進行新的冒險。他們正公開干預法國武裝部隊對越南、高棉和寮國人民進行了七年多的戰爭。美國越來越積極地參加到這個戰爭裏面去，如美國報紙直認不諱的，美國的目的是要在緊接中華人民共和國邊境的地方建立一個橋頭堡，從這裏就能對中國領土進行侵略。必須考慮到這種觀點，我們才能理解美國國務卿杜勒斯為什麼最近挑釁性地叫囂要在印度支那實行「聯合行動」；美國報紙解釋說，「聯合行動」的意義就是說，美國及其盟國「以朝鮮為例」進行干涉。

想在印度支那挑起對中國的戰爭

美帝國主義者的目的是要在和中華人民共和國接壤的印度支那擴大侵略行動，他們想要挑起對中國的戰爭。消息靈通的美國報紙「基督教科學箴言報」明白地說，國務院和五角大樓裏有些有勢力的人們認為共產黨中國政權遲早一定要加以消滅，這絕不是偶然的。

為了向公衆辯解在印度支那擴大戰爭以及對中華人民共和國進行侵略行動的冒險政策，杜勒斯於四月五日在衆議院外交委員會發表演說，他用中華人民共和國「非常接近」於參加印度支那戰爭的謊言來嚇唬公衆，然而這個謊言只是杜勒斯自己製造出來的。

杜勒斯這種說法的誹謗性質是非常明顯的。大家知道，積極參加對印度支那的侵略的不是中國而是美國。美國正在把飛機、大砲、坦克、砲彈與凝固汽油彈運到印度支那去。

美國還派遣飛機駕駛員去參加印度支那戰場的戰鬥。

美國以一切可能的辦法來阻止法國與越南民主共和國政府就結束戰爭問題進行談判。從上述杜勒斯演說中也可以看出，美國準備大大地擴大這個戰爭，在戰爭中主要要利用美國的盟國和附屬國的軍隊，首先是利用法國的軍隊以及如菲律賓和南朝鮮這些亞洲國家的軍隊充當砲灰。

這位美國外交界的領袖在他的長篇累牘的演說中無論怎樣費靈氣力，他也無法自證明美國統治集團犯有對中華人民共和國進行侵略的罪行的罪證中逃脫。

美國強佔台灣以作軍事據點

大家知道，美國強佔了中國的台灣島，直到現在還把它抓在手中。美國的武裝部隊早在一九五零年就控制了中國的台灣島，美國侵略者把該島變成準備對中華人民共和國的侵略的據點。

這些事實已為全世界所共見。

大家知道，美國不僅是在利用國民黨分子來和重新武裝起來的蔣介石軍隊用來對中華人民共和國進行新的冒險。

但是，像強佔台灣島，在該島建立美國的海軍和空軍基地，實際上利用該島作為軍事據點和組織及派遣用來對付中華人民共和國的間諜和破壞分子的中心這樣明顯的侵略的事實並不是唯一的。

美在日本有幾百個基地

對付中華人民共和國，他們還在重建日本軍國主義，加強日本的軍事潛力，以便侵略大陸。

以美國和追隨美國外交政策的一些國家為一方，日本為另一方在一九五一年簽訂的片面「和」約，追求的絕不是和平的目標。這個條約以及同時簽訂的美日「安全」條約的目的是要奠定在遠東的另一次戰爭的基礎。它們把日本變成了美國的軍事基地，規定了把日本拖入侵略性的軍事聯盟，並創造了復活日本軍國主義的前提。

目前，在日本領土上，已經有幾百個美國軍事基地在起着作用了。同時，日本正在重新建立武裝部隊。一九三一年侵略中國的舊日本皇軍的將領和軍官正在這支軍隊中復活起來。就在不久以前，在一九五四年三月，美國和日本簽訂了新的所謂「援助」和「共同防禦」的軍事協定。根據這個協定，日本自美國得到各種槍械、大砲、坦克、驅逐艦、潛水艇、掃雷艇、各種類型的飛機和登陸艇。

這一切都說明，美國正在日本準備着用來侵略大陸的進攻部隊。大家都知道，美國政府在對中華人民共和國進行經濟戰爭，它實行了「禁運」，對中國組織了海軍封鎖，以便破壞阻礙中國與其他國家的貿易。

美國企圖這樣來破壞中華人民共和國大規模的和平建設。有數十艘各國的商船在中國領海上遭到使用美國船隻、使用美國武器的國民黨分子的擄截，這裏面有英國船、意大利船、丹麥船、希臘船、芬蘭船以及其他國家的船隻。

美國統治集團藉口聯合國大會關於實行禁運的決議，企圖來為這種海盜行為辯解。然而，誰都知道，這個決議是美國代表團強使大會通過的。

確實，美國所組織的封鎖沒有產生這種封鎖的組織者所預期的結果。人民中國擴展了國際經濟聯系，首先是和民主陣營各國的聯系，勝利地發展着自己的國民經濟，加強着自己的國力。然而，從這件事也可以看出，美國打起聯合國旗幟所進行的對中國的侵略政策到了怎樣一種地步了。

政治人物叫囂對中國採取軍事行動

最後，還應當提起一個相當重要的事實。我們指的是：許多顯要的美國政治人物，像共和黨參議員布里奇斯、布里克，衆議員范夫里特等不斷地在他們的言論中談到美國軍隊使用任何大規模毀滅性武器（直到原子彈）直接對中華人民共和國採取軍事行動的計劃。美國政府對這種言論從不加以駁斥或譴責，這就說明，這種言論是符合美國統治集團所奉行的對中國的侵略政策的方針的。

只要有國際緊張局勢可能進一步緩和的一點暗示，美國臭名遠揚的「冷戰」政策的擬訂者和鼓吹者就會馬上爆發一陣歇斯底里的叫喊。美國壟斷資本家被正在迫近的經濟危機逼到牆角，他們把戰爭的繁榮看成是唯一的救星。他們把戰爭看成是喘氣的機會，他們指望有軍事訂貨來振興即將停工的工廠，從而使他們得以榨取最大限度的利潤。

美國壟斷資本家把任何鞏固和平的跡象看成是對這種計劃的打擊。正因為如此，在現在即將舉行日內瓦會議的前夕，美國外交當局和宣傳機關加緊對中華人民共和國進行挑釁性攻擊。每一個朝鮮問題可能最後和平解決他們都要害怕，他們害怕可能在印度支那停止戰爭，他們害怕必須承認中華人民共和國在聯合國裏的合法權利。這些結果都意味着亞洲和平將得到鞏固，而把他們的一切計劃都與戰爭聯系起來的美國壟斷資本家則最害怕這種結果。

想在印度支那來一個「朝鮮的翻版」

美國敵視中華人民共和國的運動最近到達了頂點。美國居領導地位的政治家包括杜勒斯在內，在他們的一些聲明中、就公開地宣佈反對中華人民共和國的冒險計劃。杜勒斯在他的公開演說中公然叫囂侵略中國。

但是這種政策是不會給它的鼓吹者帶來好的結果的。顯然，某些人要想忘記美國侵略者在朝鮮所受到的明顯的教訓。只有這樣才能解釋杜勒斯現在又在叫囂在印度支那來一個「朝鮮的翻版」。但是，大家知道這種企圖將會得到怎樣的結果，那只會以侵略者的失敗告終。世界人民都在注視着日內瓦會議前夕美國外交的冒險性的陰謀活動，世界人民是會恰當地估價它們的。世界人民看得出，美國的侵略政策是建立亞洲和平的主要障礙。

（小標題均係本報編者所加）

鞍鋼職工給毛主席報喜
提前八天完成首季生產任務
日產量創新紀錄降低成本六十多億元
首季產鋼量超國家計劃百分之十點二

【中國新聞社北京十二日電】鞍山鋼鐵公司煉鋼廠全體職工，四月十日寫信給毛主席，報告完成第一季度生產計劃的情況。

信中首先向毛主席報告他們已提前三天完成了三月份的國家計劃，提前八天完成了第一季度生產任務的喜訊。信中說，他們在三月十五日創造了日產量的更高的新紀錄，比三月五日的產鋼新紀錄增加了百分之一點四。

信中詳細的報告了他們第一季度完成國家生產計劃的情況：第一季度的產鋼量較國家計劃超過百分之十點二，合格率較計劃提高百分之零點五二，降低成本六十多億元。鋼錠任務都完成了國家計劃。特別是優質鋼的產量，三個月中月月都超過了計劃。在日產量方面，如以去年第四季度的平均日產量爲一百，今年三月份平均日產鋼量已達到了一百一十點六。

全廠職工在信中向毛主席保證：「我們決不驕傲，繼續努力，加強協議維護，鞏固經常化的勞動競賽，學習蘇聯先進經驗，爲生產更多更好的優質鋼而奮鬥。」

中山全面展開普選
結合生產進行並發展互助組織
試點區已結束全縣普選下月可完成

【本報中山十二日專訊】中山縣的普選在結合生產的情況下進行，現已在全縣展開。爲了取得普選結合生產，推動生產的經驗，去年六月，即以二區五區的一部分和十二區的全部，共三十五個鄉和兩個鄉級鎮（坦洲和塘仔）爲試點，進行普選工作。

當時，禾田已全部插下秧，普選工作人員根據生產需要組織農民從事修水利、爲多耕積肥等農事工作，並適當在工作間隙中進行普選活動。結果，協助農民搞好了生產。使他們體會到：人民政府經常關心自己生產、鞏固人民民主政權才能發展生產。因而，都更關心政權，認識當家作主的重要。所以，各鄉鎮的農民都熱烈地、認真地參加了普選活動。例如：坦洲鎮出席選民大會的佔選民總數的百分之九十七。同時，還選出了大家所真正滿意的代表。

試點地區的普選工作於去年九月結束。今年三月中旬前後，開始在經濟作物地區和小部分禾田區（六、七、十三和十四區）的四十七個鄉和三個區級鎮（小欖、黃圃、大崗）展開普選。全部工作可於四月中旬結束。

在這部分地區進行普選工作的同時，發展了互助合作運動，推動了生產。在普選第一階段中，即成立了二百多個互助組。上塘泥、掘蔗地、放魚花等工作也獲得較好的成績。

中山縣內除上述兩部分地區以外的一百二十五個鄉，現已全面展開普選。目前農村中正緊張地進行插秧，普選活動已與這主要農事結合進行，奠下了早造豐收的基礎。全縣普選預計可於五月中旬前完成。

番禺農場提早開耕
水稻開始插秧並進行積肥
各地農民亦做好備耕工作

【本報番禺十二日專訊】國營番禺農場第一批一百零五畝水稻已於上月廿三日開始插秧，五天內插完，現在已經耙了。部分更開始中耕追肥了。第二批一百六十五畝亦於四月十日開始插植。今年插植一般比去年提早了十五天到十八天。

番禺農場今年提早開耕，二月一日便放水浸田。在全體農場職工的積極勞動中，今年提高了勞動生產率。現在該場職工正利用時間積肥，準備晚造用。由於大力積肥，該場今年可以做到完全不用化肥買商品肥料了。附近農民在農場帶動下，今年開耕也比去年提早。

【又訊】國營番禺農場八區興隆圍分場，今年早造繼續開始播種。全場有田地四百七十多畝，其中水稻三百三十多畝。

【本報番禺十二日專訊】番禺縣各地農民的備耕工作已做好，大部分地方播種完畢，有些已經插下秧了。

今年各鄉農民備耕工作特別起勁，積極修好水利，積肥，採用新式方法選種，實行精耕細作，務求早造豐收增產。全縣從去年冬到今年春耕前止，共修建了五百一十八宗中小型水利，動員了十八萬多民工，完成了土方九萬四千多公方，使二十四萬多畝農田受益。縣政府今春派出了測探隊，前赴各主要堤圍如黃金圍、石龍圍等進行測探，發現空洞、鼠洞就立即進行修理，以鞏固堤圍。

全縣春耕前的積肥普遍展開，特別是生產合作社和互助組更帶頭工作。一區欖核鄉第一農業生產合作社大量積肥，改良土壤，該社把八十多畝原來用大行密植法蒔田的田改爲翻耕，實行適當小株密植，預計這批田每畝的產量可達一千斤。一區全區估計在春耕前，各鄉所積的塘泥、河泥、涌泥總數在一億斤以上，其他雜肥數量也不少。今年早造全區普遍採用新耕作方法，除小株和密植外，合式秧田播種和疏播也推廣了。播種後做好備耕工作。各鄉先後把早秧插下去。民田區一般已經開始插了，沙田區亦在這幾天內把秧提早插下。

花色翻新夏令布
總今年供應大增
淺色士林印花布等銷路最好

【本報廣州十一日專訊】國營花紗布公司廣東省公司早已準備了大批的夏令布疋，供應各地的需要，其中還有多種新品種新花色的夏令布。

從一月份開始，花紗布公司已將各種夏令布陸續調到省內各地的分支機構去。今年夏令布的數量和品種，都比去年大增，甚本上可以滿足各地人民的需要。以最受歡迎的幾種夏令布在今年第一季的進貨量和去年同期的實際銷售量比較，絲光元布增百分之二〇八點〇四，淺色士林增百分之二三點〇四，漂布增百分之六七點〇三，印花布增百分之一六〇點七二，在第二季裏，除絲光元布較去年同期增百分之二五外，淺色士林增百分之三九點二，漂布增百分之六五點四三，印花布增百分之二五七點八五，府綢增百分之二三二點六九。

夏令布的供應量今年比去年大增，在品種方面，並增加了提花府綢，印花泡泡紗，印花華達呢等二十多種。

【又訊】廣東省各地市場今年一、二月份幾種主要品種的夏令布的銷售量較去年同期大爲增加，據國營花紗布公司廣東省公司統計，今年一、二月份主要品種的夏令布和去年同期比較：淺色士林增百分之六四點七九，漂布增百分之五六點九三，印花布增加了百分之一七七點三三，府綢增加百分之二四七點一六。

中山普選點滴
全部選民投了票
捧着「星牌」去登記

★小欖鎮新市選區 在四月二日舉行選民大會。這天，出席大會的有：多年沒上街的老公公，穿紅戴綠的老婆婆，外地趕回的商人，連行動不便、兩眼失明的選民也在青年們的攙扶下來了。開會時統計：全區六百三十一個選民，其中十人因病用流動票箱投票，其餘六百二十一人全部到齊。

大家都珍視自己光榮的選舉權，百分之百的選民參加了選舉。

★當選民大會在熱烈地進行着的時候，小欖新市區未滿十八週歲，還未享有選舉權的青年們都興奮地忙碌着。他們組織了四個巡邏隊，川流不息地在大街小巷巡視，保障門戶安全。有的在看顧爸爸媽媽留下的弟弟妹妹；有的在維持街頭秩序，一切都爲了讓大家能安心地參加選民大會。

★十三區一帶的一些農民家裏都有一個「星牌」，那上面詳細地記載着全家老老小小的生辰八字。何燕尼就心普選工作人員把自己親屬的年齡計算錯誤，就把還從不給外人看的「星牌」拿給他們登記。其他農民也這樣做。

坦洲附近的農民是用一塊紅布記載全家成員的出生年月。這叫做「命子布」。他們也毫不猶豫地把這塊秘密收藏着的「命子布」給普選工作人員登記。

番禺農民參加互助
已達總戶數二成多

【本報番禺十二日專訊】番禺縣的農民踴躍組織起來了。到三月底止，全縣組織起來的常年互助組和臨時互助組佔全縣農戶百分之二十二點二，比過去增加了一點六八倍，參加互助組的農戶也增加了一點八六倍。另外，在一區欖核鄉和十區良田鄉成立了兩個農業生產合作社。組織起來的生產合作社、互助組帶動了全縣互助合作和生產的發展。

一區欖核鄉第一農業生產合作社二月廿七日成立以後，由於統一使用勞動力，合理分工，把許多過去未能做到的事做好了。如該社有四十多畝高低不平的田，成立了社以後，統一使用勞動力，四十多畝田全部弄平了，預計今年早造每畝田可增產七十斤以上。

四區海傍鄉梁九仔互助組今年推行了用肥田料開水選種，選出來的種子粒粒飽滿，保證了秧苗的生長，且選種後的肥田料水又可以用來施肥。經過該組推廣後，單是低涌村已有八成以上的農民採用這種新的選種法。同時，該組更計劃在蒔田時，把全組二十個勞動力統一分工，十五人負責蒔田，五人負責使用五隻牛耙田，做到邊耙邊蒔，一天可以蒔十五畝田。

組織起來的生產合作社和互助組掀起了生產熱潮。六區南浦西鄉陳炳燊互助組三月九日提出以增產百分之卅到四十的口號，向全區互助組挑戰後，各互助組紛紛訂出增產計劃或修改原來計劃應戰，並且先後採用新式的耕作法和積極積肥。如該區的何木互助組決定靠近河的田普遍入河泥二十到三十擔，較高的田準備先出泥後再入生泥，不近河的田割大草落田漚肥，實行改良土壤，以求增產。

各屬新聞

台山 完成選舉 台山縣第十七區鳳山鄉已於三月二十七日勝利完成選舉工作。在選舉前幾天，各村都結合積肥把全村打掃得乾乾淨淨。單第七村就掃了三十多擔垃圾。選舉那天，許多巷口貼着「選舉好人當代表，建設國家永富強」等紅紙對聯。紅旗、彩旗迎風飄揚，男男女女，老老少少，吃過晚飯以後，就陸續到會場了。這天，確是不比尋常，有的人還換上新衣，有的穿上新鞋，齊齊整整。會場內，張燈結綵，佈置雖然簡單，但是顯得莊嚴、隆重。全鄉選民一千三百三十九人，參加選舉的有一千二百零五人，差不多達選民總數的百分之九十。

新會 修築水利 新會縣第十二區社阮鄉在普選之後，鄉長和鄉人民代表大會代表領導該鄉農民群衆，積極執行鄉人民代表大會關於修築松閘陂水利工程的決議。修好了這個陂以後，除社阮鄉的一千七百畝田可以得水灌溉外，隔鄰的塘露鄉也有六百畝田受益。經過大家的努力，在二十八日一天內就築好了松閘陂水利工程。

台山許多僑眷
當選代表委員

【中國新聞社十二日電】廣東台山縣有許多先進僑眷在基層選舉中光榮地當選爲鄉人民代表大會的代表和鄉人民政府委員。

台山縣有很多華僑眷屬，他們和廣大的農民群衆一道參加了土地改革和各種政治運動，並積極地參加農業生產。在人民政府的關懷和幫助下，他們在生產上和生活上的狀況已逐步改善，並在生產上和各項政治改革中湧現出不少先進人物。如大興鄉僑眷婁關委在鄉中串連了伍英關等四戶僑眷，帶頭組織互助組發展生產；鳳山鄉僑眷譚銀鋼，自己積極領導互助組，又幫助周圍農民成立互助合作的組織，很受農民熱愛；五福鄉僑眷曾運安，爲群衆辦事公正，不計較個人得失。因此，這些獲得鄉中農民愛戴的僑眷先進人物，在這次普選中光榮地當選爲鄉人民代表大會的代表或鄉人民政府委員和鄉長。

文藝工作蓬勃開展
福建有劇團兩千多
木偶戲閩劇民間舞蹈均獲好評

首屆文藝工作者代表大會舉行
成立福建文聯選出魯岩馬寧等委員

【中國新聞社福州十二日電】福建省文學藝術工作者第一次代表大會，於三月卅日到四月四日在福州市舉行。出席大會的有該省文學、戲劇、美術、音樂等各方面正式代表和列席代表等共九十七人。

會上，代表們先後聽取了中國文學藝術工作者第二次代表大會的傳達報告以及福建省四年來文藝工作總結和今後工作任務的報告，並邀請有關部門首長和負責同志到會作了有關國家在過渡時期的總路線和總任務等報告。到會代表就上述報告結合本身工作進行了熱烈的討論後，提出補充和修正意見，一致通過了「關於福建省四年來文學藝術工作總結及今後工作任務的報告」及大會決議。

大會指出，福建省四年來的文學藝術工作已獲得了很大成績，文學藝術已成爲群衆性的活動。全省現有十五個劇種近百個職業劇團和二千多個業餘劇團，經常演出爲群衆所喜見樂聞的、富有教育意義的各種節目。四年來各地作者先後發表了七百件文藝作品、印行數達四百萬份，其中有不少是工農兵的作品，廈門市去年上半年發表和出版的文藝作品中，有百分之五十二是工農兵的作品，對福建省民間藝術的整理工作也已初步開展。如有名的閩南木偶戲，已由中央電影局北京電影製片廠拍攝成紀錄片，即將在國內外放映。流行在龍岩等地的民間舞蹈「採茶撲蝶」經過加工整理後，在第四屆世界青年與學生和平友誼聯歡節中獲得舞蹈節目二等獎。閩劇「紫頭鳳」參加第一屆全國戲曲觀摩演出大會獲得演出二等獎，該劇著名演員郭西珠、鄭奕奏分別獲得演員一等獎和二等獎。福州脫胎漆器、木偶戲頭雕刻和泉州木偶等民間美術工藝品，在全國民間美術工藝品展覽會上也受到國內外觀衆的一致好評。此外，還先後成立了「閩劇實驗劇團」、「閩南戲實驗劇團」和其他工作組，使流行在福州、廈門、泉州等地的閩劇和梨園等劇種獲得新的發展。對流行福建各地的南管、閩劇音樂和十番鑼等都經過初步整理和紀錄，使不少即將失傳的民間音樂得以發掘和保存下來。

大會同時指出：四年來在文學藝術工作中也存在着不少缺點，今後必須大力克服修正。大會並確定：今後文學藝術工作必須學習蘇聯社會主義現實主義的創作原則，充份發揮潛力，加強新老文藝工作者之間的團結互助，發揚民族遺產的優良傳統，採取各種方式，使今後文藝工作更加繁榮與旺起來，使文學藝術更好地爲人民服務。最後，到會代表一致通過正式成立福建省文學藝術工作者聯合會，並選出福建省著名文藝工作者魯岩、馬寧、福建師範學院美術教授謝投八、閩劇老藝人鄭奕奏、泉州市木偶雕刻老藝人江加走等廿七人爲該會委員會委員。

寶安蠔產逐步發展
抗戰時蠔船多數被毀損失很大
解放後發放蠔貸幫助恢復發展
水產公司收購蠔產已遠銷國外

【本報寶安十二日專訊】沙井蠔產區分佈在寶安西海岸一帶，是寶安最主要的產蠔區。抗日戰爭期間，蠔民很多被日寇殺害，有的餓死，蠔船被燒毀，損失很大，蠔產大爲減少。在國民黨反動統治時期，蠔業大部份操縱在地主惡霸陳計旺、陳啓開等人的手裏，除少數蠔民自己擁有小量生蠔外，大部分蠔民都是靠做蠔工以維持生活。

解放後，人民政府大力扶助生產的發展，由人民銀行發放蠔貸，以解決蠔民的生產困難。幾年來，人民政府發放大量蠔貸，以解決蠔民的生活困難，蠔業的生產才得到了逐步的恢復和發展。去年發放蠔貸就達三億一千餘萬元。估計今年至五月採蠔可能有四千四百餘船（每船約可開採熟蠔二百斤）比去年增約一成半，產值估計可達八十八億元，比去年增約二倍半。

過去由於地主惡霸操縱蠔業的結果，蠔肥時便進行「殺價」，使有些蠔業生產的蠔民大受損失，生活更陷於貧困。解放後，從五一年起，水產公司便在沙井設立了分公司進行收購，保證了蠔的銷路，並由水產公司加工場代爲煮蠔。現在水產公司加工場，一天可曬蠔三百多擔。沙井的蠔豉、鮮蠔、蠔油，通過廣州轉銷到全國各地，另外還銷出海外去。

由於蠔民生活改善，今年全鄉修好了房屋共二百七十八間。現在蠔民正逐步走向互助合作進行生產的道路，全鄉共有二十八個互助組。現在沙井鄉還準備成立信貸合作社，使大家在需要上能互通有無。水產公司今年也準備貸款扶助生產。在互助合作的帶動下，在政府的扶助下，沙井蠔業的生產將有更進一步的發展。

九龍江邊闊田野
到處是勞動歡聲
龍溪普遍開始早稻插秧

【中國新聞社十二日電】龍溪縣普遍開始早稻插秧。在富饒的九龍江三角洲的遼闊田野上，到處可以聽到呼牛叱犢和勞動的歡聲。

在春耕插秧開始前後，該縣農業技術指導站展開了廣泛活動，積極指導當地農民提高耕生產技術，在全縣推廣了十萬八千多斤「南特號」優良稻種。早稻插秧即將完成的中林、洪瑞等鄉農民，在技術指導站和紅毛等農業生產合作社幫助指導下，大都採用了「倒退插」和適當密植等先進的插秧技術。

爲了適應農民增加生產的需要，各地供銷合作社除充分供應農民插秧時需要的肥料、農具和生活資料外，已先後爲中耕除草和追肥時所需要的生產和生活資料。到三月底止，顏厝鄉供銷合作社已經採購了該鄉農民插秧和中耕需要的十六萬斤肥田粉、二千多斤豆餅和一百多種農具。

康藏高原春耕播種
西南八百萬少數民族歡接春耕
政府撥巨量農貸畜貸幫助生產

【中國新聞社重慶十二日電】西南區八百萬少數民族農民，欣喜地迎接着春耕。現在雲南景谷等縣能播種兩季稻的地區，貴州苗族聚居的清水江、丹江南岸和康藏高原上氣候較暖的道孚等縣農業已開始春耕播種。上月廿六日至廿九日間西南各省落雨，對目前春耕有很大幫助。

入春以來，各族農民即積極進行春耕準備工作。雲南傣族景頗族自治區潞川縣興修的水利可增溉水田一萬一千多畝。貴州雷山縣顛望鄉、報德兩鄉苗族農民積肥十萬餘挑。貴州鑪山縣農民爲了搞好春耕，熱烈地參加互助組，現全縣已有百分之五十農民參加互助組。

今年中央人民政府已撥出三百八十億元無償的農業和畜牧業工具的巨款，幫助西南少數民族農民春耕，現該款正發放中。雲南省人民政府最近還撥出五十八億二千餘萬元山區生產改造費，分配給紅河、德宏、瀾滄、怒江少數民族聚居的十四個縣和三個區，進一步扶助邊疆人民發展生產。西康藏族自治區政府除早將八萬件農具和九十八萬斤糧食發到各縣外，自治區農業技術指導站還計劃再在雅江、康定等縣推廣三百部新式步犁。

台山漁民捕赤魚
兩網捕獲七萬斤

【台山十二日專訊】台山縣赤溪涌口的四十戶漁民中，有三十六戶組織了五個互助組。三月二十四日和二十六日這兩天，他們四個互助組、十二隻船一起出海。因爲事先做好了準備工作，並分好工來包圍魚羣，在兩天內下了兩大網便捕到七萬斤赤魚。這是他們十多年來未有過的豐收。

蘇聯專家講課

撫順發電廠擴建工程是蘇聯援助我國建設的一項重要工程。圖爲蘇聯專家吉霍倫科（右）正在給工人講課。

本報寶安通訊

沙井的蠔

本報記者 王粵

眞是一方水土養一方人，我到了沙井，第一個印象是：人的辛勤勞動發大了蠔，蠔的連年增產改善了人們的生活。

連綿十餘里的蠔殼

一出沙井墟，有一條寬敞的大道，這條道路和一條坑，一條河同一個方向，坑邊的大樹下，幾十個造船工人正在趕造蠔艇，叮噹的斧聲，低沉的鉋木聲，不斷的傳進人們的耳裏。道路的兩旁，小坑的兩岸，一眼望不斷的盡是蠔殼，連綿十餘里。一堆一堆的蠔殼，在開採過大蠔的新蠔殼堆中，女孩子們，用一把曲面尖細的綫鏟，開齊小蠔，然後將開出來的小蠔放入蠔斗內。蠔民們開採出來的大蠔和中蠔就立即賣給水產公司，在加工場加工的小蠔，便將鮮蠔煮熟，在加工場的曬場上曬乾。

吃蠔和養蠔

我們知道，蠔有各種各樣的食法：有鮮蠔，有乾蠔，可以炸，可以煮，可以蒸，也可以燴；可以做主菜，也可以作配菜，可以製蠔油蠔豉，可以和粉炸鮮蠔。總之，蠔是一種鮮美可口的海鮮。

蠔的生產卻不是一件輕鬆的事，蠔民們曾經付出了不少的辛勞，才能把蠔養大。蠔業生產因海水性質和潮水漲退的關係，區分爲「接種區」、「長大區」、「養肥區」。寶安黃田至南頭一帶海面是接種區，每年農曆五月蠔民們便要由沙井用蠔船裝蠔殼往南頭海面接種區接種，到六月又由沙井把第二批蠔殼搬去黃田海面接種區接種。接到蠔種後，到第二年四月至五月，因接種區海水變淡，便由接種區用蠔船把蠔殼還在西鄉至南頭海面一帶生長區生長，生長了兩年，便於第三年農曆八月至九月再搬回沙井茅洲河口至東莞沙角海面一帶養肥區養肥，（因爲在這個時候起海水最適宜蠔的發肥）。到第三年十一月至第四年四月，便把蠔搬上岸來開採。

四年時間一批蠔

蠔的生產過程的確是一種艱苦的勞動過程，這期間不但要經過由沙井搬蠔殼至黃田，由黃田搬小蠔至南頭，由南頭搬大蠔至沙井，再由沙井搬上岸開採等四大手續，還要將運抵目的地的蠔殼，小蠔，大蠔，用蠔民的手把它排列插上海底三次，這叫做插殼；蠔殼、小蠔、大蠔經過一定時間又會被潮水沖倒，被泥掩蓋，又要前後九次的將它拿起插好，這叫做列殼。這些工作又要在潮退的時候才能夠做，所以在潮退時，不論三更半夜，颶風下雨也要去做。他們的生產工具是蠔船、蠔艇、蠔耙、蠔鏟、蠔刀。冬天天冷，人不能下水工作，只有男人才能幹，婦女們只能做做採蠔的工作。一批蠔的成長要四年時間，照蠔民的講法是：「孩子也會行會走了。」

科學養蠔的日子快來了

我曾詳細地跟蠔民們談過，了解他們的生產方法完全是墨守古老相傳的習慣，憑經驗做養蠔工作，因此生產的發展也就受到一定的限制。

但他們相信用科學進行生產的日子也快來了，那時，由接蠔種可以用科學方法分清良種或劣種，用科學方法來養蠔，蠔業生產的前途將是無限的了。

福建國營魚肝油廠
超額完成首季計劃
製丸濾油最高日產量超額三成

【中國新聞社福州十日電】福建省地方國營魚肝油廠全面超額完成了今年第一季度的生產計劃。到三月底止，該廠粗油車間超額完成原計劃的百分之十七·九五，清魚肝油超額百分之五十二·一五，魚肝油丸超額百分之六·二八。

目前，該廠職工已在完成第一季度的生產計劃的基礎上，研究和佈置了第二季度的生產工作和重新訂制各車間的作業計劃，滿懷信心地爲完成和超額完成第二季度的生產計劃而努力。

該廠職工在超額完成第一季度的生產計劃的時候，表現了高度的勞動積極性和創造性。製丸車間由初創廠時每天可煉製九箱魚肝油丸提高到三十七箱半；製丸和濾油兩車間的最高日產量超過定額百分之廿五到卅。該廠在加強生產管理和改善生產計劃的同時，還根據職工的合理化建議，初步推行了作業計劃。在製丸車間，由於擬訂了簡單的作業計劃，通過每天的生產指標圖表，組織和指導各車間進行有節奏的生產，因而提高了職工勞動生產效率，保證了生產任務的勝利完成。

廣州少先隊員
歡迎勞模叔叔
他們在嶺南文物宮舉行聯歡 孩子們獻花還表演給叔叔看

【本報廣州十二日專訊】當選廣州市各區人民代表大會代表的勞動模範、先進生產者多人，四月十一日下午，在嶺南文物宮少年兒童宮與廣州市各中小學少年先鋒隊隊員三百人，舉行聯歡會，向少先隊員們報告他們的模範事蹟。

聯歡會在少年兒童宮的禮堂內舉行。少先隊員們懷着無限的熱情與愛慕，歡迎他們的客人。當勞動模範及先進生產者們進入會場時，孩子們中響起了熱烈的掌聲，他們紛紛把鮮花獻給他們所敬愛的工人叔叔，熱情地邀請勞動模範和先進生產者和他們坐在一起。

會開始。廣州市第二屆一等勞動模範梁大木，向少先隊員們報告了他在海底打撈工作中積極模範事蹟，少先隊員們都懷着興奮的心情凝神屏息地傾聽他的報告。

聽了梁大木的報告結束後，少先隊員們先後爲工人叔叔們表演了各種遊藝節目，勞動模範和先進生產者們都會心愉快的微笑，跟着孩子們的表演。

遊藝表演後，少先隊員們分成了一個個的小組，分別與勞動模範和先進生產者梁大木、歐沃數和馬英等舉行座談。勞動模範和先進生產者們分別向少先隊員們講述了他們的生產情況，並參加了少先隊員們各種遊藝活動。

海南通訊

走向幸福的明天

王含英

從荒蕪到繁榮

興隆華僑集體農場在萬寧縣的西南部，四面羣山環抱，清澈的太陽河貫串其間，氣候溫暖，土地肥沃，適宜種植各種農作物。整個農場面積共三萬畝左右，共分六個區。中心區設在興隆鎮；這是農場得名的由來。

興隆鎮在解放前，田園荒蕪，人煙稀少，到處長着比人高的茅草。一九五一年秋天，華僑集體農場建立以後，該鎮上增設了許多店舖，如食物店、理髮店、洗衣店等，還有工廠、倉庫、銀行、合作社和郵政局。

農場面貌不斷改變

在人民政府的扶助和關懷下，興隆農場的面貌在不斷改變着。兩年多來，一共開墾了五千多畝地，去年在不宜種植農作物的地區種下了香茅七百多畝（香茅可製成的香茅油，可製機器用油和化粧品原料），劍麻十五萬株（劍麻可製漁網、機器皮帶、船纜等），咖啡二萬多株，今年又繼續擴大種植面積。據估計，這些富有經濟價值的作物在明後年便可收穫，每年將給農場增加約七、八十億元的收入。全場現在養有牛一百六十二頭，羊一百二十隻，豬一百四十七隻。農場內還先後建立了香茅加工廠、磚瓦廠、鋸木廠、碾米廠等，去年十月開工的一座大倉庫也即將完成。

送來四部拖拉機

去年年底，人民政府給農場送來四部拖拉機，大大鼓舞了全場場員的生產熱情。他們說：有了拖拉機，我們就可以大力發展生產了。該場的春耕工作已在春節前完成，現在正進行追肥、除草。全場今年種水稻的面積比去年擴大了二百多畝。由於實行小株密植和合理施肥，禾苗長得茁壯茂盛。技術指導員老彭帶我到田裏參觀時，他指着綠油油的禾稻，很有信心的對我說：「今年早造準會豐收。」

熱鬧的週末

興隆農場設有供應社、消費社、衛生所、托兒所、小學、俱樂部、運動場（全場每個區都有一個籃球場）等。還備有大卡車四輛，以運輸貨物或接送場員們到較遠的工地去工作。在俱樂部內有象棋、跳棋、康樂球、乒乓球等設備以及各地的報紙和雜誌，還有鑼鼓、舞獅、舞蹈隊、音樂隊，每逢節日就舉行各種表演。

到了週末晚上，更是熱鬧。場員們從各區匯集到中區廣場，參加「週末露天俱樂部」的活動。在這裏，他們可以盡情娛樂：有的下棋，有的玩撲克，有的唱歌，有的跳舞，還有各種各樣的遊藝……這樣的晚會往往要進行到深夜才盡歡而散。

場員生活逐步改善

場員們的生活也在逐步改善。現在每天三餐的肉類和蔬菜是不缺少的。有病時，可以得到免費醫療。孕婦在產前產後有四十五天休息期，假期內照常領取工資（以勞動日計算），還得到二十萬元補貼。子女可以免費入學。場員楊志雲（馬來亞歸僑）除按月得到「勞動日」的報酬外，去年還分到一百多萬元紅利，另外分得九百八十九斤米。今年他一家九口人已不愁吃穿。今年春節，他全家大小都縫了一套新衣服。

興隆華僑集體農場的場員們對農場的前途充滿信心。該農場理事會副主席陳賢英說：「祖國的前途也就是我們的前途！」場員顏高對我說：「將來你到我們這裏來，那時我們的生活將比現在過得更好！」（中國新聞社）

中立國監委會證實美方違反停戰協定

朝中嚴格遵守輪換規定

波報揭發美對監委會肆行誣衊

【新華社北京十一日電】華沙消息：「華沙生活報」四月七日刊登了一篇文章，揭發了美國宣傳機器最近對中立國監察委員會和中立國視察小組波蘭和捷克斯洛伐克人員的造謠誣衊。

文章說：世界輿論希望日內瓦會議把朝鮮的停戰變為持久和平，而美國的某些集團卻竭力想破壞停戰協定。世界輿論希望日內瓦會議討論恢復印度支那和平問題，而美國卻不斷千方百計地擴大印度支那戰火。這就是美國杜勒斯式的準備國際會議的方法的特點。

文章指出，美國的宣傳機器正在為美國這種做法出力。例如，合眾社最近就一再造謠說中立國監察委員會和中立國視察小組中的波蘭和捷克斯洛伐克人員阻撓對北朝鮮進行監察，並且說什麼瑞士和瑞典代表都不願意繼續進行委員會的工作。合眾社甚至來捕地造謠說，在波蘭代表團和中立國視察小組中發現有穿著波蘭制服的蘇聯人。

文章指出，這種造謠宣傳暴露出美國的挑撥陰謀以及美國某些政客對於中立國監察委員會證實了美國破壞停戰協定的無可奈何的心情。文章說：在中立國監察委員會的報告中，看不到一件朝中方面違反停戰協定中關於人員輪換和裝備轉換的規定的事實。而至於所謂聯合國軍方面，明白地說就是美國方面，委員會卻一致證明曾多次違反並肆意地歪曲停戰協定條款。由波蘭、捷克斯洛伐克、瑞典、瑞士的代表組成的中立國視察小組經過調查後，也作出了同樣的正式結論。

文章說：我們知道，委員會的這種工作的結果大大地激怒了杜勒斯，但是這又有什麼其他辦法呢？文章接着舉出美方公然違反停戰協定的一個例子。在南朝鮮釜山港，有捷克斯洛伐克維達上校和瑞典少校查雷伯格參加的中立國視察小組在二號海岸上發現了一百零六箱迫擊砲砲彈，一百零六箱迫擊砲標尺。當美方代表企圖狡辯說，這只是一些零件的時候，瑞典代表查雷伯格生氣地把自己的電筒拆開，並問道：「難道能說這就不是電筒了嗎？要再拼成一個電筒難道有什麼困難嗎？」

文章最後指出，如果美國某些政客妄想利用挑撥就可以在日內瓦會議前夕迷惑世界輿論，壓倒日益強烈的要求和平協商的呼聲，那就大錯特錯了，這將和他們破綻百出的造謠宣傳一樣，遭到失敗。

越南高棉寮國並肩鬥爭爭取真正的獨立與和平

擁護日內瓦會議反對美干涉

越「人民報」指出舉世擁護三國立場

【新華社北京十二日電】據越南通訊社十日訊：越南勞動黨機關報「人民報」在最近的一期上發表社論，評論印度支那三國人民爭取和平與民族獨立的鬥爭。

社論說：越南、高棉、寮國三國人民在過去將近八年中團結在一起進行的反對帝國主義侵略者、爭取民族獨立和統一的鬥爭，使得敵人在越南、高棉和寮國三個戰場上損失了幾十萬名軍隊。法、美帝國主義者企圖分裂三國人民的陰謀已經失敗。一九五一年三月間越南—高棉—寮國人民聯盟的宣告成立，更標誌着三國人民在政治上的巨大勝利。自此之後，他們獲得了越來越大的成就。目前，寮國解放區的面積約有二萬平方公里，人口約一百萬。高棉的解放區和游擊根據地也擴大了。越南和寮國以及越南和高棉的解放區在許多地方已經連成一片。

社論說：法國殖民者已經陷於從來沒有發現在這樣被動和窘困的境地。但是，美帝國主義者正在加緊干涉印度支那的戰爭，逼迫法國殖民者在印度支那繼續打下去。

社論說：越南民主共和國外交部長黃明鑑已在三月八日對美帝國主義者的干涉行動提出抗議。高棉抗戰政府外交部長諾哈．馮沙萬也已分別在三月二十日和三月二十六日發表聲明，斥責美帝國主義者直接干涉印度支那的戰爭。越南、高棉與寮國三國人民的立場是一致的：三國必須實現真正的獨立與和平。這就說明了為什麼三國外交部長代表越南、高棉與寮國三國人民政府一致擁護召開日內瓦會議，討論和平解決朝鮮問題和恢復印度支那和平的問題。社論接着說：印度支那人民的這種正確的立場，受到全世界愛好和平人士的熱烈擁護。但是，法國殖民者和美國干涉者對印度支那人民的這種立場仍然置之不顧。

社論說：美帝國主義者正在企圖擴大干涉印度支那的骯髒的戰爭。法國總參謀長埃利和美國總統艾森豪威爾以及國防部長威爾遜三月下旬在華盛頓進行的會談，就清楚地表明了美國帝國主義者將要加緊干涉印度支那的戰爭。美國國務卿杜勒斯在三月二十九日發表的演說中誣蔑中華人民共和國，並且公開威脅要對印度支那人民採取「聯合行動」。

社論說：美帝國主義者企圖把法國殖民者縛在他們的戰車上，迫使它在印度支那繼續打下去以便繼續強迫法國青年當他們的炮灰。拉尼埃集團雖然口頭上要停止戰爭，實際上卻要遵照美國的意旨，繼續進行戰爭。但是，法國人民的要求結束戰爭的運動正在日益高漲。美國帝國主義者的最近的言論已經引起了法國輿論的憤慨。

社論說：法國殖民者和美國干涉者企圖征服越南、高棉和寮國人民。但是在過去將近八年中一直並肩作戰的印度支那三國人民已經清楚地認識到：爭取民族獨立與和平、自由的生活的鬥爭是一個艱巨的、但是必然獲得勝利的鬥爭。越南、高棉、寮國三國人民在緊密的團結下，懷有充份的信心粉碎帝國主義者的所有陰謀。

美圖拉澳捲入越戰

澳洲報紙著文揭發

印報譴責美圖擴大戰爭

【新華社北京十二日電】澳大利亞「衛報」四月一日在評論杜勒斯關於印度支那戰爭的演說時指出：「美國企圖把其他國家——包括澳大利亞在內，捲入印度支那戰爭」。「衛報」號召澳大利亞人民沉重地打擊美國的戰爭計劃。

同日，「衛報」以「高舉國際和平的旗幟」為題發表社論。社論在談到杜勒斯所謂的「大規模報復」的新政策時指出：這句話「嚇倒了杜勒斯的英國、加拿大、法國和其他地方的『盟友』，因為如果發生這樣的戰爭，這些人受害最深。」社論並指出，大家都清楚地看到，美國戰爭販子是不希望和平解決國際問題的。

【本報訊】新德里十二日電：印度報紙強烈譴責美國企圖擴大干涉印度支那戰爭、破壞日內瓦會議的陰謀。

「自由報」四月七日發表社論指出，正當亞洲期望日內瓦會議獲得成功的時候，美國卻在強迫它的盟國發表干涉印度支那戰爭的所謂「聯合聲明」，這個聲明的目的「是要破壞日內瓦會議」，他們這樣做，「是企圖在四月二十六日會議召開前夕毒化氣氛」。

「印度斯坦時報」四月九日發表社論說：杜勒斯費盡心機誤解關於美國干涉印度支那的舉動。他說，美國援助印度支那「是幫助合法的政府維持下去」，社論駁斥這個論點說：在亞洲輿論看來，「胡志明博士領導的運動是反對法國統治印度支那的真正的民族革命，而美國援助法國是與援助法國帝國主義和用殖民鎖鏈來束縛人民沒有什麼區別的」。

「新印度時報」四月九日的社論，指艾森豪威爾是在對日內瓦會議抱很大希望的人們潑冷水。

「活力報」四月九日發表文章，說：美國企圖要其他國家一道來發表「聯合聲明」「的真正意思就是：如果有必要的話，美國將參加印度支那戰爭，並將強迫東南亞其他國家派遣軍隊到印度支那來」。

「今天報」的社論說：華盛頓的觀察家認為美國正在準備參加東南亞的戰爭。杜勒斯發表的演說已表明了美國這種意圖。該報駁斥了美國散佈的誣衊中國干涉印度支那戰爭的謠言。

「印度救世報」在談到中國在國際事務中所起的重要作用時說：為了結束印度支那戰爭，為了遠東問題的徹底解決，與中國的充分合作是必要的。

「印度新聞報」社論寫道，在日內瓦會議上需與中國取得諒解，正在這個重要關頭，杜勒斯卻發動了瘋狂的攻擊。

美國加緊製造第二個李承晚

合眾社說保大要宣佈「獨立」只拿美國鈔票不要法國幫忙

【本報訊】據合眾社東京分社社長荷伯萊特十二日報道：保大也許會通知巴黎官方，他已準備宣佈「完全自由和獨立」，並且準備請求美國援助，繼續打下去，而不要法國幫助。

預料保大將與杜勒斯會商印度支那的爆炸性愈來愈大的政治和軍事局勢。

使這項消息更加可信的是，美國國會議員曾發表聲明，主張印度支那的三個聯邦完全獨立。

李承晚與保大強徵青年當兵

保大政權並大招逃兵

【路透社漢城十二日電】南朝鮮國防部長孫源一十二日在記者招待會上說：即將招募一百萬人為後備軍。

孫源一說：對徵募「所有能作戰的青年」的事情已做出安排。即給予青年以四至六個月的訓練，然後把他們編為後備軍。

【路透社巴黎十二日電】保大政權內閣二十二日下令總動員二十至二十五歲的全體壯丁。據巴黎接到的消息，這項動員工作定在五月十五日以前完成。

這個在保大赴巴黎之前成立的戰時內閣，舉行了第一次會議。各部長又決定，凡十八歲至四十五歲男子，一律不准出境。各部隊逃兵在本月底以前歸隊者，准免移交軍事法庭論罪；歸隊後有同樣情形，則嚴予處分。

依照十二日的動員令，將有十五萬左右壯丁要被抽徵，可是，由於抽徵的困難，實際上將只有十四萬壯丁可被抽徵，使保大的軍隊增到五十萬人。

【新華社北京十二日電】匈牙利「自由人民報」七日發表短評，譴責杜勒斯在美國參議院外交委員會上叫囂擴大干涉印度支那戰爭的言論。

短評說：杜勒斯四月五日的講話使人無可懷疑地認定，美國在日內瓦會議召開以前，正竭力加速推行它的戰爭政策的步調，要想擴大印度支那戰爭。杜勒斯強調：「沒有理由懷疑」「納瓦爾計劃」的「健全」。他還叫喊，必須採取意味着美國人公開干涉印度支那戰爭的所謂「聯合行動」。為了替干涉印度支那戰爭找尋理由，杜勒斯說什麼「中國人參加了」印度支那戰爭。然而，這種「指責」的目的，不過是要在印度支那人民與美國人民面前，把干涉印度支那戰爭「國際化」的行動，裝潢得彷彿是適當的。但是這卻使美國想搗亂日內瓦會議、想加劇國際緊張局勢的企圖清楚地暴露出來了。

一個月內第十六次河內海防快車被炸

列車裝載空投奠邊府的供應品

【路透社巴黎十二日電】越南人民軍十二日在距離海防二十哩地方炸毀了河內海防間快車。

據報，這列火車是載運主要供應物品，從海防開往河內，空投給奠邊府法軍。過去一月內，海防河內間火車被炸，這是第十六次了。但是，使奠邊府軍事供應物品受到影響的，這次卻是第一次。死傷和損失情形，未見報告。

【新華社北京十一日電】據越南通訊社十日訊：活動在中越的越南人民武裝，從三月三十日到四月四日，殲滅敵軍一百多名，拔除敵軍據點三處。

四月四日，越南人民武裝在破米古和安溪之間的第十九號公路上截擊一支法軍運輸車隊，斃、俘敵軍四十四名，繳獲敵軍坦克、裝甲車各一輛和卡車四輛。三日，人民武裝拔除了位於峴港西南十五公里的法軍據點兩處，繳獲迫擊砲二門、機槍六挺和步槍多支。

三月三十日，人民武裝在慶和省的寧和近郊伏擊第一號公路上的敵軍，斃、俘敵軍三十四名。同一天，人民武裝拔除了位於寧和以北一公里的一個法軍據點，斃、俘敵軍四十二名。此外，人民武裝還在連接綏和和邦美蜀的第二十一號公路上的許多地點破壞了路面和橋梁。

外國記者抗議納瓦爾封鎖奠邊府消息

【路透社河內十二日電】外國記者二十一人十二日要求印度支那法軍總司令納瓦爾放寬對關於奠邊府新聞的限制。他們上書納瓦爾，說他們拍出關於奠邊府戰況的新聞，只限於官方發表的戰報，「實在完全不夠」。

這些記者說：他們知道，納瓦爾禁止他的部屬向記者發表任何消息。他們同意有檢查新聞的必要，但是，對納瓦爾的政策不滿，說它阻止記者發表不利於法軍的戰訊。

他們又說：指揮者用的交通工具既嫌不足，電報拍發也慢得太甚。

奧丹尼爾啟程赴越

【合眾社檀香山十二日電】奧丹尼爾十二日飛去印度支那，就任美國軍事顧問團團長職。

奧丹尼爾和他的老婆坐一架C—五四軍事運輸機，於國際標準時間八時四十五分動身，將在馬尼拉稍停，大致四十小時內可到西貢。

美調駐西歐飛機供法軍在越使用

【合眾社西德威斯巴登十二日電】外傳美國駐歐洲的若干運輸機已接緊急命令，分派到印度支那擔任供應任務一事，他們既不能證實，亦不能否認。

據非正式的消息稱：若干美國的運輸機已取消其歐洲和中東的經常飛行，並奉密令調往「別處」。

上星期初，駐歐洲的美國運輸機，有擔任某項新任務的迹象。

【路透社華盛頓十二日電】美國務院發言人十一日晚宣稱，有若干在歐洲和亞洲的美國空軍飛機，已奉派為印度支那法軍緊急地輸送供給品。該發言人沒有說明飛機的數字。供給品大概是空投奠邊府用的。

杜勒斯演說內容主要在干涉內政

不顧東南亞人民獨立自主

美國「斯通週刊」指出

【新華社北京十一日電】美國「斯通週刊」在四月五日出版的一期中刊載文章，評論杜勒斯三月二十九日叫囂採取「聯合行動」干涉印度支那民族解放運動的演說。

文章說：「在杜勒斯對海外記者俱樂部發表的演說中，關鍵性的字和最重要的詞句是『不論用哪一種方式』。」杜勒斯當時說，如果蘇聯和中國所實行的政治制度也施行於東南亞，「『不論用哪一種方式』……都不應該消極地接受，而應該用聯合行動來對付」。

文章指出：杜勒斯的這種說法，也就「要求為了反對內部的變動——『不論用哪一種方式』——而採取聯合行動。這（指內部的變動）是十分廣泛的，不但可以包括革命，而且還包括一個可能的成立印度支那聯合政權的和平解決，甚至包括共產黨合法地獲得大多數選民的民主選舉」。

文章揭露了美國強暴地反對東南亞人民按照自己的願望實現民族獨立和民主自由的政策，指出：「美國的那種政策，一開頭就先說明，我們在這個地區不會接受某些政治上的觀念，這種觀念『不論是用哪一種方式』選擇出來的」。這和美國口頭上標榜的所謂「自由選舉」的態度，「是很難互相符合的」。

文章並說：「只有那些把蠻幹誤認為力量的人，才會認為杜勒斯採取了一個強有力的態度。他的態度實際上是反映了艾森豪威爾政府的虛弱。」

倫敦五金市場錫價宣告上漲

【路透社倫敦十二日電】倫敦五金市場的錫價，十二日上午每噸增加十五英鎊，計每噸價格為八百二十英鎊。

由於遠東方面的政治消息，鉛、鋅和銅的價格都上漲。不過這些五金上漲的幅度比較小些。商人們說：錫價的急劇上漲是因為世界的錫生產地區，大部份是集中在遠東。

在戰爭的篝火旁

美國在火旁取暖，它通過「援助」，使法國為它作戰。（原載「消息報」）

和平人士集會廣島宣言促禁原子武器

德里羣衆大會通過決議聲援禁止原子彈的要求

【路透社東京十二日電】在廣島舉行的世界和平主義者大會，十二日在最末一次會議上通過一項議案，要求禁止一切原子武器。

大會發表的「廣島宣言」說：第一，應禁止一切原子武器，廢棄現有的武器；第二，應禁止試驗或製造原子武器；第三，應實現國際管制原子能，使其用於和平用途。

【法新社日本廣島十二日電】世界和平主義者會議十二日在廣島結束了為期兩天的會議。參加此次會議的約有代表十七國的一百五十個代表，包括美國、錫蘭、日本及東南亞其他國家。

錫蘭代表維巴維呼籲禁止原子彈，他說原子彈可能毀滅世界。他說：美國既已第一次用原子彈轟擊日本，也將會用原子彈轟擊其他亞洲國家的人民。

【新華社北京十二日電】塔斯社德里十日訊：四月九日，德里市俱樂部舉行了一個大會，支持禁止生產和使用氫彈及原子彈的要求。大會是全印和平理事會發起的，主持大會的是全印和平理事會主席克其魯博士。大會根據拉米希瓦里．尼赫魯夫人的提議通過了一項決議，決議說：「德里公民們舉行的這次公眾大會，支持『禁止製造氫彈和其他類型的原子彈以及大規模毀滅性武器』的要求。」

在會上講話的有：「加強國際和平」斯大林國際獎金得獎人契克將軍；國會議員希倫德拉．納斯教授和希．吉德朗尼；著名的科學家、國會議員麥格納德．薩哈博士及其他社會知名人士。

裁軍委員會會議上維辛斯基發表演說

促採措施實施裁減軍備

斥蔣幫代表非法佔據裁軍委會席位

【新華社北京十一日電】據塔斯社紐約十日訊：聯合國裁減軍備委員會於四月九日舉行會議。

在會議開始時，蘇聯代表安．揚．維辛斯基就國民黨代表擔任裁軍委員會主席的不合法性作了簡短聲明。他說：聯合國中的中國代表應該由合法的中國政府委派，大家知道，這一政府就是中華人民共和國中央人民政府。蘇聯代表對不能代表中國而非法佔據裁軍委員會席位的國民黨集團的代表行使裁減軍備委員會主席職權一事表示抗議。美國代表洛奇說，蘇聯代表提出的關於國民黨分子的意見似乎是沒有根據的。蘇聯代表在回答這一問題時再度說明：「聯合國裁軍委員會中不是由合法的中華人民共和國中央人民政府的代表擔任主席，這種情況無論怎樣說都是沒有合法根據的。」

委員會通過了英、美、法三國代表提出的會議議程。根據這一議程，裁軍委員會應該解決關於建立小組委員會的問題，這是一九五三年十一月二十八日聯合國大會決議中所規定的。英國代表狄克遜在引述了第八屆聯合國大會關於裁軍問題的決議後，建議由加拿大、法國、蘇聯、英國和美國的代表組成小組委員會，這一小組委員會的工作計劃及方法由該小組委員會自行決定。

根據英國的建議，這一小組委員會將進行秘密研究，並在今年七月十五日以前把工作結果報告裁軍委員會。美國、法國、加拿大、新西蘭、巴西和土耳其的代表支持英國代表的建議。

蘇聯代表維辛斯基說，蘇聯始終一貫和不屈不撓地提出，一定要採取一些堅決的措施以防止由擴充軍備所引起的危險，擴充軍備威脅着和平，給愛好和平的各國人民及全人類帶來新的、更嚴重的災難。必須採取一些措施來達到上述目的。始終執行着和平的外交政策的蘇聯不止一次地提出這些措施並堅持這些措施。例如，它在第八屆聯合國大會上和柏林會議上就曾這樣做過。裁軍委員會有責任幫助解決久已成熟的問題。

維辛斯基接着說，四國外長會議在其公報第二部分中就特別指出，必須促成裁軍問題的勝利解決，這是聯合國一九五三年十一月二十八日的決議中所規定的。

維辛斯基最後說，蘇聯對英國的建議保留權利，在研究這一建議之後再行補充。

下次會議定於四月十四日舉行。

從英國新預算所看到的

新聞經緯

四月六日，英國財政大臣巴特勒向下議院提出一九五四—一九五五年度（今年四月一日起至明年三月三十一日止）的財政預算。

英國新預算收入為四十五億三千七百萬英鎊，支出為四十五億二千三百萬英鎊；在支出上比上年度增加了二億六千四百萬英鎊。這個新預算有三方面最突出。

第一：新預算把國防軍費規定為十五億五千五百萬英鎊，把八千五百萬英鎊的美國「防務」援款計算在內，合共十六億四千萬英鎊，這比上年度已經非常龐大的軍事預算還多三百萬英鎊，而佔本年度全部預算的百分之三十六點三，成為戰後英國最龐大的軍事預算。

第二：為了應付英國窘迫的財政狀況，新預算要求英國人民繼續勒緊褲帶，減少消費，而負擔起比上一年度更為沉重的捐稅。在宣讀新預算的同時，巴特勒說：「我估計稅收將達四十億英鎊，比一九五三—五四年度的收入增加一億六千九百萬英鎊。」

第三：新預算規定進一步削減食物補貼金。一九五一—五二年度，食物補貼金為四億一千萬英鎊，一九五二—五三年度削減為二億五千萬英鎊，去年度再減為二億二千萬英鎊，計兩年中削減了將近一半，在本年度預算中更減至八千七百萬英鎊，比一九五一—五二年度削減了四分之三以上。

這個預算和以前一樣，基本上是個備戰的預算，因此也就不能不削減人民生活水平。在這一方面，甚至工黨也加以猛烈的抨擊。（楓）

朝鮮水運迅趨恢復

東西海岸海面上船隻絡繹不絕

打撈戰時沉船工作也在積極進行

【新華社平壤十日電】朝鮮的水上運輸工作正在迅速恢復。許多滿載建設器材和生活必需品的船隻，絡繹不絕地航行在西海岸海面和鴨綠江、大同江上，運到海岸、江岸各地區去。

三月中旬，平壤海運事業所已有兩個船隊載着各種器材和物資駛出大同江口，另一個船隊最近也要出港。南浦海運事業所的船隻正在南浦西北的海面上航行。新義州海運事業所除運送物資外，並已恢復客運。為了增強運輸力量，西海岸各海運事業所的造船工廠準備在第二季度內趕修好一批船隻，東、西海岸各港灣並在積極打撈戰時沉沒的船隻。各河的貨物運輸、客運和擺渡等工作也在加緊恢復中。

朝鮮人民購買力上升

國營商店銷售量穩步增加

【新華社北京十一日電】塔斯社平壤八日訊：朝鮮勞動黨和政府所採取一系列改善人民物質條件的措施如：減低物價、增加工資和擴大貿易網，提高了勞動人民的購買力和擴大了貿易。朝鮮中央通訊社報道，今年三月份國營商店銷售量比二月份增加了百分之二十七；三月下旬的零售貨物的銷售量比同月中旬增加了百分之六十。

誰要說在朝鮮好就可離開南朝鮮

國際俱樂部

▲紐約訊：「恒河月色」的作曲者保羅．L．斯柏特，經長期患病之後，於本月十二日病故，現年五十九歲。他是美國管絃樂界領袖。有一個時期，斯柏特曾擁有十四個管絃樂隊，很多都是在北大西洋的豪華郵船上演奏。在二十年代，他是一位成為人們爭論的人物，當時大家在爭論「爵士音樂」是否是音樂的問題。

▲漢城訊：美國軍隊正在舉行一個「我為甚麼在朝鮮」的論文競賽，對這一問題，能寫出最好的答案的，將給予十天假期，離開朝鮮。

肺癌是否與吸煙有關

▲紐約訊：據美國癌症研究會報告：在過去二十年內，美國男子因肺癌而死的人數增加百分之五百。女性的死亡率亦告增加，男性肺癌最大的威脅在四十五歲以上。據估計，一九五二年男性因肺癌死亡的，超過患肺癆而死的人數。是否與吸煙有關，尚在研究。

有人想做公園的主人

▲錫蘭科倫坡訊：英女皇伊利沙伯和愛丁堡公爵十一日參加錫蘭總理的遊園會時，其座車忽然冒煙。先是，有一個衣衫襤褸的男子衝出人群，伏倒在女皇車前面的路上。警察說他是瘋子，把他拉開。據警官說：這個人最近曾想登一高樹上面，不肯下來，一直到消防隊承認他是某公園的主人，他才下來。

意新預算案即提付表決

【路透社羅馬十二日電】意大利天主教民主黨總理謝爾巴的聯合政府，十二日在眾院一次考驗性的表決中獲得微倖的勝利。議員被邀從復活節假期回來對財政部的預算案投票，其結果是二九五票贊成，二八四票反對。

英國新預算中食物補貼劇減

巴特勒要人民繼續勒緊褲帶

【新華社北京十一日電】倫敦消息：英國財政大臣巴特勒四月六日在下院提出了英國一九五四—一九五五年度財政預算草案。新年度的財政預算在軍事支出方面又有新的增加。

英國本年度預算收入為四十五億三千七百萬英鎊，支出為四十五億二千三百萬英鎊；在支出上比上年度增加了一億六千四百萬英鎊。預算規定直接軍事費用為十六億四千萬英鎊，佔本年度全部預算的百分之三十六點三，這比上年度已經非常龐大的軍事預算還多三百萬英鎊。另一方面，預算規定本年度食物補貼金為八千七百萬英鎊，比一九五一—一九五二年度減少了三億二千三百萬英鎊。食物補貼的削減必然將刺激食物價格繼續上漲，使人民生活水平進一步降低。巴特勒不久以前曾透露過：如果英國不從事擴軍備戰，每年可省三億五千萬到四億英鎊的開支，這就說明，從食物補貼中削減下來的錢都用在擴軍運動上面去了。

為了應付英國窘迫的財經情況，巴特勒要求英國人民勒緊褲帶，減少消費。巴特勒反對削減購買稅，相反的，他說，在所得稅方面還要增加六千九百萬英鎊。巴特勒在預測英國經濟的前景時對英國經濟危機可能發生的影響表示憂慮。

為港九勞校籌款 勞教會辦劇藝義演
廿六廿七兩晚在高陞戲院舉行 得款為勞校三千學生解決早餐

【本報訊】港九勞工教育促進會定於本月廿六、廿七兩晚，在高陞戲院舉行劇藝義演，爲港、九五間勞校籌款，以供應勞校三千學生每日「一角錢之早餐」。

據該會負責人士稱：近幾年來，港、九各業工人，失業者甚多；而一般在業的工人，收入也極低微。失業者生活之痛苦，固不待言；而在業者，以其微薄之工資，而需解決一家數口的衣、食、住、行等許多問題，也屬困難異常。他們的子弟，大部份失學。目前勞校所收容的學生約有三千人，他們由於家境窮困，除了上學之外，還得部份負擔家庭經濟生活。有很多勞校學生，回到家裏，得做各種各樣的營生：賣菜，黏火柴盒，拾柴，煮粥，照顧弟妹等等。絕大部份的勞校學生，因爲窮困、饑餓，身體非常瘦弱。有的學生，雖然住所離學校並不遠，可是因爲餓得太厲害了，返學放學，總要在路上歇幾次才到家。在勞校曾經發生過多次這樣的事：學生很留心地聽課，聽着聽着，就昏厥過去了。他們不是有病，是因爲太餓了。根據統計，勞校絕大部份學生，是沒有吃早餐就去上課的。

爲了救助這些貧苦的工人子弟，勞工教育促進會去年曾發動籌款，舉辦足球競賽，得到廣大社會人士和體育界的支持，得善款港幣二萬餘元。勞教會將這些錢，全部用來做勞校學生的早膳費。每個學生，每天能夠領得一角錢的麵包以充飢。

上次籌款所得，至本學期已告用罄，所以特再行發動義演籌款，以維持勞校學生「一角錢的早餐」供應。

頭等設備二輪票價 電影戲院掙扎圖存
新建者續增加觀衆却越來越少 百業蕭條影響下票房收入下降

·即將開幕的百樂門戲院·

【本報訊】「由於觀衆消費力的降低，所以影響了戲院的收入。而且在經營上，還比預期的估計更爲困難。」這是中華娛樂置業有限公司舉行年會時，該公司董事局的報告。由此可見香港娛樂業在目前所遭受到的不景氣，並不只是該公司屬下的娛樂戲院爲然。事實上港、九各戲院亦普遍地存在着這些困難，票房收入在下降。票房的收入減低的原因很多，其中之一是戲院的增加，一套影片有兩個甚至三個「拷貝」在同時上映，使觀衆人數分薄了；此外是新型的二輪戲院不斷出現，也可能搶去首輪戲院一部份觀衆；再加上觀衆的欣賞水平提高，對影片的選擇也比較嚴格。但這都不是最主要的原因。而最主要的原因，就是香港在「禁運」管制下，商場一天比一天衰落，迫使觀衆連看電影錢也要節省下來。

目前的香港娛樂業已遭受到不景氣，但另一方面新的電影院又不斷的興起，除了本月內有兩間新電影院開幕外，香筲箕灣、旺角、尖沙咀、灣仔等地區，仍陸續興建新電影院。這些新建的電影院，其中部份是新型頭等的設備，有冷氣，但票價却是二輪電影院的價錢。

百樂門定十六揭幕 豪華影院月底開張

決定在本月內開幕的兩間新電影院，一間是百樂門電影院，位於九龍旺角山東街，定本月十六日中午開幕。屆時將邀請全港各界劇紅伶、影星參加剪綵，並放映新片「百戰爲王」招待來賓。是日晚上即開始正式營業。該電影院興建了四個多月，共有座位一千零三個，票價爲樓下前座七角，後座一元二角，樓上超等一元七角，特等二元四角。中午一場放映粵語片，廉收座價，前座二角，後座四角，廂座七角，樓座一律一元。星期日特別早場放映卡通片，前座二角，後座和廂座四角，樓座一律七角。該院設有冷氣。

另一間是豪華電影院，設在銅鑼灣，北靠怡和街，西臨渣甸街，南爲依榮街。這間電影院的樓下禮堂可容五六百人，禮堂內外牆壁都鑲上了意大利雲石。該院全部座位有一千四百八十三個，Simplex放映機四部；此外還有新型的冷氣設備。該院建築工程歷時一年多，最近大致已完成，目前正加緊裝飾內部，將於本月底開幕。

復活節假期內 銀行機關休息
海事處週末部份辦公 郵政局仍然出售郵票

【本報訊】本月十六日（星期五）爲「復活節」，自當天起至十八日止，一連三天爲公衆假期。港府各機關、各洋行、銀行、醫務衛生機構都停止辦公。

據悉：海事處的港務部、洋船出入口證處、船牌部及船牌站，星期六（十七日）上午九時至十一時照常辦公；郵政總局於假期中仍出售郵票，上、下午各收發郵件一次。

一聲咪郁 女人被劫

【本報訊】行夜路要「睇目」。昨晚十時二十五分，有個女人行至界限街近火車橋的地方，路旁突閃出三條大漢，其中兩個持刀，一個話「咪郁」，把她身上現款四元五角，一個值十八元的手鐲及一隻值十元的銀鈪搶走。事後該女人向警署報案。

播音

日間

八時：報時；時代曲唱片，㊀我問你、有一個晚上，㊁討厭的早晨、可愛的早晨。八時十五分：天氣報告；粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：時代曲唱片，㊀你不要怕、流水寄相思，㊁五塊錢、身世飄零。九時休息。十一時卅分：粵曲唱片，㊀胃紗紅淚，㊁禍至心靈。十二時：報時；時代曲唱片，㊀愛波瀉謊、幻想的愛，㊁讀留郎、倘上路，㊂四杯酒、四季調，㊃步步向上、打柴女郎，㊄莫忘今宵。十二時卅分：天氣報告；京曲唱片，㊀斬子、㊁狀元譜。十二時四十五分：特備粵曲節目，㊀藥嫂紅粉，㊁楊繼業死李陵碑（一時報時）。一時卅分：粵語新聞；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。二時休息。

晚上　六時：報時；國語新聞；潮州語新聞及特別報告。六時卅分：歐西音樂介紹。七時：時代曲唱片，㊀小小村莊、擱在心裏，㊁小桃紅、快樂的春天。七時十五分：故事演講，「岳飛傳」。八時：報時；天氣報告；特別報告；明日節目預告；特別報告；粵曲唱片，㊀碧海狂僧，㊁光緒皇夜祭珍妃。八時卅分：廣播劇化小說，「情潮」第一回。九時：轉播倫敦國語新聞。九時十五分：時代曲唱片，㊀甜蜜蜜、我的心，㊁容易記起你、說不完的愛。九時卅分：轉播倫敦粵語新聞。九時四十五分：特備京曲節目，「珠簾寨」。十時卅分：粵曲唱片，㊀流水行雲，㊁孝感動天。十一時：潮州曲唱片，㊀姊妹花。十一時廿分：時代曲唱片，㊀新燕歸人未歸、桃花小姐，㊁迷離。十一時卅分：天氣報告（完）。

印尼駐我國大使 昨晨抵港將赴京
駐港副領事離港任新職 舉行鷄尾酒會招待來賓

【本報訊】印度尼西亞共和國駐中華人民共和國大使阿諾·蒙諾努都，昨晨自印尼搭芝利華輪抵港，在港稍事逗留後，即將轉返北京任所。

蒙諾努都大使是在今年二月間從北京經港返印尼作例行述職的。這次和他同行的，有他的姑母及秘書等。

又：印尼駐港總領事蘇里亞維那塔夫婦會同祁理斯夫婦，昨日下午特假淺水灣酒店舉行鷄尾酒會，向在港人士告別，到中外來賓約一百人。祁理斯夫婦定十六日搭芝利華輪離港返印尼，轉往澳洲新任所。

電燈公司續查用戶電線

【本報訊】香港電燈公司、九龍中華電力公司經派員檢查住戶電線。據公司當局消息，此種五年一次的例行檢查，是根據港府立法局一九一一年第十八號供電細則的第三段（乙）所訂定而執行者，該例原文如下：「爲檢定用戶之電線及配件有無在後流於不安全之情形起見，電燈公司須予每不過五年期間施行循期試驗，此等期間之最早或首次開始施行日，定爲一九三一年一月之第一日，爲施行此等試驗起見，及爲查出用戶屋宇之內，或之間的電氣裝置的某部份有無缺點存在起見，電燈公司得用書面通知書知照用戶，着其准許該公司之任何員司，在此項通知書送達後之某相當時間，對其電氣裝置施以檢驗，此種通知書之送達可由普通郵遞致函於用戶或逕將之留在其屋址處，便屬有效。」

天氣

中和東風，早上霧，有薄霧或濃霧，也許會迅速消散，並且雲開見日。

「龍虎暗殺團」案審結
金陵酒家電梯司機解高院定讞 昨由探目述破案經過並讀供詞

【本報訊】利用「海外龍虎暗殺團」名義，向金陵酒家出納員黎柳棠打單疑案，昨天在中央裁判署初審終結，將於下月轉解高等法院定讞。

該案的被告人名叫周鐘鍔，二十歲，番禺人，是金陵酒家的電梯司機員，在香港居住十五年，被控下列三項罪名：（一）去月二日寄打單信向黎柳棠恐嚇勒索二千元；（二）去月四日再發打單信向黎柳棠勒索二千元；（三）同日發第三封打單信勒索二千元。被告由洗榮律師代表辯護。昨天開庭後，仍由控方證人繼續作供。

據高級探目陳祥供說：上月四日上午九時半，他在七號警署偵探部見原告的妻子蘇惠芳交來一封「打單信」，並報告被恐嚇勒索的經過情形。同日復見到第二、第三封打單信。當天下午七時五十分，他接到電話後，便與甚利夫幫辦同到石塘咀山道七號安記生果店調查。結果從店老闆處富廷口中知道數分鐘以前，有一個穿金陵酒家制服的男子在那裏借用電話。後來盧富廷帶他到金陵酒家認識被告。他立即對被告表示：他與甚利夫幫辦都是警方人員，此來爲偵查一宗案子。然後問被告有沒有到安記借用電話，被告答有。再問他有沒有寫「打單信」，他也說有。這些口供已經錄在一本記事册上，由被告親筆簽名。過一會，被告又帶領他乘電梯到金陵酒家五、六樓之間的一個木架取出一口箱子，箱內有信箋一本、撕下來的碎紙二片、手襪兩隻。被告自承認了手撰寫打單信的。又說：寫字的鋼筆，向同事李根成取借得。警方隨向李根成取得那支鋼筆，並在天台上搜出另一隻手套，這手套原本放在一條西褲的口袋之內，上述證物曾交給警方指紋部人員負責研究指紋。

西區偵探部的鄧賓少許的。」上月五日，他在警署內見到三封打單信及有關證物。證物中的兩張碎紙片，也驗明是從一封「打單信」上撕下來的。他已請攝影師將書信映印，並將字體放大比較，證明三封信的字體都是一樣。

此後，便由攝影師供述到般含道、到金陵酒家攝影的經過，又說映印書信的字體時，鄭幫辦也在場。

最後由主控甚利夫幫辦供述拘捕被告，和將他落案時的情形。至此，法官問被告有無話說。被告答：願將供詞保留。初審於是終結。

被告周鐘鍔昨天穿了黃色外套和黃色卡其西褲出庭。在開庭前數分鐘，他便在犯人欄內和親友們談話，來看他的是三個婦人，據說一個是他的姊姊，另兩個是他的姑媽。大家談不一會，被告突然掩面痛哭。

守門童子供借筆 說道被告名亞牛

陳祥證供完畢，繼由另一證人李根成作供。據說：他今年十七歲，是金陵酒家的守門童，過去與被告共處一年，但只知他的名字叫「亞牛」。上月三日下午十一時左右，「亞牛」向他借用鋼筆，至凌晨零時，那支鋼筆才交還給他。次日下午八時半，他將鋼筆交給高級探目陳詳。

以次由金陵酒家的老看更人羅迺作供說：他今年七十三歲，認識被告一年。這一年來，被告常向他借錢。今年二月二十二日再借了二十五元給被告，當時他說明十日之內就要還錢的，但至今尚未交還該款。

另據金陵酒家工人盧其（二十三歲）供說：被告在過去一年來也時常向他借錢。去年將過舊曆年之前兩天，曾一次過借給被告八十元。被告得款後，就去賭牌九。到今年二月十五日才還給他四元，至今尚欠七十六元。

金陵酒家工人何惠（二十四歲）供說：在去年農曆新年前後四天，金陵酒家一度收爐休息，同伴們無事可做，便聚賭牌九。被告適戰皆北，欠下他七十元賭賬。金陵酒家工人李根（三十二歲）也供說：被告打牌九時，欠下他的賭債二百六十元。又據警方譯員陳賓完全一個人做的，並無別人。因我在店中賭錢輸了，曾在上月寫信給黎柳棠，黎又不理會，故欠下李根二百六十元、黃通二十元、梁倫五元、黎鋭四元、何威七十元、念伯二十元、曾國八十元、黎柳棠一百五元、另外當了依波路手錶一個，得款五十元，西裝一套，得款五十元。此事起因就是爲了欠下人家一筆鉅款。寫借條二千元是討價還價的，其……

荃灣災民 今領賑物

【本報訊】荃灣火災救濟委員會原定昨天出發登門勸捐，但臨時因事未果，改期於明天出發。又各界人士捐助救濟的衣物等，該會定今天下午四時在災民收容所分派，災民憑證領取。

九龍方面後天預操 部份街道晨起封閉
尖沙咀及油蔴地若干停車場 明晚午夜起停用並進行清理

【本報訊】港府新聞處消息：十五日（星期四）上午七時十五分，九龍方面舉行「檢閱」隊伍「預操」，有好些馬路將被封鎖交通，暫不准車輛及行人通過。茲將被封鎖交通的各路名稱及時間摘錄如下：

中間道（自疎利士巴利道至彌敦道的一段），由上午六時至上午九時十五分；麼地道（自漆咸道至康和里與緬甸台交界處的一段），由上午六時至上午九時十五分；柯士甸路（自漆咸道至金巴利道的一段），由上午六時至上午八時十五分；加士居道（自彌敦道至漆咸道的一段），由上午六時四十五分至上午八時三十分；佐頓道（自加士居道至彌敦道的一段），由上午八時至上午八時三十分；彌敦道（東邊馬路自公衆四方街至疎利士巴利道），由上午六時四十五分至上午七時三十分。

下列各停車場將於四月十四晚午夜起至「預操」完畢時止，禁止停放汽車：疎利士巴利道由彌敦道起至漆咸道止；中間道，由疎利士巴利道起至彌敦道止；麼地道，由漆咸道起至康和里與緬甸台交界處止；柯士甸路，由漆咸道起至金巴利道止；彌敦道，由疎利士巴利道起至加士居道止；加士居道，由公衆四方街起至佐頓道，由彌敦道起至加士居道止；加士居道，由佐頓道起至漆咸道止。

如在四月十四晚午夜後，仍發現有汽車停放上述各禁止停車地方者，將不先行通知車主，而將汽車移去。

四週以彌敦道、中間道及疎利士巴利道爲界的安全停車場，將自四月十四日（星期三）正午起至四月十五日（星期四）正午止開放，供因停車場封閉而受影響的私家汽車停放之用。

所有平日經公衆四方街至疎利士巴利道一段沿彌敦道南行駛的車輛，屆時改用公衆四方街、上海街、佐頓道及廣東道行車。

據說這次預操，是爲英女皇誕辰而準備的。

男子被罰一百元 拿着鳥籠想捉雀

【本報訊】新的「保護鳥獸條例」在三月底實施後，第一宗根據新例起訴的案件，昨天在中央裁判署受理，結果被告被罰了一百元或入獄二十四天。

上星期六下午四時三十分，堅尼地道四十二號門前附近，有兩個男子拿着竹竿兩枝、鳥阱六個和大鳥籠一個，途經該處，碰到警察，就被抓上警署去。這因爲他們拿着的東西就是捉雀的工具，根據「保護鳥獸條例」，在整個香港島上是禁止獵取任何鳥類的。該兩男子楊鐵林、孫新林被控兩項罪名：㊀非法藏有獵雀的陷阱，㊁在禁區內獵雀。

截郵時間

今日平郵

中華人民共和國、澳門　上午八時半
越南　上午九時、下午六時
馬來亞、泰國　正午十二時、正午一時

空郵

印度、錫蘭、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　上午八時
泰國　上午十一時
日本、夏威夷、美國、加拿大　下午一時
台灣、沖繩、日本、美國、加拿大、越南、法國　下午六時

明日平郵

中華人民共和國、澳門　上午八時半
菲島、錫蘭、中東、英國、歐洲　上午九時、下午六時
台灣　上午十一時、下午一時

空郵

菲島、越南　上午十時
台灣、日本、加拿大　下午二時
日本、台灣、沖繩、泰國、馬來亞、印尼
澳洲、新西蘭、緬甸、印度、錫蘭、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　下午六時

中環電車路上 軍車撞單車
英兵一名身受重傷 附近交通一度受阻

【本報訊】中國銀行對開的電車道上，昨日下午二時五十五分，有一輛大型軍車和一輛軍用單車相撞。大型軍車無損，電單車却翻倒在地，車頭和前輪被毀壞，駕駛電單車的英兵P·比察（二十八歲）也受重傷，送醫院救治。

肇事的大型軍車是OORD七八號，軍用單車則是三七YB二三號。出事之後，肇事車輛一時未及拖走，交通爲之阻塞，花園道口至大道東轉入德輔道一段路上，各種車輛大擺長龍。

另一宗發生在昨日上午十時許，有四八Y一三軍車一輛，滿載煤炭，由九龍駛往新界，至青山道荔灣橋附近，因該處正在修路，泥土鬆，不禁軍力壓迫，該軍車乃陷於斜坡間，四輪朝天，司機當堂受重傷。

中環電車路大型軍車撞毀軍用電單車，一英兵重傷。（本報攝）

保良總理招待記者 籲請各界大力捐輸

【本報訊】保良局本屆總理昨晚在中國酒家招待記者，參加者近百人，席間由該局主席李文蔚致詞稱：「本局成立至今，已有七十七年。香港淪陷期間，本局之成立，旨在收容無依婦孺或誤入歧途之婦女，其實變爲保赤安良，歷年來留局婦孺激增，故所需經費亦遂漸龐大，良局擬負日重；且百物騰貴，本局經費時有竭蹶之虞。每年支銷，雖有港府補助及由本局全體總理自捐，而不敷之數尚鉅，得各界熱心者幫忙，故本局得賴以維持。鄙人現在就任伊始，百端待舉，本局今後之措施，側重於各組分別負責，由各總理分組主任，由十二組分工合作，並訂定各組辦事細則，增設總理辦公室，改善總辦事處地方等等。惟現在所急需者是經費，故目下各總理展開工作者，當籲募呼籲各界人士當仁不讓，大力捐輸。」

又：保良局本屆總理按照年例，將於今天往見華民政務司杜德，請示有關會務工作。

![社團動態]

糖商總會三十周年 新舊理監事辦交代

▲糖商總會定十七日在廣州酒家舉行新舊理、監事交代就職典禮，並舉行該會成立三十周年紀念。該會新任理、監事名單如下：理事長梁炳華，副理事長梁炳坤，理事李蔭之、總務何少漢、財務蘇劍流、陳利銘、何繼榮，交際陳雨川、鄧開、黃永康、陳子晋、湯乘、李文麒、陳浩棉、蔡斗垣、莊成宗、李啓輝、陳紹泉、郭家慶、黃少朋、陳慶全、唐旋、梁榮、監事長陳羅壽，副監事長李汝江，監事黃健德、譚啓康、陳德周、梁鑑南。

洋酒伙食店職工會 月中發失業救濟米

▲港九洋酒伙食店職工會爲照顧失業會員生活，定於十五日發放本年度第二期失業救濟米，每一失業會員發米五斤，並已在五日起先辦理登記手續。又：該會主辦的洋酒伙食工會杯乒乓球賽，已於五號起開始報名，十六號截止，並定廿二號晚開幕。內分團體商店單位杯及個人單位杯兩種，並得各界人士黃耀鮮、鄭國材、廣榮、譚元炎、馮煜光、陳金池等報效銀杯六座，該會理事長報效銀杯一座。

▲青年會劇藝社將於本月底舉行首次戲劇晚會，屆時將演出曹禺著的「原野」等劇。據悉「原野」一劇已排演了兩個月了。又：該會徵求新社員亦定月底截止。

皇仁舊生明開大會 廠商泳棚下月開放

▲香港皇仁舊生會，定明天下午五時半，在大華飯店舉行周年大會，選舉下屆職員，並省覽一九五三年度財政年結，討論聘任名譽顧問等事。

▲中華廠商聯合會在新界十一咪半建築的三合土泳場，估計可於下月竣工啓用。該會在赤柱方面的另一泳場，屆時亦將同時開放。

銅鑼灣結束徵會員 兒童安置所籌經費

▲銅鑼灣街坊會定十五日結束徵求會員大結算。徵求工作結束後，成績最佳的前三名，將分別獲獎金牌。

▲香港兒童安置所，定廿三、廿四兩晚演出「玫瑰」籌募經費，地點在皇仁書院大禮堂。

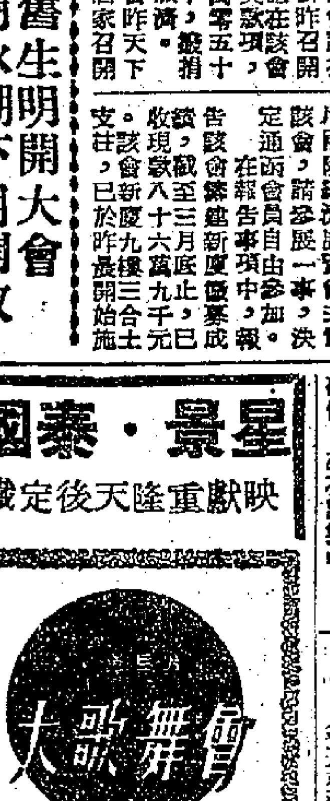
救濟荃灣大火災民 總商會撥款五千元
通函會員自由參加印尼展覽 建廈募款收到八十六萬九千

【本報訊】荃灣木屋區曾於上月發生大火，被燬木屋三百餘間，災民近千，荃灣下溪塘火災救濟委員會於本月初去函中華總商會請求助賑。總商會昨召開會董會議，通過在該會的救濟款項日前存的港幣一萬零五千五百元六角，以資救濟。

又：中華總商會昨天下午五時在中國酒家召開第十八屆會董會第十五次會議，到會會董數十人，由許讓成主席。會上並通過捐助港幣一千元給保良局。關於印尼展覽會去函請求該會參展一事，決定通函會員自由參加。報告事項中，該會籌建新廈還募捐，截至三月底止，已收到八十六萬九千元。該會新廈九樓三合土工程及電力總工，已於昨日開始施工，樓板雲石及電力總綫裝配工程，建委會已通過分別交商承辦，各層樓的間格及銅窗潔具磁像，已分別裝設，捐款人芳名亦在訂製中。

星景·國泰

映獻重隆天後定鐵



座定始開日即

香港新亞化學製藥股份有限公司召開股東大會啟事

敬啓者茲定於一九五四年四月二十三日下午四時假座大道中華人行頂樓大華飯店舉行常年股東大會討論一九五三年度計報告及選舉董事及委任查帳員等案屆時務請股東出席至禱並在一九五四年四月十九日起至三十日止暫停過戶手續合併通知此致 各大股東台鑒

香港新亞化學製藥股份有限公司謹啓

黃金一批被檢去 穀道藏寶痛難耐
霸王餐極擦一頓 有錢埋單判坐牢

![香港小新聞]

▲佛山輪回港，婦女黃秀枝，自澳門搭船回港，帶有黃金三十八兩，其中十八兩是藏在穀道中，另二十兩藏在鞋跟中。出碼頭時，被緝私人員發覺，結果黃金悉數被檢出。

▲男子胡昆，覺得身體不舒服，又沒錢去看醫生。聽別人說：「魚鰾可以治病。」就去買了兩把，煮了兩大碗水，喝了之後，愈覺頭暈，他心裏害怕，急急出門，打算找個醫生給診斷一下，那知剛跨出門口，便暈倒了。

▲有「道友」一條，路在永樂街一戶人家的樓梯口「煲仙」，給一男子發覺，那男子趕他不去，大怒之下，把他重重地打了一頓。「道友」捱打，心有不甘，跑到警署去報案。誰知道倒霉的還是他自己，因爲他「違法吸毒」。

▲男子餓極，跑到灣仔一間食物店去，大叫飯菜，一共吃了三元四角。「埋單」之時，他大膽說：「大佬！我冇錢結數，我除左件面衫畀你抵押好唔好？」結果被捕。昨天他被判監十四天。

▲兩個婦人爲爭山水嚐生晒。其一氣極，拿刀要殺人，結果鬧上法庭去，被判罰款。

▲電鍍工人馮東，在廠內工作時，給機器輾傷左腳。其他工人見狀，馬上替他施救，並電召救傷車把他送往醫院。

▲曹廷是大角咀某機器廠工人，昨被派往尖沙咀九龍倉對開海面一艘輪船上工作，不料他在高空失足墮下，當堂跌破頭顱。

▲這是水上人家之煩惱。銅鑼灣避風塘自年前開始填海時，原來停泊在塘內的小艇，已向旁邊遷，停泊在東堤一邊。上星期六，突接口頭通知，要駛離該處，讓位給運貨船進駐；昨天，再接一地圖，指示要停往某處。據說此「某處」實不足容百多艇戶，現艇家們極感徬徨。

▲黃仁茂跟着黃平，在灣仔官立學校門前趕搭巴士。突然黃仁茂踢着東西，跌倒地上；黃平也踢着黃仁茂，跌了一交，雙雙負傷，被抬進醫院。

▲永興街口，去年六月一日下午，有一輛貨車因爲「扒頭」，撞毀了一輛電車車頭。事後，電車、貨車打起官司來。法庭昨判電車得直，貨車要賠三百八十五元九角。

▲婦女入獄。被判罰的婦人名林有，被指控在天后廟山溪洞毆打婦人沈秀，並且用刀嚇她。

分類廣告

出讓

招生

舖位廉讓：路近京英大石巢有電車站，極合各行生意或冰室茶室，通訊：像私廉讓，亦可接洽 電話五四〇六七

英俄日語：長日夜分組個別教授，俄語中智源書店報名，十二號

經濟版

英商人談香港貿易
港商處境困難萬分
貿易受管制生意常要遇到虧損
好些貨品已疏大家還不敢訂購
用政治因素限制貿易是不對的

【本報訊】爲了解最近香港與英國間的貿易狀況以及一般性的貿易問題，昨日記者訪問了此間知名外商韋璉砂。

韋璉砂是此間一家英國洋行的總經理。他在談話中首先提到，現時港、英間的貿易，已比數年前大告低落了。他說：「因爲香港的商情很壞，商人做生意常要蒙受虧損，所以現時雖然好些貨品的存底已告疏少，但大家還是不敢落手訂購。」

韋璉砂說：現時香港商人的處境眞是困難萬分。就以他這家公司來說，想從一宗生意中賺得百分之四的利潤，也感到極不容易。他這家公司現時還辦有棉織品、雨傘和搪瓷器皿等到英國去，但數量都不算大。據韋璉砂說：這是與英國「減少財政支出」有關的。

韋璉砂跟着說：他這家洋行現時從英國辦來的貨物，只以化學製品較爲大宗。至於五金製品，「過去常有數以百萬元計地運來，但現在就連一元的生意也沒做過了。」韋璉砂說：這是由於執行「貿易限制」的結果。他又說：「因爲許多貨物都被列在戰略名單上，進出口均受管制，甚至連撥動也不可能，這就使商人受到嚴重的打擊。」他在這裏提到，現時還有些化工原料是「被凍結於倉庫內」的。

貿易限制生意冷淡
香港歐洲同受打擊
有些洋行進行裁員也不足爲奇

記者問他：聽說香港有些洋行因生意冷淡而進行裁員，這事情究竟是怎樣的呢？韋璉砂說：「這是事實。而且也不足爲奇。生意的環境正困難得很，做生意的如果不裁減職員，又怎能支持下去呢？」他接着說：「有生意做的時候，亦即有所需要的時候，公司要添聘職員；生意不好了，職員人數就要跟着減少。情形就是這樣的。」

過去，這位曾在中國居留過二十五年的外商說：「中國並不是不要跟香港做生意的。問題是中國所需要購買的貨物，有許多都被列爲『禁運品』，因此香港商人無法供應。」他說：近幾年來，他這家公司就在這種情況下失去了許多訂貨單。

他在一再聲稱他自己只是個商人之後，跟着指出：「用政治因素來限制貿易，這種做法無論如何都是不對的。」他說：「受貿易限制打擊的，並不只是香港商人，而且歐洲國家也要受到同樣巨大的打擊。」他強調指稱：「只有把貿易限制放寬和解除了，才有希望可以多做點生意。」

他最後說：「如果朝鮮問題、越南問題和別的亞洲問題都能和平解決了，我相信東西貿易定會增加的。」他指出：用某種力量把貿易的範圍縮窄，根本就與商人的意旨相違背。

港商爲要促進貿易
將組代表團赴印尼
今天將提出工商諮詢會討論

【本報訊】據悉：有關促進香港與印尼間貿易的問題，可望在今天舉行的工商業諮詢委員會中提出討論。

據南洋輸出入商會（印尼莊）理事長林翊球說：他日前在中華總商會的商業座談會中，和商會建議由有關方面組織一個代表團去印尼，和印尼商談改進香港與印尼之間的貿易。關於這件事，可望由香港官商合作的工商業諮詢委員會中的一位委員，在今天舉行的集會中提出來討論。該委員昨天已向他索取有關香港與印尼貿易的資料。

他又說：印尼是港貨在南洋方面一個比較重要市場，過去香港與印尼間貿易尚不錯，只是近年來印尼方面沒有許多批匯來港買貨，又有許多種貨品是不准用易貨辦法輸來港，所以香港與印尼間貿易是有待雙方商談改進的。馬來亞方面已派一個代表團到印尼去商談雙方貿易的問題，日本亦有一個商業代表團到印尼，所以香港方面也該有同樣的做法。

又據印尼莊人士說：因爲印尼習俗「齋月」將臨的關係，印尼商從前向港訂落的貨物，信用證紛告開到，以求貨物能及時趕去。近日除了搪瓷、棉織品、電池、膠鞋、膠櫈盒等新訂單續寄來外，並來電探詢電筒價格。

開門幾件事

四月十二日（以中央市場價爲準）
主要物品零售價（單位港幣元）

品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	四·八〇
豬肉	一斤	四·〇〇
中雞	一斤	三·三〇
鵝	一斤	三·〇〇
鴨	一斤	三·二〇
中蝦	一斤	二·八〇
白糖	一斤	〇·六〇
花生油	一斤	一·八〇
油粘米	一斤	一·〇〇
麵粉	一斤	〇·六〇
雞蛋	十隻	一·四〇
鴨蛋	十隻	一·五〇

品名	單位	零售價
番茄	一斤	〇·三〇
菜心	一斤	〇·三〇
青瓜	一斤	〇·七〇
蘿蔔仔	一斤	〇·三五
芥蘭	一斤	〇·四〇
白菜	一斤	〇·二〇
鯇魚	一斤	二·四〇
鯪魚	一斤	二·〇〇
紅衫	一斤	一·六〇
生菜	一斤	〇·一五
乾坡片	每擔	八·〇〇
松柴	每擔	八·〇〇

說明：與上週六比較：鯇魚、鯪魚均漲四毫，雞、青瓜均漲一毫；紅衫漲三毫、番茄、菜心、油粘米均漲五仙。鮮牛肉跌四毫，中雞跌三毫，中蝦跌一元四毫，鴨蛋跌五仙。

英法煙紙兜售
港商訂數千令
蠟油紙外客扯去千令

【本報訊】英、法煙仔紙兜售，商人訂入數千令。意大利煙仔紙亦有五千令正在訂盤。

本地存底疏竭，商人對於英、法煙仔紙新盤復感興趣，但因銷路不廣，除印尼外，其他地區很少來港購買，所以商人目前訂購數量只得六、七千令。英國令裝煙仔紙每令C.I.F.香港十六先令六便士，伸合港幣十三元二毫。法國貨每令C.I.F.香港十五先令六便士，伸合港幣十二元四毫。付船期均爲五月份。

又悉：意大利令裝煙仔紙，商人亦有買意，昨天洋行已去電訂價，每令C.I.F.香港出價十五先令六便士，假如廠方肯照價接盤，商人擬訂五千令。

洋紙市道昨天轉暢，因南朝鮮、暹羅等地客帮均有扯購，其中仍以蠟油紙成交較多，道林紙亦成交七百令。南朝鮮莊買入德國二十六磅上白蠟油紙五百令，每令做價仍爲三十五元五毫；道林紙成交七百令，其中七十磅瑞典貨佔四百令，每磅成七毫八仙；奧國貨佔三百令，每磅成七毫三仙。

暹羅客貨復落行，對部份工業用紙購意極濃，中白蠟油紙成交四百令；三十二磅色二號紙每令成二十八元五毫；捷克二百二十磅白咭紙每令以一百二十四元成交一百令。

比利時匯價　銀行昨改低

【本報訊】比利時外匯銀行買賣價，昨日調整，每百港元兌比利時法郎比前多一比利時法郎。新買價：每百港元兌比利時法郎八六七。

十四種貨品　准許輸美國

【本報訊】港府工商業管理處處長安格斯昨日宣佈：憑「綜合來源證」輸往美國的加工製品，現已增列如下十四種：香港醃製蛋、白菜乾、鹹酸菜、芋頭、苦瓜、話梅與荔枝子、荔枝、鹹魚、乾魚及鮑魚、魚露、魷魚、花膠魚肚、粉、紙紮品、人造絲及蠶絲製之燈籠、算盤。

英石棉瓦　訂盤降低
建築商復訂購

【本報訊】英國石棉瓦訂價降低，建築商訂入少量。新貨沖場，市價低跌。

近日洋行放出英國石棉瓦新訂盤，每平方尺C.I.F.香港爲五毫，較前降低二仙，頗合算，建築商復訂入少量。日本石棉瓦訂盤亦放出，每平方尺C.I.F.香港四毫八仙，但因質地較差，商人不過問。

新貨沖場，致價報跌，因而影響市價亦低跌二、三仙。昨天英國石棉瓦每平方尺成五毫五仙，日本貨每平方尺成五毫二仙。

月石砂底疏　市價趨上漲

【本報訊】工業原料大宗貨，部份貨價稍高。月石砂存底不厚，昨有買客搜購，市趨上漲，五十公斤裝貨以每包二十七元成交一百包，三十四元五毫。六十力硫酸鋅粉，新貨沖場，寶絲叫價每磅六毫九仙，無買家。月暖砂士的，有一批新貨於今天到埗，昨天現貨叫價每桶一百六十元，亦無人過問。

股價仍下跌
客戶見利拋出
新客活動較前轉增

【本報訊】昨日股市買賣多，但成價仍續下跌。因爲現時的拋風是由部份客戶套利所引起的，所以行內人認爲：如股價下跌後能吸引一些新客參加活動，股市還可不致趨於全面沉寂。

置地公司昨成二千一百份，價由六十一元降爲六十元；除權利股成四十份，價由三十六元降至三十四元半和三十五元。會德豐跌二毫，以每份七元八毫成出共五百份。電燈公司以三十一元七毫半開市，收市跌至三十一元二毫半，成出五千八百份。九龍倉舊股成七千九百一十九份，價分十六元五毫和十六元四毫，新股成六千六百三十三份，最高成十三元五毫，最低跌至十三元二毫。電話下跌三毫，以二十八元三毫成出一百份。

油蔴地成價高穩，以一百四十元成出二百份。聯合船塢跌一仙，以九毫四仙成二千份。

南洋線貨運仍疏
水險生意不前
實際收費率只百分零點二五
目前業務比去年同期少二三成

【本報訊】近來南洋線水運保險生意，比較上月份仍然無大起色，估計比去年同期約減少二、三成。

據保險商說：本月以來，南洋線的水險生意沒有多大增加，因爲去暹羅、印尼等地的貨物不多。自去年下半年開始，印尼與暹羅線的保險生意便一落千丈了。去印尼的貨物固然已少，在港買保險的也減少。主要原因當然與當地的購買力弱有關，加上近來由日本直接運去的貨物不少，所以比較去年同期約減退百分之二、三十。

由於商場的不景氣，出入口貨運少了，所以保險生意也日漸減少。爲了多爭取生意，一般保險公司的實收保費越來越低。比方印尼線的保險費率，是收百分之零點四的，即每百港元只收四毫，如果除了折扣、佣金等外，保險公司實際只收三毫多。可是，還有變相的折扣名堂，好像越來越多，如回佣、津貼等等，現在有些公司用此來吸引顧客。因此，由原定保險費率每百港元收四毫，現在實際收費只得二毫半左右。

兩批變色西林餅
商人退還英廠家
照原訂價損失三成半

【本報訊】據西藥商說：最近有兩批色澤變黃的英國瓶裝西林餅退訂成功，洋行於清還訂金給販商之後，現已着手將貨物運返英國。這兩批西林餅共十萬支，其中一種是以一元六毫訂來的，現在廠方只允以一元一毫半收回；另一種貨色成本合四元餘，現在廠方只肯照價六成半購入。因此，港商在這裏還要蒙受不少損失。

早在去年間貨物運到之際，港商即已發現這批貨物不大符原定規格的了。那時他們已向洋行進行交涉，要求廠方收回，或是把訂金歸還他們，或是換過其他合格貨亦好。但因爲廠方先前不肯這樣做，其後又提出一些港商所不易接受的條件，所以這項交涉工作拖延了不少時候。直至最近，因爲廠方肯作讓步，而港商亦願稍受損失，即把一筆錢拿回來，這事情經協商後才算獲得解決。

據說：訂貨人在上週間已收到由洋行退還給他們的款項。按當去年這兩批貨物運港時，全數是不止十萬支的，但其中有一小部份規格較好的業已脫售。

昨日藥市靜寂，各貨多按住舊價。治必妥肺針按八毫三仙，廿萬西林要三毫半。山杜年叫價每盒斯廿三元六毫。潤疾粉企住每磅八元七毫。

暹米雖大批運到
商米價仍未回順
第六批官辦存米將推出

【本報訊】昨日商辦米市依然挾緊。第六批官辦存米又將推出。

據米商說：前天雖由美西美輸載來商辦暹米達二萬餘包，但未能完全自由出售，據說只能被批准先售二成半左右。所以昨日商米價格未見回順。暹米價格且繼續微搶。

商米交投不多，只成交了九百餘包。百分之百舊米每擔九十七元四毫至九十七元八毫。新米和米碎價堅定，百分之九十二米每擔八十二元五毫，米碎五十七元三毫。

昨日推出的官辦米碎，昨日又成出一千餘包，每擔四十三元九毫。

據米商消息：上週末接獲有關方面的通知，第六次官辦存米又將有一批推出，承銷價格仍在洽商中。

據說，這次推出的官辦存米數量最多，約達七萬五千包，米類分珍珠米、小較米、X廠米碎三種。初步提出的價錢是：珍珠米五十元，小較米五十一元，X廠米碎四十四元。因爲一般米商鑒於前幾次所承銷的官米都要蒙受虧蝕，因此希望這次價錢再便宜些。

在長期管制打擊下
五金行兩家已告急
本錢多吃光虧光存貨又賣不出
債務清償當事人正在設法籌措

【本報訊】繼上週間有一家五金行因週轉不靈而宣佈結束之後，現據內行人傳出消息：又有兩家五金行陷於不穩狀態中。

這兩家商行都是在近幾年間才開設的。因爲它們的資金原就不多，經過「禁運」與「管制」的長期打擊後，業務更無法開展，且經常要在「蝕皮」狀態下度日。到最近，因本錢已差不多給吃光、蝕光了，而存貨又賣不出去，所以在週轉上就碰到新的困難。

不過，據行內人說：在上述兩家商行中，有一家尚可希望勉強維持下去，因爲它有一個較穩實的後台在支持它，外債問題大概可獲解決。至於另一家商行的債務，則正由當事人設法籌措中。

上週宣佈結束的那家五金批發店，也是在「禁運」施行後才開設的。它現時欠下外債估達二十萬元以上，其中有些是銀行方面的借款。鑒於環境不佳，貸出的款項不一定能收得回來，據說現時銀行對於貸款給五金商一事，已採取更愼重的態度。

據有地位的五金商說：雖然有三數家商行傳出不穩或歇業的消息，就並不等於說五金行已發生了許多問題，但從這幾家商號的不幸處境看來，就可知道該行遭受「禁運」的打擊，究是如何之大了。

他們還說：在這幾年間才開設的商號，固然已受盡「無業可當」、「蝕皮賣、蝕貨價」等一連串不可逆料的打擊，就是一般根基較穩的「老字號」，這幾年間也要虧去不少錢。他們說：假定「禁運」、「管制」尚不儘速解除，那末該業情況將會惡化到什麼程度，還是很難想像的。

金山火蒜存底賣空
五百件剛到又清盤
碼石火蒜亦被扯去二百件

【本報訊】碼石火蒜首批登場，南洋莊迅即落手買去二百件。據說，一種新的火蒜——北流火蒜又將有貨運到供銷。

昨天碼石火蒜首盤的成交價是每擔四十八元五毫。因爲到貨不多，絕大部份已在期天買出，它們並運銷印尼、印度、越南、星洲等地。

金山火蒜存底已經賣空，因此昨天到貨五百件即時清盤，有些南洋莊買不到貨，已實行向貨主進行預訂。在上述的情形下，金山火蒜做價已從上週的每擔五十八元成價躍升至六十元。

同日東莞火蒜也有六十件以每擔四十二元的價格成出。

南蒜頭有暹羅客幫落手，「正牌」貨以每擔四十元的價格成出一百件，「副牌」貨以每擔三十三元五毫的價格成交三百件。

南切蒜，印尼客幫共買去三百八十八件，「正牌」成價每擔四十元，「副牌」成價每擔二十七元五毫。東海大安蒜亦有三十件成每擔四十四元六毫。

綜計昨天各式蒜頭成交總數達一千五百七十八件。買客則包括有越南、星洲、印尼、暹羅等地辦莊。

轉運到法國、意國和歐洲各地的。

美印花手帕布
訂價降買客少

【本報訊】美國印花手帕布訂價雖降低，但因手帕市價低跌，故商人多不敢訂購。

近日洋行有美國印花手帕布訂盤放出，訂價每碼較前降低五美仙，每碼C.I.F.香港售三毫美金，伸合港幣一元七毫四仙。訂價雖然降低，但仍不合算。因爲近來手帕銷路極呆滯，市價不斷低跌，目前只有印花女裝手帕每打三元八毫，而製一打女裝手帕所需手帕布一碼又四分之一，若照新訂價每打女裝手帕（即手帕布）就是四元零六仙，比目前製成品的價錢還高，故商人均無訂購。

中片蠶豆市回醒
眉豆綠豆黃豆買賣均暢
出口商扯購鴨毛百多包

【本報訊】在昨天土產市場成交的貨品中，其中尤以豆子佔數最多。

二級美國黃豆，某行以每擔五十四元的價格分別拆出一二十噸。仰光白眉豆，有一百二十噸，則成每擔四十三元。天津紅豆，小量拆成每擔一百零五元。日本紅豆每擔有一百四十元。越南紅豆實出近八百包，分成五十三元、五十五元兩價。中東綠豆，貨交好的現貨，每擔成價四十四元七毫，洋例交收的期貨每擔四十四元。

蠶豆市又回醒，倉交的中東中片蠶豆，有八噸半以每擔三十六元的價格，合共約賣出三十噸；越南貨，拆成每擔五十四元。

越南眉豆，星洲客幫買去百多包，價爲每擔四十三元。三級泗水烏豆四十包，則成每擔四十三元。

洋裝鴨毛有出口客扯購，A級貨成每擔二百三十元到二百三十三元，A A級成每擔二百三十五元，上軟毛成每擔二百六十一元，共賣出一百一十四包。苦杏仁，有兩包拆成每擔一百一十元。

沙籐萬綑　昨天運到

【本報訊】「芝利華」輪昨天由印尼開抵此間，載來沙籐一萬三千餘綑。據悉：這批沙籐除有一部份係由商人買入作籐器品原料之外，也有一部份是由港商

金鈔市呆疲
K金上落不足半點
美元午後一蹶不振

【本報訊】昨日K金、美元均呈疲中帶穩。

K金上午開市二四七，收市二四七·二五；下午開市二四七·二五，收市二四七·二五；最高二四七·二五（上午），最低二四六·八七五（上午）。

加息三毫。場內交收約一千餘兩。外交收約六百兩。

澳門金開市二二五·八，收市二二五·八；最高二二五·八，最低二二五·五。

牛皮市：上落僅一元。由於外圍金價企穩，此間金價依然不動，[illegible]

美元：因此，又雖然K金價穩，但美匯開市疲弱，午後出口亦見，K金呈[illegible]。美元開市五八〇，最高五八〇·八，最低五七八·五；下午開市五七八，收市五七七·五，最低五七七·五，上午收市五七九·四。

日本生產西林
一年多過一年
去年增至四十五萬億單位

【本報訊】據日本商人來港說：去年日本的盤尼西林產量，約爲四十五萬億單位，這數字是由「盤尼西林協會」宣佈的。去年的產量，比前年的二十八萬億單位和一九五一年的十六萬億單位爲多。去年日製盤尼西林還有一部份除供應該國需要外，輸出到香港、中國大陸、南朝鮮、台灣、冲繩島與巴西等地去。據該協會透露：一九五二年只有二成的產品是外銷的，但去年這一比率已增爲三成。

讀者問答

長濤先生：蘇聯莫斯科廣播電台華語廣播所使用的語言有兩種，一爲北京話，一爲廣州話。每天所播送的節目有：蘇聯新聞、國際消息、蘇聯和各人民民主國家的生活，以及國際政治問題的評論與談話等。

莫斯科廣播電台，在每天下午六點到六點三十分鐘的北京話廣播，及下午八點到八點四十五分鐘的廣州話的廣播中，播送蘇聯報紙摘要。

每星期一和星期四六點卅分到七點鐘，每星期二和星期五下午十點到十一點鐘，每星期三和星期六下午四點卅分到五點鐘的廣播中，播送俄語講座。

每星期五下午七點到七點卅分鐘的廣播中，播送「人民民主國家生活概況」。

每星期日下午十點到十一點的廣播中，播送「蘇聯一週生活概況」。

此外，經常在下午十點到十一點鐘，及每星期日下午四點卅分鐘的廣播中，播送音樂。

下列爲莫斯科廣播電台華語播音的時間表：

莫斯科廣播電台華語播音時間表
粵語播音下午八時開始

時間：上午六點半到七點。波長：二五（一一〇〇〇）；三一（九〇〇〇）；四一（七〇〇〇）；四九（六〇〇〇）；四五七·三（六五六）；四七七·〇（六二九）；五四七·四（五四八）；一六六六·〇（一八〇）。

時間：下午七點到七點卅分。波長：一九（一五〇〇〇）；二五（一一〇〇〇）；三一（九〇〇〇）；四一（七〇〇〇）；四九（六〇〇〇）；四二二·五（七一〇）；四五七·三（六五六）；四七七·〇（六二九）；五四七·四（五四八）；一六六六·〇（一八〇）。

時間：下午十點到十一點。波長：三一（九〇〇〇）；四一（七〇〇〇）；四九（六〇〇〇）；四二二·五（七一〇）；四五七·三（六五六）；四七七·〇（六二九）；五四七·四（五四八）；一六六六·〇（一八〇）。

時間：下午四點卅分到五點。波長：三一（九〇〇〇）；四一（七〇〇〇）；四九（六〇〇〇）；四五七·三（六五六）；四七七·〇（六二九）；五四七·四（五四八）；一六六六·〇（一八〇）。

時間：下午六點到六點卅分。波長：一九（一五〇〇〇）；二五（一一〇〇〇）；三一（九〇〇〇）；四一（七〇〇〇）；四九（六〇〇〇）。

時間：下午八點到八點四十五分，廣州話廣播。波長：一九（一五〇〇〇）；二五（一一〇〇〇）。

上列時間是指北京時間，香港可遲一小時收聽。如北京時間上午六點卅分開始播音，香港可於上午七點卅分收聽。波長是以公尺計算，括弧裏面所列的是「週率」數字。（編者）

未老先白頭
少年白髮因營養障礙而發生的較多，先天遺傳的因素也有，但因此早白頭的人則比較少。

黃炳文先生：一、皮膚上的毛攢不出來，蜷在角層內，形成粗糙如「雞皮」樣的皮膚。這是因維他命A不夠的緣故，常吃魚肝油可以醫好。

二、少年白髮，大抵由於營養障礙的較多。由於先天遺傳的也有，但因此早白頭的人則比較少。多數早白頭的人，在營養和生活環境改善之後，會回復黑髮。

三、隱形眼鏡，簡單的講，就是不掛在鼻梁上，而是嵌在眼瞼裏的眼鏡罷了。它的用場，和有形眼鏡一樣，是用來矯正眼球的焦點收差，對近視眼或散光眼，配鏡亦要驗眼來決定。它與有形眼鏡誰較好，這很難說。無形眼鏡給深度近視的人配上，一變凸眼也不會怎麼好看，價錢貴更是它不普遍的主要原因。

四、子宮後屈的情況，若是子宮底粘連的，便只有開肚手術剝離一法可治。若只輕度的後屈，可以用運動或「子宮托」來矯正，由醫生檢查後指導採用。

肺病並不是會遺傳的疾病

葉鐵橋先生：一、肺病並不是會「遺傳」子女的病症，不過子女與病人同在一起，被傳染的機會多，容易患上肺病罷了。

二、你要是否染有肺病，是可以請醫生診查明確的。如有肺病，也並不是醫不好的。今天的醫藥界，已經能夠把肺病控制住，也有了卡介苗接種預防傳染的方法。因此，你不必爲了太太的父親及哥哥死於肺病，便作爲離婚理由。若知她有肺病，暫不和她結婚，那是有理由的，醫好了還是可以結婚的。已結婚而後知對方有肺病時，正確的辦法是勸她看醫生，檢查，若眞有病，便把她醫好，才是道理。

三、尿後流出幾點白液，不是白濁。白濁是由不潔的性行爲染來的性病「淋病」，即通稱爲「白濁」。至於你那尿後的液體，大概是攝護腺液，可以不必理會，只要戒絕手淫。

四、魚肝油含有維他命A和維他命D。A維他命是皮膚所需要的營養素，賴以增強對病的抵抗力。D素是鈣的來源，賴以防止軟骨病。（盛子嘉答）

家庭常識
怎樣貯藏冬衣

近日天氣已逐漸轉暖，夏衣已紛紛上市，一般家庭主婦們又都在忙於收藏冬衣了。衣服耐穿與否，第一便得看保護、收藏是否得法。保護衣服的方法，要預防蟲害，消滅黴菌，收拾清潔。

在每年四月之間，是蛀蟲產卵之時，大概牠們的繁殖能力特別強，我們對於衣服裝箱之前，要特別注意蛀蟲的蟲卵，尤其是一些羊毛織品，因爲羊毛織品有蛋白質，是蛀蟲的營養品。羊毛織品在收藏之前，最好用梘片和溫水洗乾淨，用不過分熱的熨斗熨平，便可收藏起來。厚呢大衣或外套等穿的次數不多，可以用毛刷刷去塵埃，用電油去掉領與袖的油垢，然後掛在陽光下曬它三數小時，去掉濕氣。曬衣服的時候，最好不要在下雨之後，因爲雨後的空氣含有水份太多，這就可能使所曬的衣服反而吸進空氣中的水份。衣服曬過後，要放在陰涼的地方晾開吹風，去掉熱氣，才好疊放入衣箱裏。同時可放進殺蟲劑。

棉衣和棉織品雖不容易被蛀，但卻很容易發霉，因爲棉織品，大多經過上漿，含有澱粉及膠質。所以棉織品的貯藏，最好洗淨不要再上漿。

衣箱存放的地方，也要選擇乾燥、通風的地方。而箱子的好壞也極有關係，最好的箱子是密封不通空氣的，這樣外面的濕氣就不易侵入。樟木箱貯藏毛織物最合理想，皮箱不易透氣，也算上品；那些「化學」紙製成的箱子，是不能貯藏好衣服的。（寧）

服務版

兩菜一湯

香桂牛肉　二元五毫錢

一位安徽籍的回族朋友，曾請我吃過一頓香桂牛肉，味甚鮮美。材料：鮮牛肉、牛脾肉四兩，桂枝二錢。製法：鮮牛肉切作半寸的長方條，與桂枝同熬兩小時半，肉爛後撈起，再熬片刻，牛肉餘汁小半碗時入醬油及糖，便香、鑒可口。

地菓肉粒

材料：精肉一兩半，花生二兩，辣椒兩只。製法：精肉辣椒切粒，花生去衣先炒，花生熟了，入肉及辣椒，加鹽、糖、足油，肉熟起鑊。

莧菜湯

材料：莧菜一斤。製法：莧菜洗淨，水滾入菜，並下油鹽。（小伙伕）

折曆

建之先生：舊曆壬申（民國卅一）年十一月十五日，換算新曆合公元一九四二年十二月二十二日，是日爲「冬至」日。

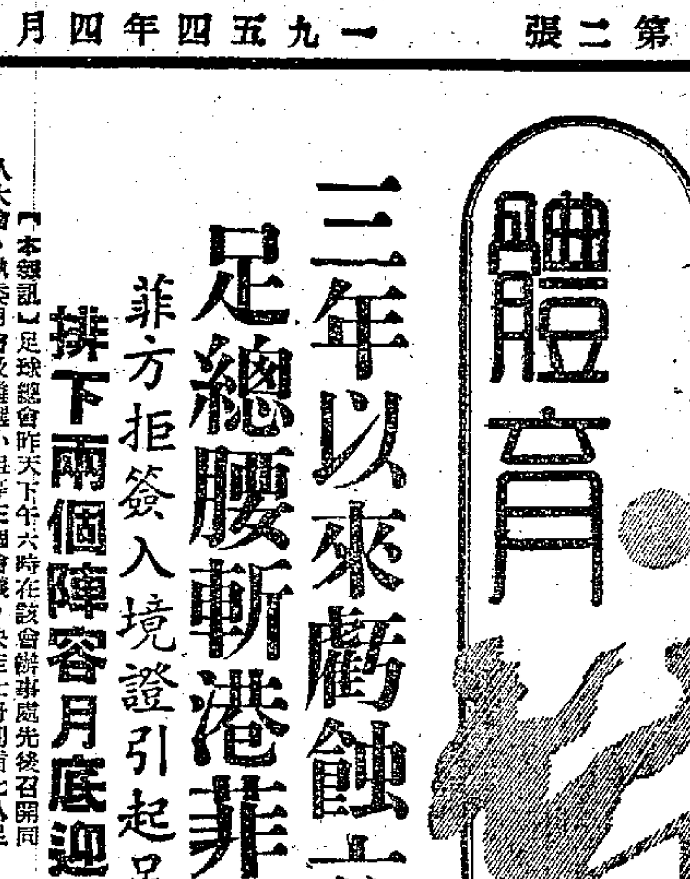
李薔小姐：舊曆戊寅年四月初二日，換算新曆合公元一九三八年五月一日。舊曆己卯年正月三十日，換算新曆合公元一九三九年三月二十日。

黃燀先生：舊曆辛卯年六月十九日，換算新曆合公元一九五一年七月二十二日。今年四歲。

梁福先生：舊曆癸亥年五月二十八日，換算新曆合公元一九二三年七月十一日。

癌症的常識
癌症的預防和治療
醫師陳正謨

癌症是一種難治的病，是一種可怕的病。因此，與其在患病後去求治，不如在平時注意預防發生。癌症的種類不一，發生的部位也不同，所以預防的方法也不一樣。大體說來，癌症的發生，由於細胞的變質；而細胞變質的原因，主要由於受了物理的或化學的刺激，好比是高熱，機械的摩擦和刺傷，放射線的照射等。化學的刺激，好比是煤油和其他有刺激性物質的刺激。所以在平時，避免這些物理的或化學的刺激，就不致引起細胞的變質。例如常常喜歡喝很熱的湯、粥，吃種種很熱的食物，食道和胃受了高熱的刺激，就容易發生癌症。又如在口腔內裝了不好的金牙，金牙破裂時，牙套的銳利破面，常刺傷舌緣，就會引起舌緣細胞的變質，而發生舌癌。還有喜歡長時間咬着煙管的人，嘴唇時常受到摩擦，也是很容易發生唇癌的。在使用X光或鐳錠地方的工作人員，一不留神，就會受到放射性的照射，所以在長時間之後，也很會發生癌症的。日常在煤油工廠工作、或實驗煤油一類化學物質的人，往往會引起皮膚癌。這些例子，可以在實際上見到。此外胃部有慢性炎症、潰瘍、瘢痕等病的人，也極容易引起癌症。因此我們假使能注意衛生，不使胃部等患炎症或潰瘍等，就可以減少發生癌症的機會。還有許多種類的癌症，是從別處轉移而來的，假使身體的任何部份沒有癌症，當然也不會有癌症從他處轉移而來。（二〇）



三年以來虧蝕六萬 足總腰斬港菲大賽

菲方拒簽入境證引起足總不滿

排下兩個陣容月底迎戰印度隊

【本報訊】足球總會昨天下午六時在該會辦事處先後召開同人大會、執委月會及遴選小組等三個會議，決定本月下旬迎戰印度隊的港聯、港選兩個陣容，到八時許才告散會。

同人大會首先舉行，通過了將「香港足球總會」註册爲「有限公司」。

接着是執委月會，據報告說：「自從恢復港、菲埠際足球賽（連學生賽在內）三年以來，足總在此項比賽中前後虧蝕本約六萬三千餘元，而且最近港、菲學生埠際賽即將在菲舉行的時候，菲方竟拒簽入境證與港方學生，這一事件，更大大使人反感，因此決定將港、菲埠際賽取消。

一九五三至五四年度的士丹利盾七人足球賽，原在每季足球聯賽開始前舉行的，但本屆因球場關係，至今仍未舉行，爲了時間所限，所以決定停辦一年。

國際盃比賽，因英國隊以三比三迫和華聯隊，要定期舉行第三次比賽，規定取得四分的一隊爲冠軍。華聯隊已有一勝一和（得三分）的戰績，到第三場比賽時，就算要和，也已取得四分了。去年一場足球戲賽因事改期，現定在晚上舉行，日期交聯賽小組決定。

日前被排在嘉山球場舉行的比賽，因有數次臨時改了場地，希德士提出質問，南華代表梁兆綿多方解釋，但不能使人滿意。

最後召開的遴選小組會議，以印度足球隊不日到港，選出港聯、港選兩個陣容，以港選作正選爲港聯的副選。

港聯隊（廿四日對印度隊）

劉儀（南華）
格蘭澄（陸軍）　岩士唐（港會）
唐相（南華）　高保強（南華）　鄧森（巴士）
莫振華（南華）　姚卓然（南華）　劉照文（光華）　司徒文（巴士）　朱榮華（南華）

領隊：布德士；隊長：高保強。

港選隊（廿五日對印度隊）

成路士（陸軍）
麥拉倫（空軍）　孔璧煜（巴士）
山度士（獄吏）　施利沙（陸軍）　陳輝洪（傑志）
侯澄泊（傑志）　李大輝（巴士）　羅鑫（港會）　利夫士（陸軍）　謝錦河（東方）

領隊：胡祖堅；隊長：山度士。

副選：衛佛俊（巴士）、劉志炳（南華）、司徒堯（巴士）、多夫（空軍）、盧打（空軍）、鄧宜杰（巴士）、何祥友（星島）。

南華傑志同時出擊 海軍港會分頭迎抗

甲組足球聯賽今續開火

嘉山愉園兩地均有戰事

【本報訊】今天午後，有兩場甲組足球聯賽舉行：南華在嘉山對海軍，港會在愉園對傑志；都是在五時三刻開始。

今日嘉山之戰，本來是由南華對抗約瑟的，但因海軍代表昨晚在足球總會執委會上，說海軍有幾個足球好手快要離港，擬提前與南華比賽。史堅拿便徵求約瑟、南華雙方代表同意，決定南華今天先與海軍比賽。此戰的勝負問題，關係相當重要；但兩隊實力懸殊，恐怕會打成一面倒的局面。此外港會對傑志一場，誰勝誰負，已與大局無關；但可能「有得打」。

現在南華還有三場比賽，便告「功德圓滿」，除了今天對海軍，他日還要對約瑟及光華。照此看來，南華不難直勝下去。但它會不會蟬聯錦標，却要看巴士最後三場比賽會不會失分而定。

今天南華迎戰海軍，當可輕易取勝。因爲海軍是甲組中比較脆弱的一隊，與南華比較，真有上下床之別；勝負之數，也不須臆測而可預知了。

港會與傑志之戰，就雙方實力來說，傑志較強，應該得勝。不過它的球員近來每次出賽，都踢得不大起勁，顯然球員犯着厭戰的心理。如果今天還是提不起勁來作戰，恐怕不易取勝，可能有像對空軍時的故事重演。因爲港會畢竟夠「辣」，傑志的球員稍有顧忌，就會影響戰鬥精神，所以今日之戰，傑志非全力以赴不可。

南華：鮑景賢；劉儀、劉志炳；唐相、高保強、陸達熙；莫振華、姚卓然、郭英樂、李育德、朱榮華。

海軍：成廠；高、加士；米路士、麥哥利、佐伯稀；米路士、成定臣、柏烈頓、佛若、羅打。

港會：麥、岩士唐、佗烈披；麥當奴、花留、嘉拿；拔頓、武倫、羅近命、麥基斯、辟加玲。

傑志：張觀興、李炳照、雷樹齊；鄧文治、郭英祺、陳輝洪；何熙芬、郭有、金祿生、朱永强、侯澄泊。

世界乒乓球賽 個人成績彙報

明年比賽在荷蘭舉行

【路透社倫敦十二日電】據公佈，明年的世界乒乓球賽定四月六日至二十四日在荷蘭的尤特勒赫舉行，再下次在亞洲舉行。

【本報訊】據路透社倫敦消息：世界乒乓球錦標賽，日本富田吉雄十二日以廿一比十三、廿一比十二、廿一比十三打敗芬蘭黎莪寧，進入了男子單打第二循環。

女子單打第一循環，日本渡邊綺子打敗了英國法爾克斯小姐，成績爲十一比廿一、廿一比廿三、廿一比十九、廿一比十一、廿一比十。

男子單打第一循環，日本荻村一雄打敗英國貝列治：廿一比十二、廿一比十三、廿一比十六。

女子單打第一循環，日本江口藤衲打敗英國米爾朋克小姐：廿一比十二、十四比廿一、廿一比九、廿一比十六。英國安．海頓打敗匈牙利阿妮斯．西裝：廿一比廿三、廿一比十五、廿四比廿二、廿四比廿二。

男子單打，美國米爾斯打敗丹麥李蒂克，進入第二循環：廿一比十二、廿一比十五、廿一比十六。

男子單打第二循環，日本富田吉雄打敗捷克史拉爾：廿一比十四、廿一比五、九比廿一、廿一比十三。日本河合打敗葡萄牙費阿：廿一比十一、廿一比十四、廿一比十六。日本左手王富田雄男打敗捷克種子球員史拉爾，進入男子單打第三循環。

特別銀牌籃球賽 今夜舉行頒獎禮

男女冠軍分別出戰聯隊

【本報訊】港九籃球聯會主辦的特別銀牌籃球淘汰賽，已於日前全部結束，今晚在修頓球場舉行頒獎，並加插兩場表演賽：七時半，女子組冠軍自力對聯隊；八時半，男子組冠軍東方對聯隊。

女子組表演賽，自力近來得何麗貞復出，全隊練習積極，實力大大增强。前鋒的何麗貞、馮雪君與薛惠莉都是能衝能射的人物；陳洪珍、陳雁貞的後衛亦堪稱穩健。且因各人經過了相當時期的合作，聯絡緊密，陣容相當完整。聯隊集中了各隊的精銳而成，技術均勻，擁有經驗豐富的宿將多名，亦有夠氣夠力的後起好手，陣容鼎盛。如能全派精銳上陣，在調動較易下，不難擊倒自力；問題只是合作差些，可能遲滯。今晚兩隊遭遇，可能展開拉鋸戰。

男子組東方對抗聯隊一場，東方穩得了本屆錦標，實力不容忽視；但聯隊陣容鼎盛，恐怕不易應付。今晚出戰的四隊球員名單是：

（自力女）陳洪珍、馮雪君、楊子潔、薛惠莉、陳雁貞、何麗貞、梁惠修、李惠潔、司徒英。

（女子組聯隊）葉孫貞、余少鶯、李碧珊、馮美媚（南華）；梁孫儀、鍾雯秀、孔月英（東方）；阮賜懸、吳純蘭、楊麗雲、陳佩芬（中青）；朱素荷、陳順玲、袁素娟（勵隊）。

（東方）羅承鑫、王光慈、梁德榮、許德坤、陳天眞、郭景明、馮國忠、陳甘棠。

（男子組聯隊）區國明、譚國華（順聯）、陳華枝、文鑑潮（南華）；張煒槐、任偉齡（紅藍）；陳耀武、梅勵官（中華）；趙樹堅、洪錦材（中青）；張樹棠、雷兆源、伍耀宗（自力）。

修頓場小球賽 漢英勝大中華

獲得可樂盾決賽權

【本報訊】香港小型足球總會主辦的「可樂盾」小球淘汰賽，昨日下午六時有一場準決賽在修頓球場舉行，由大中華戰漢英。未屆開賽時間，觀衆早已擠滿球場四週，場面異常熱鬧。比賽結果：漢英在加時比賽後以二比一淘汰大中華，獲得決賽權。

昨戰，大中華主將劉儀缺場，以梁維庭鎮後方，演出不錯。左右中衛郭錦洪、劉志炳亦很穩健。前鋒莫振華、黃志强甚爲活躍；但李殿祺缺於氣力，聯絡上未如理想。此戰之敗，由於後勁欠佳，與及未能把握時機所致。

漢英有劉繼照在國際盃賽時受傷，不能上陣，由朱永强任中鋒。張松根、何祥友分任左右先鋒。前鋒以何祥友爲最佳；後防郭英祺、張漢齊、李炳照三人亦很稱職；尤以郭英祺爲最出色，助攻退守，功勞不小，且曾打進兩球。

由於兩隊實力不相伯仲，過程緊湊、精采。上半場，勢均力敵，紀錄未開；零比零，不分勝負。易地再賽，雙方仍以原有陣容上陣，大中華先取攻勢。到八分鐘，黃志强得球，中央直進，近射入網，大中華首開紀錄，一比零。直到廿三分鐘，互有攻守。漢英攻勢銳利，郭英祺在大中華門前混戰中射進一球，一比一，扳成平手。不久，完場笛鳴，還是不分高下。加時再戰，大中華先得一個角球，漢英急圖反攻。到完場前兩分鐘，郭英祺在廿碼處勁射一記，結果便以二比一淘汰大中華，奪得決賽權。

兩陣列下：

漢英隊：張煒坤；李炳照、張漢齊；郭英祺；何祥友、朱永强、張松根。

大中華：楊榮；黎錦洪、鄭志炳；李殿祺；莫振華、黃志强、雛烈。

乒總今天開會

【本報訊】乒乓球總會今晚七時在孔聖堂召開執委會議，討論會務進行。該會日前兩次定期會議，均因事延期。

商餘籃排球隊 昨晚一勝一敗

籃球擊敗記者排球負於嶺僑

【本報訊】菲律賓商餘籃、排球隊昨晚在修頓球場作第二次表演，比賽結果：籃球隊勝記者四十比廿六；排球隊以一比三負於嶺僑。

籃球比賽的一場，記者隊因缺乏練習，氣力較差，合作散漫；且兵源不足，在調動困難下，苦戰不支。商餘因對手實力薄弱，各人都肯力拚，終於獲得勝利。各節積分是：六比七、十八比十四、廿六比廿、四十比廿六。商餘勝。

排球之戰，嶺僑除以原班人馬上陣外，並邀得歐永全、梅偉行助陣，實力頗強；只是因香港排球近來好像仍在「冬眠」狀態中，演出仍不大出色，從昨晚的比賽來看，香港的排球技術，確遜菲僑一籌。嶺僑江强的居中策應，發動的攻勢，相當凌厲。李健行與余訊南的鎮守後防，也不錯，減少後顧的威脅。梅偉行、歐永全、蔡松攻球有力，鄺文守亦不弱，可惜手法還未到家，李源的位置，成爲較大的弱點。嶺僑昨晚演出雖然不大精采，但本來可以三比零的比數取勝的，只因在第三局前排各人作戰略爲鬆懈，才被商餘扳回一局。

商餘昨晚因與頗強的球隊對抗，弱點畢露。姚翠厚、白堂只靠盲目的擊球，不能針對對方的漏洞進攻，所以攻勢往往給嶺僑所封鎖。二排側雖然協助防守，但所起的作用不大。除了能攻之外，防守顯得不大穩健，且因後排的位置欠佳，漏洞頗多，終於無法抗衡。各局積分是：廿一比十八、廿一比十二、十三比廿一、廿一比十三。

雙方出戰時的陣容如下：

嶺僑：李源、李健行、陳景松、歐永全、江强、鄭瑞洪、鄺文、余訊南、梅偉行。

商餘：許鐘石、李萬苑、姚翠厚、朱吉甫、姚貽賜、余源、林樹參、姚貽賀、白堂。

一週足球評

或央

去週的足球比賽，甲組聯賽六場比賽，結果：南華勝港會三比零，巴士勝約瑟五比一，光華和陸軍二比二，傑志和空軍三比三，巴士勝港會三比零，星島勝約瑟六比一。另一場國際盃第二戰，華聯和英國隊三比三。

甲組聯賽，已近尾聲。重要的比賽，都成過去。南、巴兩強，在去週先後以三比零擊敗港會，冠、亞軍的形勢已定。巴士只要在未完的幾場比賽（離開只有空軍及光華）打得勝，便將比南華多獲一分而取得冠軍。南華還是「坐二望一」，亞軍是囊中物，要蟬聯冠軍，得看巴士在此後幾的成敗來決定。陸軍被光華迫和，傑志也跟空軍打成和局，雖是季軍，還得看以後的變化。從港會敗於南、巴兩場來看，港會的實力已有了相當進步，只是攻守不能一氣呵成，門前的技術更差。如果他們不是利用優越的身型去取得便宜，跟南、巴是「有得打」的。

陸軍被光華迫和，這說明了兩個球隊的特點。陸軍只有集中精神去跟華聯幾個強隊（如南華、巴士、傑志等）一拚，對於其他的隊，簡直是不在乎的。而光華則遇強越強，遇弱更弱。憑實力，光華決不是陸軍的敵手，所以能夠扳成和局，完全靠了球員多跑一步。但當日球場過滑，能夠防得這個題鎖，已算難得。

傑志被空軍迫和，決不是空軍的實力已足與傑志看齊，只是傑志前鋒的球員泰半厭戰，應勝不勝，慢吞吞地，事實上，無話可說。近比賽秩序也排得太密，很多球員在一週內接連出賽二三次，怎能不見球生厭。

預算舉行三場兩勝的比賽。第一場，華聯勝二比一。去週舉行第二戰，除非華聯失敗，才有第三場舉行。不過這是慈善賽，華聯雖然與英國隊打成三比三和局；可是爲了善款收入，足總也決定舉行第三場決戰。以當日的演出來說，華聯在上半場已先勝三比一，下半場只要踢得好一點，取勝便有希望。但在被對方扳成三比三和局後；第一劉總照受傷離場，以致大家心裏受了影響，也可以說得錦標，以後沒有決心去爭取勝利，於是和局造成。

定期戰海空軍 足總亞運球隊

【本報訊】足球總會日前已選出了參加在菲律賓舉行的「亞運」足球代表隊，現爲檢討實力，定二十日晚八時半在港會球場與海軍隊作表演賽；廿二晚對空軍隊。門票分一元二元四角兩種。

甲組足球聯賽各隊積分表

——截至四月十二日止

隊名	賽次	勝次	和次	負次	得球	失球	積分
巴士隊	二一	一七	一	三	七〇	二一	三五
南華隊	二〇	一五	二	三	五七	一四	三二
傑志隊	二一	一三	四	四	六一	三一	三〇
陸軍隊	二一	一三	四	四	五二	二二	三〇
星島隊	二一	一一	三	七	五九	三八	二五
光華隊	二一	一〇	三	八	四〇	四〇	二三
港會隊	二一	九	三	九	四八	五一	二一
空軍隊	二二	九	二	一一	五八	六九	二〇
東方隊	二一	七	五	九	三九	四七	一九
警察隊	二二	八	二	一二	四四	四九	一八
中華隊	二四	三	四	一七	二四	六八	一〇
海軍隊	二三	三	三	一七	三〇	七〇	九
約瑟隊	二二	四	〇	一八	三五	九七	八

新野

齊白石老人

中國傑出的藝術家

吳祖光

從穿着古人服裝的老人和孩子的形象中，從題畫詩中，老人的深厚的親子之愛躍然紙上。

另外一張山水畫，遠處有雲、山、夕陽，近處是堤岸、小橋，橋邊一棵從根底便傾斜過去，然後才向上長上去的一棵枯柳。老人從一家字畫店裏買回這張他二十年前的畫，他端詳很久，說：「這是一張好畫。最好是這棵樹，這一段斜的樹枝，收穫放牛的時候可以坐下歇一歇，老牛走過時可以停下來擦擦。」

這應該是老人幼年的生活，他的畫是隨時都和生活緊緊結合的，而他的話又充滿了多少對生活的熱愛！他想得這麼好：這麼可愛的倒斜的柳樹，這麼可愛的老人心頭的牧童和老黃牛。

白石就在家裏養了很多草蟲，像紡織娘、蚱蜢、蟈蟈之類，還有其他生物。他經常細緻地觀察這些小生物的生命的活動，了解小生物的精神和外形。早期的寫意，在工筆改變到形神兩方面達到了更加精煉的地步。

老人的現實主義的繪畫，緊密地和生活連繫着，這都是由於他深深的喜愛。他的苦學，他的觀察，他的精密細緻的功力加上他的天才，才達到了脫盡前人窠臼，而致於筆到神到，無所不能的化境。他說：「用我家筆墨，寫我家山水。」又說：「作畫要在似與不似之間，太似爲媚俗，不似爲欺世。」明確地說明了他對於作畫的體會和氣概。

描述他的畫是多餘的，他的說明，但是聽他對自己作品的評定吧：他說：自己最好的是詩，其次是刻印，再次是字，最後才輪到作畫。他說這樣的話時是笑着的，因爲人們一般只笑他是畫家。

在這九十四年悠長的歲月裏，白石先生的作畫生涯已經延續了八十年。這在世界藝術史上也應該屬於奇蹟的。然而更難能可貴的是，在這八十年來他只有兩次間斷作畫：第一次是六十三歲時生了一場大病，「人事不知者七日夜」；第二次是六十四歲時母親在故鄉死去。這樣的勤勞作風，已爲新中國年青的一代「鍥而不捨」的樹立了一個光輝的典範，使年青工作者們想到這藝術家的一生刻苦，便覺得慚愧而奮發興起。

作畫，他的操守和他的藝術更有着一樣高的格調。四十一歲時，有人要薦他「捐一縣丞」，他笑謝而辭去。八十二歲時，敵人和僞政府官員不斷來求他作畫，他在大門上貼了一張告白：「中外官長要買白石之畫者，用代表人可矣，不必親駕到門。從來官不入民家，官入民家，主人不利。謹此告知，恕不接見。」他「寓到陶然亭望西山」，作了這樣的詞句，流露了對祖國復興的渴念：「城郭未非鶴語，孤蒲無際烟浮；西山猶在不須愁，自有太平時候。」兩年以後，僞北京的藝術專科學校爲了討他的歡心，派人送了幾個月的配給煤給他。那時北京嚴寒，煤價很貴，但是人民買不到煤燒，老人寧願挨凍，把煤退回去了，並且附了一封信：「頃接藝術專科學校通知條，言配給門頭溝煤事，白石非學校之教職員，何以有此通知，誤矣。先生可在明白作能驗爲是。」在這時他畫了一幅螃蟹，題詩：「處處草泥鄉，行到何方好？今年見君多，明年見君少。」他把敵人比作横行的螃蟹，老人雖然足不出門，已知敵人在窮途末路之中了，而堅定、清白、勇敢的氣節是一時的。

太平的時候終於來到。他祈盼、詛咒的敵人滅亡了，一切都不是他想像的解放。九十一歲的老人到北京的解放，在他的頭上的懸着一九四九年的解放？中國人民的解放。毛主席和他老人家見了面；他是人民的藝術家。人民政府給他的崇高的榮譽，是他一生從來沒有得到過的。他眞正回到了人民的懷抱中。他爲了保衛世界和平，把他的畫作獻給世界和平，在亞洲及太平洋區域和平會議上，他的作品獲得各國代表的一致贊賞，平萬世的畫題，受到了一致的讚揚。

七日是白石先生九十三年的生辰，先生的誕生日，中央人民政府給他的崇高的榮譽，慶祝人民的藝術家，「人民的藝術家」的稱號。老人又三次向他歡呼，崇高的榮譽，鼓舞着他。老人笑了，他眞是幸福愉快的一個孩子。自從老人早已是白髮，但近兩年來頭髮漸漸變黑了，並且又長出了新的牙齒。老人家正在興高采烈地做着奇蹟的生命力，長命百歲。人民喜愛的藝術家。（下）

雨耕圖（一九五二作）

齊白石畫

嶺南二十四番花信

黃良

到某一個國的天時節候，表現於植物的生長，人們見往昔對植物開花結子，也就知道是什麼季節了。由農曆多月之小寒起，至來年穀雨止，共四個月。就是所謂的二十四番花信風。目前就正是這季節。平均每個月爲二氣，一氣即十五天；一氣之中，又分爲三候，一候是五日。二十四番花信風，是在小寒至穀雨四個月內，八氣二十四候，每候（五日）一花信。

這二十四番花信，是：小寒一候梅花，二候山茶，三候水仙；大寒一候瑞香，二候蘭花，三候山礬；立春一候迎春，二候櫻桃，三候望春；雨水一候菜花，二候杏花，三候李花；驚蟄一候桃花，二候棠棣，三候薔薇；春分一候海棠，二候梨花，三候木蘭；清明一候桐花，二候麥花，三候柳花；穀雨一候牡丹，二候酴醾，三候楝花。花至酴醾已屆暮春，故俗諺有「開到酴醾花事了」之句。

不過，這所稱的二十四番花信，雖相傳如此，其實也只一個大概，不盡準確的。在我們嶺南，更不相同，即如梅花，以大庾嶺爲界，嶺南北花開先後之分；又如桃花李花，嶺南開，北地也比較稍晚。邱文莊奇句賦云：「草經多盛暑，花事向春殘」，嶺南正月即已盛開。這就是嶺南溫暖的氣候。而嶺南木的繁富，而嶺南的酴醾，如今卻已表現出長春的生意了。但以嶺南的花卉而論，「花非花而亦放」，春分已過，花非春而亦放，立夏之後，花事名目還是很多，未到「了」期的。

從嶺南的花事，也就可見到嶺南物產的豐饒和氣候的溫和可愛了！

武漢大橋漢陽工地（速寫）

黎雄才

讀紅樓夢隨筆

（三二）記嘉慶甲子本評語

俞平伯

（17）亦有因板本錯誤而妄批的。如第七十一回賈政回來「又喜又悲」，嘉慶本很特別，作「又喜又愁」（道光本仍作愁），這悲當是錯字，而批者云：

「子聞父歸，喜且有餘，悲於何有。父爵見子，又有傷感之意。骨肉之間不應至此。孟子所謂，離則不祥莫大焉，可於賈政父子驗之。」

說賈政父子關係的疏遠雖然不錯，但根據這「悲」字，却是錯的。這例比較簡單，更有版本之誤加上理解之誤而妄批的。如本書第五十四回：

「賈母又命寶玉道，你連姐姐妹妹的一齊斟上，不許亂斟，都要叫他乾了。寶玉聽說答應着，一一按次斟上了。至黛玉前，偏他不飲，拿起杯來，放在寶玉唇邊，寶玉一氣飲乾。黛玉笑說，多謝。寶玉替他斟上一杯。鳳姐兒便笑道，寶玉別喝冷酒，仔細手顫，明兒寫不的字，拉不的弓。寶玉道，沒有吃冷酒。鳳姐兒笑道，我知道沒有，不過白囑付你。」

批曰：「鳳姐排擯黛玉，於此見端。」這不但嘉慶本如此，即晚出的金玉緣本亦評曰：「薛姨賈敘會同勸寶玉吃冷酒，今用鳳姐勸之，直是鞏攻黛玉。」這都受了程高續書的影響，造成釵鳳結黨攻黛玉的觀念，不必說了。其他又有板本上的問題。他們似都認爲寶玉喝了黛玉的殘酒、冷酒，其實不是的。

先說當時的情形，賈母本叫寶玉，姐妹的酒一齊斟上，寶玉按次斟上了，當然都是熱酒。莫非獨不給黛玉斟麼？黛玉不喝，叫寶玉代飲的，正是他剛才斟的熱酒。寶玉一氣飲乾，又替他斟上門杯，寶在斟了兩杯酒。所以這「寶玉替他斟上一杯」替他之上應該有個「又」字，以有正戚本爲正，它作：

「寶玉又替他斟上一杯，」

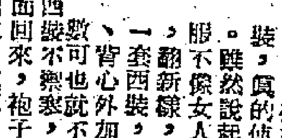
而各本每脫此字。（註）缺了「又」字，便變爲寶玉喝的是黛玉以前未喝的冷酒（其實這杯冷酒早已倒掉了），而這次新斟的才是熱酒（其實第二杯了）。因爲板本的錯，引起誤解；因爲誤解，致有妄批。上文說過，還有對本書理解的錯誤，不完全由於板本。

因此下文鳳姐說，寶玉別喝冷酒，用意很深。寶玉回答，沒有吃冷酒，這是事實。鳳姐說，我知道沒有，不過白囑付你。既知道沒有，爲什麼白囑付呢？鳳姐之妙，含蓄之深，殆非如一般評家所能這兒不能詳說了。（九九）

（註）脂庚辰本此句作：「代玉笑說多謝，寶玉寶玉（二字點去）替他斟上一杯。」重出寶玉兩字。疑庚本「寶玉」之下有一「又」字傍註，而抄者以爲這「又」字代「寶玉」兩字的，遂寫爲「寶玉寶玉」了。

人民裝

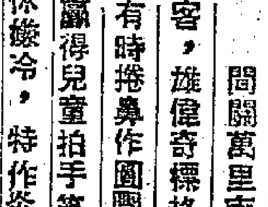
主婦手記



麗諦

自從丈夫穿上了人民裝，眞的使我省了不少事。雖然說起來，男人的衣服，不像女人那樣喜歡換季翻新樣，可是，他們換季還一套西裝，還得襯衫、領帶、背心外加零碎裝備，數數也就不少了。以前我的丈夫在冷天又嫌西裝不夠暖，穿中式長袍，碰到下雨天從外面回來，袍子下擺拖泥帶水，眞正頭痛。現在呢，叫人收拾起來，輕便、暖和，穿上一套棉衣，到了春天，把棉衣脫下，洗過一洗，再把絲棉重新翻進去，可以多穿幾年。天暖和，穿起單的來，又跟新的一樣，大家也覺得穿單的人民裝方便，用嗶嘰或平常工料做的，有的用布做的「卡其」或華達呢做的衣服比較好，因爲它們不吸灰塵，洗熨也容易。（自滬寄）

新譜



阿薩

（虞美人）

林天

問關萬里南來客，雄偉奇標格。有時捲鼻作圓圓，贏得兒童拍手笑連天。

嚴冬白雪休嫌冷，特作炎天夢。故鄉風物最偏饒，幾樹棕櫚芭蕉。

印度所贈大象名「阿薩」，現養於西郊公園中。象是最受遊人歡迎的動物，性既馴良，且能作種種姿態，所以象房外面的觀衆，總是擁擠不堪。「阿薩」在北京過多，因爲怕牠耐不住北京的嚴冷天氣，特爲牠建造暖房，房中的溫度熱得和印度的一樣。外邊雖然下雪，房裏卻只能穿單衣。但只是溫暖還不行，爲了解除牠的寂寞，還特意佈置了熱帶環境，栽棕櫚樹非常茂盛；另外還有幾株芭蕉，也是青翠欲滴。因此，「阿薩」在裏面過得又肥又壯，而且牠簡直就不知道多天是什麼，還以爲是在故鄉呢。

未來的汽車工業城

當第一汽車製造廠建成後，在將近四百公頃的面積上，將分有行政中心區、工廠區、生活區和文化區，它不僅是幾個單調的廠房式工廠，而是一個汽車工業城。

蘇學煜

年輕人都愛幻想，「第一汽車製造廠建成後是什麼樣子呢？」那時候，你走到這裏，你會以爲這裏大概是什麼最高學府吧？否則，一定是公園！但是當你看到一輛一輛的嶄新的汽車源源開出時，就會相信：這原來就是從前的曠野——今天的工廠。在將近四百公頃的面積上，將分有行政中心區、工廠區、生活區和文化區，它已經不是幾個單調的廠房式工廠，而是一個汽車工業城。

將來廠裏將有一萬多工人。這個數字，看來似乎不大，但是，其中有相當一部分是有特等技術的能使很多機器轉動的指揮員。將來這裏將有鍛工、鑄工、木工、輔助、底盤、有色金屬、壓托、模型、車身廠測等九個廠房和熱電站等。其中的底盤廠就有四萬二千平方公尺的面積，比鞍鋼的無縫鋼管廠還大。總裝配線就在這裏，汽車就在這條線上誕生。總裝配線有一百幾十公尺長，傳送帶從四面八方送來車輪、前後軸、駕駛室、發動機、油箱、水箱以及其他零件，在沿途二十個站口，用機械化工具的力量裝配妥當。這條線平穩地、不停地轉動，這是全廠勞動的核心，工作好壞的標誌。有很多司機，在總裝配線的出口處等待着祖國汽車的降生，汽車剛出口，他們就跳上駕駛室，這時候，這些華麗的汽車員們也許會大聲歌唱起來！

在電話裏開會

廠裏有很多複雜的電話系統，各部門職工用不着、也沒有時間經常開會，就在電話裏開會。

凡是需要重大體力勞動的工作，機械都給我們代替了。像鍛工場的大汽錘的上方，有一條軌道吊着撐鉗，這樣，掌握零件的重量，就不用人去費勁了。鍛出的零件，吊在懸送帶上，自動運走。材料從火車上卸下來，直到存放、鋸、燒熟、打錘、熱處理，沒有一件是要人費力的。

將來廠裏有很多複雜的電話系統，其中屬於廠長室的就有八十門，通向直接領導生產的部門。這麼大的廠子，用不着、也沒時間經常開會，就得像電影「遠離莫斯科的地方」那樣，在電話裏開會了。

工廠的大門首，有一座辦公大樓。進廠後，坐汽車還是步行，這都隨你。漂亮的街心小花園的兩邊，是寬闊的汽車路。如果你不坐汽車，在人行道上走累了，可以坐在有樹蔭的椅子上休息。區的中心廣場上，可供二十萬人集會。廣場對面是一個小花園（有的同人聽說廠裏設有園林科，很新奇，其實，它將來是這個廠所屬三個公園和一個防護林地帶的管理機關）。公園南有一所電影院。街心和街旁，種着檢樹、楊樹和垂柳，還有綠屏障似的鬆樹牆。在馬路邊上，你可以發現一個很雅緻的中國式的亭子，但它並不是什麼十里涼亭，原來是汽車加油站。鍛工和鑄工兩個場房，有四層樓高的生活間。辦公大樓的房頂上，你可以發現有兩對貌似北京天壇的建築，但它實際上，也不是什麼天壇，原來是兩對瞭望哨。從這裏，你可以看到：蘇聯的設計，既尊重我們的民族形式，又作到了節約材料。廠房的牆，全部是清水牆，中國式的窗子，廠房下邊的窗子是兩層，上邊只要一層，就能保持正常的工作溫度了。

廠裏還將有四十公里的鐵道，有可容上千人的工業學校，四千多人的小學，三百多床位的醫院，一千多人的文化宮，公園裏有運動場和露天水池。還有託兒所、電影院、商店，此外還有一個市場，可以買到新鮮的蔬菜。

工廠的設計對工人的福利也是想得非常週到的。許多車間，都有工人生活間，這裏分休息室、小餐室、盥洗室、更衣室、浴室，在有高溫作業的車間裏還有空氣會從上面噴下來。衛生設計工程，在蘇聯是一門專門的學問。將來的木工車間，再不會是鋸末橫飛、一片昏黃的空氣，當鋸末剛產生還沒來得及揚起來，就被吸進管子裏，從地底下，讓它出去。

看不見的空氣幕

這是一種像童話一般優越的設計，可以防止寒氣侵襲車間裏的工人。

去年，在蘇聯專家還沒有到廠時，翻譯設計圖紙當中，曾發生了一個有趣的困難：有個俄文單字，大家都認識，可就是不知道是什麼意思，照字面上譯出來是「空氣幕」。這是個什麼玩意呢？問遍全廠俄文更高明的同人，不知道；問遍全廠技術更高明的同人，也不知道；於是只好派出兩個同人出差到鞍鋼和哈爾濱工業大學去領教，仍然是不知道。直到從莫斯科運來一批俄文技工技術書籍，在一本衛生設計的書中才查出了原意。原來是火車在車間開進出時，爲了防止嚴寒侵襲正在車間裏工作的工人；於是就在火車進出的大門上方，裝上一種特製的管子，不斷噴出熱空氣來，組成一個看不見的空氣幕，不管嚴寒外面冷到零下多少度，幕裏總保持適於工作的溫度；蘇聯的技術設計就是這樣如同童話一般的優越，你可以看到社會主義的設計思想是怎樣的重視世界上最寶貴的財產——人。

天津春色

各個公園和文化宮裏　百花齊放構成了美景

【天津通訊】春天已經來到了天津，處處桃花盛開，柳樹在發芽放葉，郊區田野裏的麥苗也越加青翠了。

市區各公園充滿了春天的氣息，中心公園的海棠、丁香吐出了嫩芽，鐵路工人文化宮的四百多株桃樹都開了花，金鋼公園的葡萄樹也在抽條放長，市政工程局所屬的偉夫路花園內的紫羅蘭、三色堇、金盞花等都開放了。該處的園藝工人準備了三千多盆花，正在各公園擺設。各個公園都在進行修建工作。新建海河公園的建築工人和園藝工人正在忙着修理欄杆和花池，預計在「五一」國際勞動節正式開放。水上公園正裝修六個大汽艇，以備遊人乘坐。鐵路工人文化宮原有七十九隻遊艇，今年又增加了五十隻，另外還開闢了二十多個花畦，種了各式各樣的花，供人遊覽。

這幾天學校正放春假，學生們成羣結隊到郊外和公園遊春、訪問農民、參觀工廠，各個公園裏，遊人絡繹不絕。

看祖國農村的普選

從山西安陽溝鄉

在選民登記的日子裏

在選民登記的那天，山西省昔陽縣安陽溝鄉顯出一種特殊的景象。差不多在平常日子裏還是滿鄉寂靜的時候，這一天，大街小巷已經擠滿了前往登記站的人羣。在裏安陽溝村，上午十一時才開始登記，可是九點以前人們就全部集中在登記站了。在前安陽溝村，老漢趙永同也趕到了登記站。他說：「我活了七十三歲，在毛主席時代才有選舉權，我要親自來登記。」在全鄉八個選民登記站裏，白髮蒼蒼的老人、身強力壯的青年人、剛滿十八歲的小伙子，像潮水般地湧進去，流出來。

安陽溝鄉的選民們，從選舉準備工作進行的第一天起，就已經廣泛地展開了迎接選舉的活動。婦女們把大街小巷打掃得乾乾淨淨。青年農民們趕忙排演迎接選舉的小劇。宣傳員們組成迎接選舉的歌舞隊。分佈在八個選區的四十多個選舉工作人員，用廣播筒向選民講解新中國的選舉條例，到選民家裏去訪問和徵求意見。在各個選區的中心地區，每天都有成羣的選民去聽選舉工作人員講述新中國的偉大成就，聽老年人講述他們從苦難走向幸福，聽那些剛從朝鮮回來不久的人講述中國人民志願軍怎樣在艱苦的環境裏戰勝了敵人，贏得了和平。

在人口普查中，所有的人都把確切的名字和年齡告訴了登記人員。前安陽溝村青年農民李開祥，因爲登記人員算錯了他的年齡，給他記了十七歲，他急得向選舉委員會聲明他已夠一個中華人民共和國公民的年齡，直到改正過來，他才放了心。有一個婦女，她的女兒生了孩子，要在往常她會立刻趕去，但是這次她連給女兒蒸了三次點心都是托人捎去。她說：「過兩天還能看姑娘，誤了選舉可補不上。」

安陽溝鄉的人民這樣珍貴自己的選舉權利，這樣熱愛自己的政權，是和幾年來他們的生活所起的巨大變化分不開的。安陽溝鄉四個村（前安陽溝村、裏安陽溝村、核桃會村、馬家峪村）的農民，解放前在地主和國民黨反動政府的壓迫下過着貧困悲慘的生活，全鄉五百八十多戶中，百分之三點九的地主、富農佔有了全鄉百分之七十六以上的土地。那時，全鄉至少有百分之七十以上的農民終年在貧困中掙扎着。解放以後，人民政府領導農民實行了土地改革，農民分得了四千四百七十畝土地。全鄉百分之九十四點六的農戶已經組織起來，有四個農業生產合作社和卅六個互助組。去年，全鄉每畝地的收穫量平均比抗日戰爭前增加百分之八十到九十。核桃會村每年每個農民的收入比抗日戰爭前增加了一點二倍。隨着農民生活的上升，全鄉人口比抗日戰爭前增加了百分之卅七點六。

公佈選民榜

安陽溝鄉公佈選民榜的那天，大人和小孩子都穿起過節的盛裝，農民們用自己心愛的各色綢緞紮了七個五彩牌閣，把選民榜從三里和六里外的前安陽溝村和馬家峪村、裏安陽溝村排到核桃會村來。全鄉有二百三十多個農民和婦女，自動組織了八個舞蹈隊和八音會、國術組等六種民間藝術來歡迎選民榜的公佈。裏安陽溝村的選民打着上面寫着「選好代表建好政權，建設祖國向前進」的巨幅橫額，走在彩樓和歌舞隊的前面。前安陽溝村六十七歲的老大娘趙用妮，也和青年們一樣歡欣鼓舞。她說：「解放後我翻了身，還又給了俺選舉權，真是喜上加喜！有力舉倒太山，有錢買不到選舉權，爲了答謝毛主席，俺也得樂一樂！」

選民榜張貼了以後，貼榜的那條大街幾乎給人羣堵塞住了。羣衆在榜上找到自己的名字，就像發現寶貝似的：「我的名字在這裏！」馬家峪村選民趙存早發現自己的名字掛在第八選區選民榜的第三名的時候，高興得笑出聲來。趙存早在三十年前是一個有八口人的貧農，在地主的壓迫和剝削下，兩個弟弟餓死了，兩個妹妹被迫賣給了人，一個姐姐被送給人家做童養媳。後來母親死了，家裏只撇下六十多歲的父親和他兩口人，依靠給地主做工和放羊換得一點錢過着悲慘的生活：家裏連一張席子也沒有，當村裏地主們正設宴慶賀新年的時候，他父子兩人卻在挨門逐戶地要飯。一九四五年解放以後，村裏實行了土地改革，他分到了地，結了婚，生了三個孩子，參加了農業生產合作社。去年他收穫了二千二百五十公斤糧食，除了家人一年吃的外，還有三百五十公斤餘糧出賣。選民榜公佈的那天，他和他的愛人領着三個穿着嶄新的斜紋布、卡嘰布和緞子衣服的孩子來看榜。他說：「我是眼看就要在地主的皮鞭下死去的人，毛主席領導的人民政府給了我生命和生活，過去被人踩在腳底下的名字，今天上了選民榜。」

守法地主獲選舉權

在第一選區的選民榜上，人們看到守法地主呂孟元的名字。他在土地改革後，服從政府法令，參加了勞動。去年他和羣衆一同參加了提高土地收穫量的勞動，他種的六畝土質不算好的土地，每畝地的收穫量達到一百一十九公斤。羣衆一致同意改變他的成份，給他選舉權。

安陽溝鄉共有二千四百一十四人，十八歲以上的共有一千三百一十二人，其中一千三百零八人經過審查都獲得選舉權。只有一個精神病患者依法沒有得到選舉權。此外還有呂世堂、陳立華和胡四妮三個因破壞互助合作、向農民散佈謠言的富農份子，經過全鄉羣衆大會討論後，依法剝奪了他們的選舉權。全鄉有選舉權的人數達到決定選舉年齡人數的百分之九十九點六九以上。

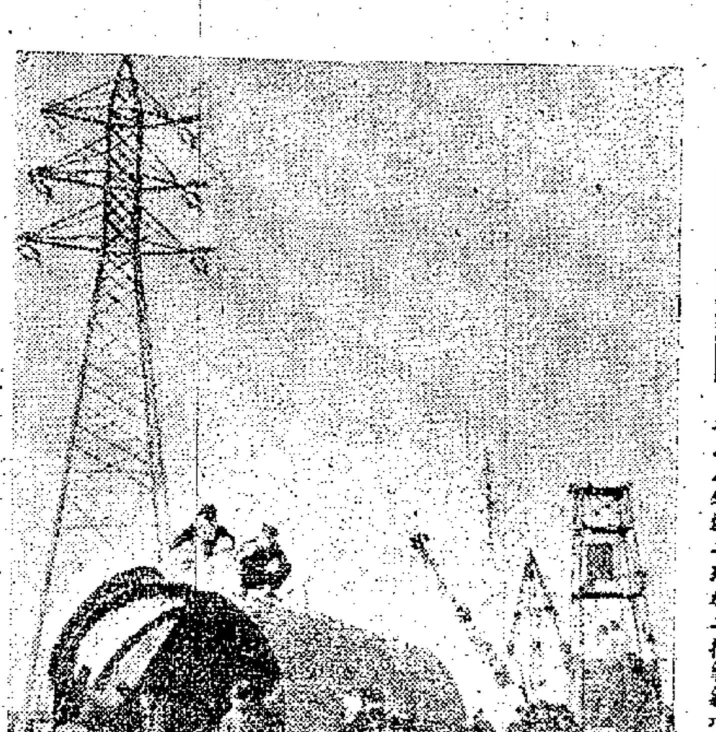
安陽溝鄉在醞釀人民代表候選人的時候，全鄉所有的公民都踴躍地參加了討論和提名。每天傍晚，當通知開會的廣播筒一喊叫起來，全鄉各個選區的公民們立刻就向各小組集中。第三選區裏，向來在公共場所看不到的六十九歲的老農民呂章，也參加了討論會。馬家峪村五十七歲的老農民趙池參加了每次選民小組的討論會。

分組討論候選人

全鄉八個選區的每一個選民小組，對初步提出的候選人，都熱烈地展開了「評一評」和「比一比」的討論。他們不僅分析了每個人對於實現社會主義奮鬥的信念，而且還一個一個地討論了這些被提名的人幾年來帶領羣衆向富裕生活前進中作過的努力和缺點。在第三選區的選民小組會上，六十五歲的農民呂川說：「我大兒子因反抗日本人的統治被活埋了，我又把二兒子獻給祖國的解放事業，我這樣做是想過將來像蘇聯人那樣的生活。我要在好的裏面挑好的！」他對於被初步提出的呂進、呂梁弼和張九如三個人作了一番對比以後說：「呂梁弼既不積極領導大家組織起來，又不積極參加勞動，不如呂進好，可是呂進對羣衆的態度不大好，這兩人都不如張九如，他能首先考慮大家的事，咱村飲水缺乏事自古以來未解決，但是張九如把咱解決了。他帶頭修了一個五畝地大的蓄水池，積下的水夠一年吃用。我同意他當候選人。」他的意見立即得到多數選民的支持。

安陽溝的選民們經過六天的熱烈的討論和詳細的評比，最後提出和確定了廿三個爲全鄉人民都滿意的人爲本屆鄉人民代表大會的代表候選人。（上）

從圖片看祖國



撫順發電廠的擴建工程，已進入第二期施工階段。圖爲該廠修配工地上的工人正在爲鍋爐工地加工汽水球的情形。

旅行札記

從福州到漁溪

——一段愉快的汽車旅行生活

楚非

這是從福州開往泉州的第一班汽車。乘客們開始上車了。大家有秩序地按照自己的號碼找到了座位，只是偶爾聽到服務員用閩南話、福州話、普通話，招呼着一兩個還沒有上車的乘客。不到一刻鐘，四十多位乘客都走進了車廂。這時候，車廂裏和車站上都顯得很安靜。年輕的女服務員告訴我：自從改進了乘務工作，旅客上車時間縮短了十多分鐘，雜沓紊亂的現象也沒有了。

女服務員頻頻叮嚀

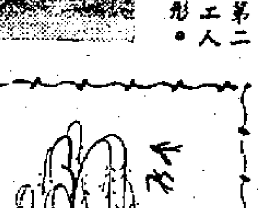
離開車站開車前五分鐘，女服務員頻頻叮嚀乘客：手提物別放在窗口；車上不能吸煙；請勿和駕駛員聊天；不堪震動的物品要安放妥當等。車廂內有個中年婦女，懷裏抱着嬰孩，腿上還擱着一個網線袋，裏面裝着奶粉、牙杯、熱水瓶，服務員看見後，就連忙給她把網線袋安置在汽車助手旁邊，可是，袋裏有個盛有開水的熱水瓶，小孩子沿途要用。「還是讓我替她拿着吧。」坐在她旁邊的一位乘客把熱水瓶接了過去。

汽車開動了，沿着寬廣平坦的公路前進。那位拿着熱水瓶的乘客就沿途替她沖奶粉，讓媽媽和嬰孩都有個愉快的旅程。乘客中有工人、農民、商人、家庭婦女、機關工作人員、部隊戰士……。他們都是在旅途上偶然碰在一起的，彼此愉快地交談着。有七、八個工程人員打扮的青年男女，時而談笑，時而同聲唱歌。忽然，坐在我旁邊的一位問前排另一個人：「老王，儀器會不會太受震動？」對方掉轉頭回答：「不會，我小心抱着哩。」從他們的談話中，知道他們是林業工作者。他們要到晉江流域森林地區實地研究春季造林。他們告訴我，如果林地分佈均勻，就能調節氣候，防止水、旱、風、砂等自然災害……。像這些爲了奔赴祖國建設崗位而路上旅程的人，到處都可以遇到啊。

農民乘客暢談生活

「還有半小時就到漁溪嗎？」坐在窗口的一個工人問他旁邊的農民。那個農民點了點頭。不知什麼時候開始，那位農民給他旁邊的工人滔滔的談起他翻身的故事。他名叫黃水，漁溪人，解放前，是個佃農，家裏連一張破竹床也缺了一隻腳，妻子常常生病，不能上山砍柴、割竹，一家人過着吃不飽、穿不暖的生活。解放後，家分了近三畝地，自己還搞些副業，現在，家裏的傢俱如木床、竹椅、竹桌，都齊全了。他撫摸着新穿的卡其衣服對我說：「這已是第三套新衣裳了！」接着又興緻沖沖地拿出一個小玩具，是他在福州百貨公司給自己的孩子買的。我和旁邊的人都笑了。

六時一刻，汽車到達漁溪車站。黃水一邊下車，一邊對我們說：「你們看，我們鎮上已有電燈了。」



斷橋和白堤

吳華

春天，當我們佇立在斷橋上，或者漫步在寬闊平坦的白堤柏油路上，兩旁垂柳成蔭，紅桃綻蕊；柔軟的草地上，任你遊憩，到處飄溢着歡樂的氣氛，比之於五十年前那種沉寂的情景，使人更覺得今天的可愛。

這座橋在唐朝就有了。宋朝時稱爲段家橋；後來大家因爲孤山通過來的道路（即白堤）到此而斷，因此就稱它「斷橋」（不是斷掉的意思）。原來的斷橋爲一座拱形石橋，上有木欄杆。冬天積雪一片，偶而來到橋邊，踏雪而過，河山晶瑩，靜穆莊嚴，所謂「斷橋殘雪」，就寫出了這個意境。橋東臨裏湖，水樹相映於湖中，碧水朱欄，美麗的神話「白蛇傳」中，會把斷橋作爲白娘子與許仙相遇的地方。

斷橋就是白堤。白堤原名白沙堤。元明以前，白堤是稱作「十景塘」或「孤山路」的。白堤從斷橋向西，過錦帶橋，接孤山公星（一般認爲的說法是限於平湖秋月以東的堤路）。堤北是後湖，就是裏西湖，南面是外湖。一般說白堤是唐朝詩人白居易所築，其實不然，這條堤始建於唐朝以前。白居易在「杭州春望」一詩中也曾提到此堤：「誰開湖寺西南路，草綠裙腰一道斜」。可見在白居易前，就有此堤了。實際上，白堤是沼湖浚湖淤泥而堆成的。白居易（公元七七二——八四六）在做杭州刺史三年中（八二二至八二四），他曾興修水利，在錢塘門北的石涵橋建造過一條堤，後人叫它白公堤，但那條堤早已荒廢了。白堤和詩人，都沾一個「白」字，後人就把這條堤誤爲白居易所築，但這也足以說明後人對這位詩人的景仰。

經過歷代人民的修築，一千五百多年以來，這條堤才慢慢地成了今天的樣子。明成化年間除修建白堤外，並在堤上重建了湖亭、錦帶橋、垂露亭。清雍正二年（一七二四年）也曾大規模修建過一次，利用疏浚西湖的淤泥把堤加闊，並加高二尺，兩旁釘樁，堤上鋪沙，前後又種了桃、柳、芙蓉、山茶。近年來修建的次數更多了。現在堤兩岸都修砌了石堤，鋪上了草皮、花棚，加種了桃柳，修建了茅亭、道路，而且不僅是市區通孤山風景點的要道，本身也成爲一景點了。盛春時節，四週青山綠波，把白堤襯托得更加幽麗。

九九　招認

有腮邊一顆豆子大小的痣，巧巧貼在梨渦邊，使那梨渦深一下淺一下笑動時，就彷彿王靄霞出來一般。再加上那珠子，叫人特別注目，這是郭懷澄從她手上接一顆朱古力糖的時候，便留下的印象。現在那隻玉靄邊的珠子，不是又在眼前麼？郭懷澄聽到顏素影拉了她的手叫「芬妹」，把她介紹郭懷澄，說她便是同學周玉芬。郭懷澄跟她點頭，她竟是大方地伸出手來。

「我們是見過的，郭先生。可記得嗎？」

「啊，我記得的，那天給小姐乘在飛機裏，倒叫人躭心。可想不到周小姐便是素影的同學。」

說着，又向顏素影道：「早知是她，你又何必不讓我同訪周小姐呢？」

顏素影笑道：「我怎曉得你們是曾相識的。」說着又介紹了簡漢奇，然後對郭懷澄道：

「我還躭心芬妹不願來，剛才和她說起，她卻說要來見見你。」

「唉，那是我的光榮了！周小姐常常在家嗎？」

他們這樣交談着一些尋常客套的時候，簡漢奇也捉空兒跟顏素影談着。空氣是比兩個男人對一個女人的時候融洽多了。可是只坐一會，顏素影便說要同周玉芬去買東西，要先走，郭懷澄便要陪去，顏素影笑道：

「你別跟來了，女人家買東西，有時是不方便男人在身邊的。」

「那末今晚……」話未說完，給顏素影用眼色制止着，郭懷澄只好把話咽住，看着她們扶肩挽手走了，不覺呆了半晌。

簡漢奇拍拍他的肩笑道：「郭兄，你對女人原來也有一手！」

郭懷澄給拍着過來，歪着腦袋苦笑道：

「女人是不易捉摸的東西，我想不通她的同學怎會是那個女人！」

「那個曾經小產的女人嗎？」

「什麼？」郭懷澄怔了一怔。

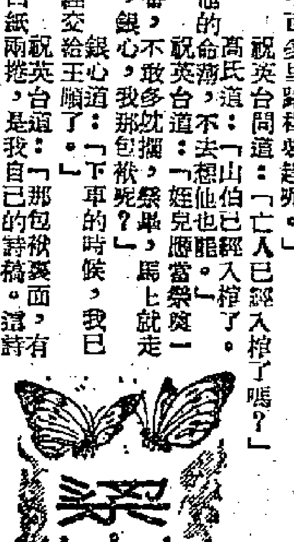
簡漢奇好像發覺說錯了話似的，尷尬地笑笑搖頭道：「我看那姓周的，面色蒼白，好像曾經小產還滿月哩。」

郭懷澄卻記得了，小產這句話，可不就是顏素影那晚在電話裏對簡漢奇說的嗎！

他定了眼睛瞧着簡漢奇，說道：

「老簡，我警告你，對顏小姐別要轉念頭啦！她已經是我的愛人。」

「哦，這個我早知道，只是你不招認吧了。我剛才不是說你們度蜜月去了嗎？我替你高興還怕不夠哩，怎會轉什麼念頭。來，我們乾一杯吧。」他喊侍歐拿酒來。



張恨水

十八　這裏不曉得什麼馬家

當大家都去送亡人入棺的時候，祝英台大叫梁兄，已經哭暈過去了。三個女客同銀心都在旁邊，立刻把她抱到一旁椅子上，用手撫摩。一個女客忙去斟了一碗熟水，輕輕灌下。過了一些時候，哭道：「梁兄呀！」

這時，堂屋裏的人，也曉得了。高氏連忙擦了淚眼，向前來說道：「賢姪女，你可別得太悲傷了。今日還有百多里路程要趕呢。」

祝英台問道：「亡人已經入棺了嗎？」

高氏道：「山伯已經入棺了。」

祝英台道：「不去，想他也罷。」

銀心道：「姪兒應當樂自一點！馬上就走吧。」

「銀心，不敢多躭擱，我那包袱呢？」

祝英台道：「下車的時候，我已交給王順了。」

銀心道：「那包袱裏面，有白紙兩捲，是我自己的詩稿。這詩稿在餘杭讀書的時節，梁兄曾親自批閱，於今完全變了，我從今以後也不作詩了。」

銀心也不敢多說，自向王順要稿子去。

祝英台道：「伯母，堂屋裏收拾好了沒有？」

梁秋圃在門外，見英台雖哭暈過去了，已經醒過來。也擔心會有什麼岔子，不敢久留。便道：「賢姪女，這堂已經收拾清楚了。」

祝英台便走出來，只見靈柩頭邊，擺了桌案，桌前鋪了拜席，案上擺了陶器、錫器作的五供，插了大燭。除了晚蠟燭頭之外，平整只擎一枝，長蠟長燃，所以堂上也極爲冷淡。

她走來，對拜席跪了下去，揮了眼淚道：「梁兄，我已畢，馬上回去，不能過久躭擱，但願英魂常在會心堂外，風雨晦明，我哭嫁我兄罷。」

說畢，叩完了頭。銀心已將詩稿取到，祝英台爬起，接過詩稿，在燭上燒了。因道：「祝英台將所有稿子，在梁兄的靈前燒了，上面有梁兄的批評，同心之言，就此完結，祝英台不作詩了。」

詩稿燒完了。祝英台道：「四九，我的車在門口預備了嗎？」

四九在堂前答應道：「早已預備好了。」

祝英台走過來和梁秋圃高氏深深道了萬福。執着高氏的手道：「伯母，我走了。倘望你老人少抱悲哀。」

高氏點點頭。祝英台回頭向靈柩看了一看，點頭道：「梁兄，小妹走了。」便又哭起來。

梁秋圃道：「賢姪女，不能哭了，車子在門口等候了。」

祝英台掏出手絹，揩了一揩臉，向在堂裏的人，都告了別，然後走向大門外。梁秋圃高氏送到大門口來。

高氏道：「賢姪女，我就不派四九送了。」（九九）

妙人列傳：恆產

鐘工

「讓我先向你道謝吧。」我說着，伸手向屋裏一揚，表示請他進屋裏坐。

說也出奇，門外的地，下過一陣雨，比門內的地還乾潔，給山風一吹，出了太陽，地就乾了。門內呢，下雨時，蠟青紙的屋面，千瘡百孔，雨水直淌下來，屋內像個水塘，太陽雖出，卻照不到屋內。馬老一看着屋內，站住了腳，素知情趣的我，拿了一張條凳出來，我和馬老一便傍着牽牛花的竹籬邊坐下。

「看過晚報來，」馬老一在乾濕褸的口袋裏抽出一份晚報說。

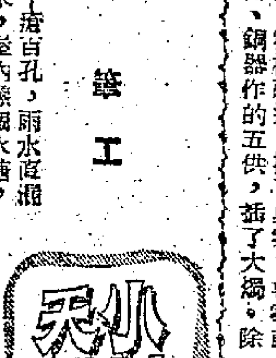
從時事談起，我們又回到私有財產這個爭論了許久的問題來。馬老一今天特別興奮，他說：「孟子說得好：『有恆產者有恆心，無恆產者無恆心。苟無恆心，放辟邪侈，無不爲已』，這便說明人與產的重要。」

我聽了，一聲說：「哈哈！」「老馬，你和我去推翻私有財產制度，你和我都是沒有資格的，因爲你和我根本就沒有財產，過去沒有，現在沒有，將來也沒有。過去沒有是眼前的事實，現在沒有是來也沒有呢？因爲這個社會，發財之法必須損人利己，尋人之不足而增己之有餘，你和我都做不到的。早已有人說明厚黑學，要發財，第一必須面皮夠厚，第二必須良心夠黑。而你和我都不黑不厚，從何而發財哉！我們根本就沒有財產的，擺擺他做甚？」

我說得似乎有點憤激了，聲線不自覺的越提越高，妻在屋裏叫道：「老華，你兩個吵來吵去都是那段老話，我也聽得厭了。」我給妻一說，才醒覺自己過火，忙幽幽默默的說：「老馬，我也背一節書你聽，這不是孟子說的，是筆子說的，筆子曰：『有財產者無良心，無財產者有良心。苟無良心，放辟邪侈，無不爲已。』這才是真理哩。」

老馬今天並不生氣，他正要說話，妻在屋內又叫道：「老華，你來看看火水爐，引不着火啦。」我向馬老一說：「你坐坐，我去醫好那個三期肺病的火水爐再來。今晚有很好的菜，歇一會兒把菜單告訴你。」

火水爐並沒有壞，妻向閣鄰嶽一擻嘴，低聲說：「這裏地方，左鄰右里住滿三山五岳的人馬，說話得小心，你高談闊論做甚。」我裝一個鬼臉，表示接納她的忠告，順手拖一張破籐椅出來，讓他坐得舒服一點，坐在籐椅裏。（二）



花邊小說　大文章

金馬

王先生寫得一手好文章，許久以前，我們便要請他寫篇來光光篇幅了。

說到他的文章，確是字字珠璣，立論正確，筆調流暢，資料又極豐富……總之，什麼都好，有人懷疑這篇文章不是出自王先生手筆的，王先生是在商場裏撈的，一天廿四小時都在算盤裏滾，那有時間執筆。

可是當我們問及王先生時，王先生總是謙遜的道：「那篇拙作，實是獻醜。」我們要他再寫一篇時，他卻又說：「最近沒有空。」

我們再作懇求，他便說，「待我有空閒時間，必定執筆。」他雖然答應，可是文章卻遲遲不見寫來，我又忍不住再去找他了。

「實不相瞞，我寫文章是有一種怪癖的。」王先生滿肚子苦衷的說，「我是要用什麼牌的綠色墨水寫的，用其他墨水，卻無法寫一字。」

「可是最近墨水卻用完了，」他又說。

爲了要得他的大文章，我只有去書坊替他買墨水。可是找遍市面，書店職員都說：「從來便不曾有這種墨水面世。」

我於是又問王先生。

「唉，這墨水是我從外國買來的，我已寫信訂購，半月後便可寄到了。」

可是到今天已近三年，文章還沒有寫，我想那墨水公司必定倒閉了無疑。

子堂遊記

旦仃

十記　絕處逢生

且仃起床，驟聞之間，又見六嫂手上揸住一把菜刀，更驚，嘩然大呼，曰：「六嫂，你想劏我乎？」六嫂曰：「我真不得閒劏你，我問你，七姑去了何處。」且仃定一定神，則阿娟在廚中出來，始知非夢，因曰：「六嫂，我又焉知七姑去了何處？你問我，等於我問你也。」六嫂曰：「前晚你與她出去過，昨早又話與你去搵人，到現在還未返來。」且仃仍說不知。事實上且仃亦想知道也。

六嫂曰：「佢欠我之租，今日已到期，但不交，我就叫人來睇屋矣。今日年二十九，尚不交租，難道等到過年耶？」且仃曰：「你問佢至知也。問我何益？」

六嫂曰：「我想知道佢去了何處，則我去追佢攞租。」且仃曰：「我猶在不知。」六嫂曰：「樣樣都不知！我問你，大懵能搵到未？」且仃曰：「你亦見到我係剛剛起身者矣。難道我去周公處找大懵能耶？」六嫂曰：「我不理你，今日如果你找佢不到，我就同你死過！」講完，冷笑一聲而行，似甚有把握者。

且仃起床，看看錶，原來已經九點有多。匆忙入廚房洗面。阿娟在廚房門口叫早晨。且仃曰：「陳伯去了何處？」阿娟曰：「已去開檔，佢見你睡得正好，因此不叫你。佢話你起身，就出去找佢云云。」

且仃一邊洗面，見阿娟一邊洗菜。且仃問之，始知係陳伯出去買菜返來者也。阿娟話陳伯吩咐過，一陣且仃與佢輪流返來食飯。且仃諾之。阿娟又曰：「且仃先生，不知道大懵能有無消息，我現在又不能去問黃姑娘，你設法同佢通一個消息，如何？」且仃問：「點樣通消息？」阿娟曰：「你返去我住處，叫樓下補鞋祥上去叫一叫佢落樓，就可以問得到矣。」且仃又諾之。

洗面後出去檔口，陳伯已經開工，而且有生意。且仃連忙擺開攤擋架步，但有乜生意？陳伯看完一個相，問且仃何以今日起得遲？且仃曰：「我亦不知，昨晚不能入夢，大抵睡時太晚。」陳伯曰：「剛才有個黃姑娘來過找你。」且仃大喜，曰：「我正想找佢，佢有什麼說話？」陳伯曰：「有，佢話叫你出來就在此候她，一陣間便返轉頭。」

至是且仃將阿娟之說話告知。陳伯曰：「真奇，大懵能直頭有左消息，不知何故。」且仃曰：「黃姑娘或者會有亦未定。」陳伯曰：「只好如此希望。今早雞佬正式通知我，佢話如果今晚大懵能不返來，佢就要找我同你兩個人去見那一個大阿哥，當面解釋。此事真係麻煩之至矣。」

黃姑娘久久未來，生意冷淡，想去找佢，又怕不能相遇，焦急之至。有撈咖啡茶過者，叫一杯，加一件占多，今早尚未食早餐也。陳伯不食，話已經飲過早茶。且仃問陳伯曰：「何以今日如此冷淡，似有生意者？」陳伯曰：「理應如此，假如買揮春者，應該買了，不係工夫者，即明日我睇你諗？」且仃曰：「做完這兩日，又有什麼做？」陳伯曰：「人地做寫信者，亦可也。有乜法？我地又不能學賣臘味之大商家，做一季生意，食第二季。」且仃正想答話，忽然見黃姑娘行來矣。（八八七）

雜談「錦繡人生」

吳楚帆

元朝和明朝的短劇，在我國戲曲史上佔有重大的位置，京劇可能是承繼了這種傳統，都以短劇見稱，而每一場戲中，排上三個至五個不同情調，不同風格的短劇演出，已成了京劇的習慣了。

我們廣東戲這種習慣還很少，多數是一場戲中演一個若干幕的長劇，歐美的舞台劇則是長劇和短劇都有，這也許由於習慣的關係，養成了觀眾的愛好。

電影中多數只有一個故事，但近年來，也有不少以三個或五個的短故事組成的電影了，尤其以名著短篇小說或獨幕劇改編的電影更多採用這種形式，已經有不少成功的例子。

其實，一個故事組成的電影或幾個故事組成的電影，是各有好處的。正如我們吃飯一樣，既可以大魚大肉吃一餐飽，亦可以嘗其一盅兩件，大魚大肉可以吃得痛快淋漓，一盅兩件是可以多嘗各式美點的滋味，吃慣了大魚大肉的人，也不妨嘗嘗一盅兩件的風味的。

「錦繡人生」是我們從事電影工作者的一番嘗試，把三個不同的年代，不同國籍的作家作品改編過來，有喜劇，有悲劇。不管用尖刻的諷刺也好，用沉痛的教訓也好，不過它們有一個共通點，就是對社會、對人生有所裨益。

譬如本人所參加演出的「項鍊」吧，這是法國莫泊桑的作品，他生長的年代和所處的國度都離我們相當遠，但他作品裏所表現的事件還是我們今天實生活中不斷重演的。他寫了一對夫妻，爲了一件飾品——項鍊，而畢生辛苦，我們這裏不是也有很多人常常爲了愛面子，充排場，而痛苦嗎？

其他兩個——「可憐的裂迦」和「同胞姊妹」，前者是對酗酒者的告誡，後者是暴露爭逐遺產的醜劇，這些現象，都是我們此時此地所存在的。

我們從事電影工作的人，好像是觀眾的廚子，今天，我們做了好些小點，有清香的燒賣，有甜滑的蝦餃，有上好的清茶，也有濃烈的咖啡……請各位來嘗嘗，合不合口味，都請給我們提意見！

記憶中的「同胞姊妹」

盧敦

「錦繡人生」的攝製，是爲了影聯籌募建會經費和福利基金。兩年以來，由於市場不景氣，許多影人陷於失業的困境中。比方像周志誠這樣的演員，因生活在半饑餓情況中，影響了健康因而病倒了。影聯會將設法使他好好的活下去。

看了「錦繡人生」的試片，使我記憶起廿幾年前的往事。

是廿五六年前的事了，那時候我還在廣東戲劇研究所附設演劇學校讀書，當時我們是經常公演，作爲我們演技實習的。有一次的公演節目中，包括三個短劇，其中有兩個就是現在「錦繡人生」中的，「同胞姊妹」和「可憐的裂迦」。還記得當時演出的效果很不錯，觀眾的笑聲，有如連珠炮響，笑個不停。這不是說我們表演得很好，主要是劇本好，本身就具有高度的戲劇性和娛樂性，所以即使演出上稍差，也一樣有效果。

當時在「同胞姊妹」中我演史納，就是現在黃楚山兄的角色，而在「可憐的裂迦」中，我演醫生，即現在李清兄的角色。當然我的演技是絕對比不上楚山兄與李清兄，但都已使觀眾滿足，如今換上了被譽爲以演技優秀見稱的黃、李兩兄，其戲劇效果一定更好，觀眾一定更爲滿足，是不在話下的了。

這次「同胞姊妹」的劇本改編工作是由陳雲兄和我合作的，且其間我又擱又忙，差不多大部份的改編工作是陳雲兄負起的，後來又經導演秦劍兄整理改正。

此次的攝製工作，雖然是短短的幾天功夫，但大家都合作得很好，尤其秦劍兄的努力，使這個短劇的演出非常活潑可愛，演員們除了我個人之外，都有水準以上的演出，一向被譽爲「悲劇聖手」黃曼梨小姐，初演喜劇，許多朋友們看過試片之後都一致推許，認爲是成功之作！楚山兄的史納，更創造了一個很典型的具有自利自私，想不勞而獲的缺點的小市民的形象。此外，黎灼灼小姐，李月清小姐，欣欣小妹妹，和周志誠兄都很恰當地表現了各別角色的性格，在演技上都有一定的成就！

提到周志誠兄，不禁使我擱筆嘆息，志誠兄現還臥病醫院，日前我代表「影聯」會去慰問他。他病勢是相當嚴重，據周嫂跟我說，志誠兄可能成爲一個殘廢的人了，聞訊之下，我的眼睛也濕潤了。志誠兄的病是怎樣來的呢？禁運使原料漲價，成本提高，後果是影價市面不景，觀眾的購買力低落，電影業也陷於不景。這兩年多來，絕大部份的從業員都陷於失業半失業狀態，志誠兄這兩年多來，就由於片子拍得少，生活經常陷於半飢不飽的情況中，當然就影響到健康了。

當時我安慰周嫂說，相信影聯會是一定會想辦法，讓志誠兄好好的活下去的，而事實上，對於這位在粵片中有悠長歷史的同業，我們是應該同情援助的。「影聯」會的宗旨是互愛互助，對會員的福利工作，一向不遺餘力，「錦繡人生」就是爲了籌募建會經費和福利基金而攝製的。「錦繡人生」要上映了，想到志誠兄還臥病醫院，則此次的上映就更具有深刻的意義了！

大公園

攝影的樂趣

生活情趣

黃韻

攝影的對象，有時也不一定敍意去尋求，只要相機在手，偶然攝取，也不難成爲佳作。或許，我們只拿攝影作爲一種娛樂，不一定要把自己的作品送到「國際沙龍」去展覽。

使用的相機，用不着甚麼世界名廠出品的，就算是小型的方箱子，也是娛樂的工具。

攝取的對象：成人，小孩子，動物，靜物，風景都可以，真是信手拈來，皆成妙品。攝影的環境，不管是室內室外，只要光線合適的地方便成。

你要領略攝影的興味，唯一的辦法，是相機不離手，這當然是在下班或假日的時候。當你偶然的瞧見孩子們在玩耍，在笑，在哭，在說話，都會有特別的表情，你要把握着時機，迅速地把它收入鏡頭去，一張，兩張，三張……，到沖曬後，你會看見許多使你喑自發笑的相片。

同樣的，把家裏貓狗的表情攝取起來，那又有別一般滋味的。

我們對於攝影的技術也要研究，市面上有許多關於攝影的書籍，何妨買點來參考一下，最低限度，我們可以懂得攝影時的基本技術，這是替你爭取時間，和不致放過美好的鏡頭的方法。倘使你不能懂得基本的技術，學習一下便成，雖然初時會失敗，但在你懂得了你相機的性能之後，再把失敗的原因弄清楚，那麼，你就很容易成功的。

在攝影時，要有耐性，也要找尋新鮮的對象，有時，你要找尋一個有趣味的鏡頭，要等待很多時間，但在等待之中，也自有樂趣。

在旅行時，帶一架相機除了攝取風景以外，還可以攝取旅行時同行者的動態。他們爬山涉水，少不免會有許多有趣可笑的態度，那時，不用張揚，靜悄悄地把他們的動態攝取了，到和他們再見面時，才把你的作品給他們看看。這樣的生活照片，會使看見它的人大笑，樂在其中矣！

你可以把攝影作品編成一個系統的紀錄，假如小寶在吹橡皮球，由他開始吹時攝起，直至橡皮球破了，所有的情形都攝起來，到相片沖印後，貼在相簿上，題着「小寶吹橡皮球」，到閒暇時，拿來欣賞欣賞，再過十年，給小寶欣賞欣賞，你說有趣嗎？

「錦綉人生」中一鏡頭

今天廣播音樂

普洛美修斯

今晚十時一刻播放

高禹

聽過貝多芬「英雄」交響樂的人，對那部交響樂最後樂章所表現的勝利的狂歡，定然會留下很深的印象。它那明亮的樂想，如同雷鳴似的轟然的鼓聲以及無比的光輝華美和偉大壯麗，實在是筆墨所難以形容的。可是你們可會曉得這樂章的樂想是從那兒來的嗎？它原來是貝多芬在寫「英雄」交響樂之前三年所寫的一部芭蕾音樂中的主題。這芭蕾音樂叫做「普洛美修斯的創造」(The Creations of Prometheus op.43)。香港英語電台今晚十時一刻就要播放該芭蕾音樂。貝多芬寫這作品時是三十一歲，這樂曲屬於他的早期作品。其中最好部份是前奏曲。次年貝多芬把前奏曲改成鋼琴變奏曲，繼而又把主題旋律用在他的十二首鄉村舞曲中第七首曲的主題。再過一年他在寫作「英雄」交響樂，他又用那素材做成交響樂的終章，由此可見貝多芬是相當喜歡這主題的。

以普洛美修斯爲題材，有很多作曲家都曾寫過，最常聽見的是李斯特的第五交響詩「普洛美修斯」及俄國作曲家史克利亞平的交響詩「普洛美修斯」——火之詩。

這首火之詩是相當奇怪的一首歌，因爲演出時要加上一架能發出光和有顏色的風琴。在鍵盤上彈出七個音時，空中就會出現紅橙黃綠青藍紫的顏色，當然大廳裏一定要熄掉燈光才能看到顏色。所以人們叫它爲「顏色的音樂」，或「可用眼看的音樂」。貝多芬所以把「普洛美修斯」寫得那麼有氣魄，而史克利亞平又那麼特別強調火光，都是因爲普洛美修斯是英雄，也是把火給人類的神。

普洛美修斯在希臘神話中是一個天神，勇士。他不願住在天上，獨自到了地球上，用泥土做了許多人類，並給了各種動物以保護的才能，人類都是他的朋友。人類的一切學問與技能都是他傳授的。他還到火神住的地方把火偷出來送給人類，他又把一切對人類有害的東西，如疾病、嫉妒、饑饉、戰爭、罪惡、謀殺等收藏在箱子裏，叫他弟弟看守。可是他弟弟來了一個很美的女人，結果被宙斯迷住了，把箱子打開了，從此世界又有了罪惡。普洛美修斯已經被宙斯懲罰了，把他釘在高加索山頂的岩石上，讓蒼鷹來啄食他的肝臟，後來被大英雄赫克里斯救出來。希臘神話裏都說是普洛美修斯創造人類，給人類幾塊粘土，下的材料。

兩部影片中的「自殺」

姚嘉衣

昨天參加一場球賽，過於緊張激烈，打碎了眼鏡，所以沒看電影。今天來談談「紅樓二尤」和「彩鳳雙飛」這兩部影片中都接觸到的一個爲情自殺的問題。

談到爲情自殺，總不免想到歌德的「少年維特之煩惱」。歌德處在一個文學上浪漫主義的時代，封建和資本主義社會的變動壓迫使當時的人迫切要求個性解放，在沒有出路的時候，他就在那部書中熱烈的歌頌爲愛情而自殺。談到情感的高貴，我以爲俄國的大戲劇家丹欽柯（他與史丹尼拉斯夫斯基合作創辦了著名的莫斯科藝術劇院）在他那本回憶錄裏記載的一件真事，令人感動得多。高爾基的一位好朋友史基爾曼特是「俄國氣報」的編輯，他的太太是一位演員兼歌唱家。丹欽柯說他們是他所認識的人中最好的一對，他倆的愛情簡直像傳說的故事那樣。丈夫死在國外，太太帶着骨灰回國，決定把丈夫的作品整理好了，出版之後，就追隨他到地下去。她整整忙了一年，把一切必須辦的事情全料理好了，然後跑到一個很遠的地方去，一點也沒有張揚，就靜悄悄地自絕了一生。三年前的一個冬天晚上，黃永玉兄在作畫，我在旁邊看他，我們講到這個故事，當時的情感是永遠不會忘記的。

然而無論如何，這樣的殉情執着總是不健康的，人生中決不是只有愛情這一種東西。當社會環境變得更好時，人們也有了更多的勇氣活下去。近日來許多朋友們都在讀着的一部蘇聯小說「收穫」中，描寫了一位好青年阿廖夏的死亡，讀這本書的人，誰不像丁玲在一篇評介的文章中所說的，感到了深深的難過呢？這小說描寫了阿廖夏的愛人瓦娜深刻的悲痛，但也描寫了她的更加努力工作。在新的社會中，人們對親愛的人的死也抱了一種新的態度。

在我國舊時的封建社會裏，受壓迫的女人惟一的反抗辦法是死亡，所以我們有那麼許多文學作品歌頌情死。「紅樓二尤」中的尤三姐，以及「孔雀東南飛」與怨憤更深、反抗性更強的「韓朋賦」（描寫韓朋之妻貞夫爲宋王所奪，雙雙自殺的悲慘故事），都是傑出的例子。

另一方面，封建禮教爲了虛榮，却逼迫女人爲自己根本不愛的人殉情。「彩鳳雙飛」就很典型的描寫了這種情形。在奴隸社會中，帝王死後的殉葬是以更大的規模來進行的。

親愛的人總有死亡的一天，這是自然的規律，但我們現在已不必在天然的不幸之上再加上人爲的不幸。正如波蘭女作家華西列夫斯卡雅的小說「這不過是愛情」結束時說：他們將來總是要死的，然而他們只想到生命，想到生活！

小說四原則

寸木

美國某中學的學生們開始學習小說寫作，女教師先解說成功作品應具備的四基本原則，這就是宗教、皇族、性愛和神秘；然後吩咐學生們寫一篇短篇小說。

十分鐘後，彼德拿着文稿交到教師面前說道：「我交卷了。」

「這麼快？」女教師問，「你已經把我說的四原則都寫進去了嗎？」

「是的，」小彼德回答。女教師讀他的文稿：

「聖摩西說：公主的肚子又大起來了！這是誰經手的呢？」

全世界第一部立體長片

（英國）約瑟・麥克廖德作

但是，羅茲金批評性地指出，光線較暗的場面常常比較模糊。大概拍立體電影的打光也與拍彩色影片那樣精巧複雜。其中沒有「溶」。每一場都用「淡」來結束，或者，爲了表示時間的過去，則用「劃」。

忽然，杜立茲狂叫一聲，從座位上跳起來。他對於蜘蛛素來害怕；啊！像銀幕一半那樣大栩栩如生的一隻大傢伙突然跳到他鼻子前面用手抓得到的地方，羅茲金大笑起來；鄰座的人也笑了，杜立茲滿頭大汗，喃喃抱怨，但也笑起來，鎮靜了下來。

深度被用來增加克當架孤寂的感覺。在一場暴風雨摧毀了他的「家」之後，我們體會到他對於這親近的狗談話的淒涼。就像在看一部意大利影片那樣，我們內心的感動使得在接觸到各種東西時，石塊、木板、繩架、閃光，都有了新的意義、力量。這使克當架的打擊有了新的證實。羅茲金要拍紀錄片的念頭，必須要進行研究。加了樂調的和諧，這樣托出了他的處境，在一個巨大的含有敵意的世界中一個小小的幽幽的聲音。因此，當他發燒時，雖然不可能有多少對話，但對於羅茲金和杜立茲，他是一個真實的人；感覺代替了言語，把他放入他們的頭腦之中；他們和他一路掙扎，爭取生存和康復。

當他在沙灘上發現人的足跡時，二十五年已經過去了。現在他已有一個生產豐富的農場，能夠保衞自己以對抗鄰島上成群結隊乘獨木舟的土人。一個「遠攝」鏡頭中有了新的生命，從這鏡頭中看到了凝縮的鮮明的立體的戰舞。這樣，當他在深淺的大石下切木舟時，海洋也有了新的深度。如雨而下的箭向着逃亡者「星期五」射來，這些箭從黑暗中射出來，顯然從觀眾頭頂飛入銀幕。到這裏爲止，電影並不缺乏興趣和行動，的確也不缺少感人之處，尤其是那隻狗死的時候。現在有了對話。「星期五」努力學習克當架的話，是很有趣的。「手槍」，他在某一次學習時說；「頭吃。」他很誠懇，頗有點幽默，但動人而放肆。他服從克當架的指揮，然而他們的友誼超過了主僕關係。我們看到他們一起耕地、補網，在海邊互相喚援，他們各自用火鏡來取火的一雙手的特寫，即證實了羅茲金的預見，即這個新形式的電影在拍攝紀錄片時有其重要性。

一隻張滿了帆的船駛近岸來，這是出於克當架意料之外的，使他氣也喘不過來。對羅茲金和杜立茲也是一樣，在一個平面的鏡頭中，這一隻船本來已有足夠的光和立體的帆、繩索、和乳白色的木材，那些效果都是比較、簡直無法形容的，只好用金屬的聲音來比擬。世界發展到國際性的合作，因爲它把這小島旁邊的劇的意義，克當架有時間來向這小島告別之前，他們已和杜立茲一起回到了十七世紀的倫敦。教堂的鐘聲，使這個多數的緊張刺激顯示了一個和方向。人類聰明的雙手和頭腦，共同勞動而建造了這個無妙的城市，正如克當架從所有的之中，建造了他的家和「星期五」共同過了他們的生活。他們什麼都沒有，除了上帝、肌肉、腦筋和感覺。（續完）

象棋集趣

楊官璘對局選（十七）

蘭友

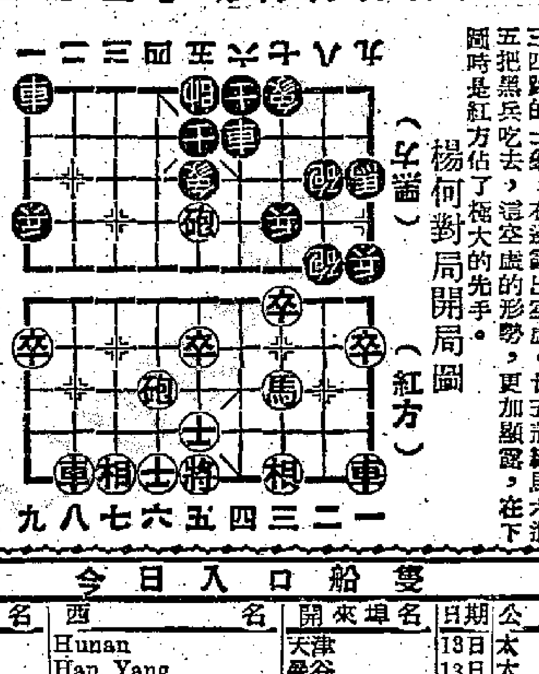
本局仍是楊官璘與何順安的對局，楊官璘走紅子，何方也極力反攻，不過終於被楊方先手攻入。這裏把全盤着法介紹如下：（由楊方走紅子先行）

砲二平五	馬八進七	車一平二	車二平六	砲八平六	士四進五	馬六進五
砲二平五	馬二進三	砲八進二	象三進五	車九平六	兵三進一	馬三進五
馬二進三	車九平八	卒七進一	馬七進六	卒三進一	卒七進一	砲五進四
馬八進九	兵九進一	砲五平八	車九進一	士四進五	象五進三	象三退五

這局的開局法，是列手砲局，列手砲是何順安最擅長的後手對局。在第十着中，何方突然砲八進二，把紅方的二路車打回去一路，本來是遏阻紅方攻勢的一法，無如紅方的九路車早已開通了，變成側重在左方進攻，而且兩隻河頭卒已開通了，雙馬最易跳出來。黑方上士象時又上了三四路的士象，右邊露出空虛。廿五着紅馬六進五把黑兵吃去，這空虛的形勢，更加顯露，在下圖時是紅方佔了極大的先手。

楊何對局開局圖

（黑方）



（紅方）

★交通指南★

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 7時39分	上午 8時40分	上午 6時58分	上午 7時57分
8時32分	9時35分	7時48分	8時48分
10時	11時12分	9時16分	10時14分
中午 11時20分	中午 12時21分	10時7分	11時8分
下午 12時18分	下午 1時19分	11時57分	中午 12時59分
2時11分	3時12分	下午 1時52分	下午 2時52分
4時12分	5時16分	2時36分	3時21分（快車）
5時5分	6時7分	3時27分	4時29分
6時4分	7時5分	4時5分	6時22分
8時8分	9時10分	5時43分	6時45分
		7時50分	8時51分

滬粵通車

註：星期日暫開一班，逢單日由上海開，逢雙日由廣州開

上海開往廣州 直快 26	站名	上海 直快 27
14·59	上海	18·50
23·04 / 22·50	鷹潭	6·0 / 6·15
11·15 / 11·08	株州	17·45 / 18·02
8·10 / 7·53	衡陽	21·01 / 21·19
4·20 / 4·07	郴縣	0·53 / 1·05
23·21 / 23·01	韶關	5·52 / 6·12
21·04 / 20·50	英德	8·07 / 8·21
17·20	廣州	11·51

粵漢線

留韶 客 232	武北 直客 174	武北 直快 80	站名	武北 直快 29	武北 直客 173	留韶 客 231
	8·05	12·18	武北	17·45	22·00	
	1·2 / 1·06	7·10 / 6·58	岳陽	22·57 / 23·09	4·4 / 4·55	
	20·8 / 20·28	3·37 / 3·25	長沙	2·33 / 2·45	9·42 / 9·58	
	18·45 / 18·2	1·5 / 1·44	株州	3·58 / 4·1	11·35 / 11·51	
	14·23 / 14·08	22·4 / [illegible]	衡陽	7·09 / 7·26	15·35 / 15·55	
	9·38 / 9·25	19·1 / 18·58	郴縣	10·49 / 11·01	20·19 / 20·32	
20·26	3·47 / 3·27	14·11 / 13·51	韶關	15·39 / 15·59	2·05 / 2·25	22·00
13·00	19·50	8·10	廣州	21·54	10·1	5·41

廣深線行車時刻表（1953年12月15日實行）

廣州 客 238	廣州 快 72	站名	深圳 快 71	深圳 客 237
20·40	16·25	廣州	7·20	9·10
18·41 / 18·28	14·59 / 14·46	石龍	8·47 / 9·00	11·0 / 11·20
17·27 / 17·22	13·57 / 13·53	樟木頭	9·50 / 9·53	12·23 / 12·2
16·0	12·50	深圳	10·53	13·55

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
大來	每日下午三時	每日凌晨三時	德記	26719
德星	每日半夜12時	每日下午三時	大業	20545
佛山	每日上午十時	每日晨二時	元安	21737

德星逢週日及公衆假期澳開下午五時　佛山逢六港開下午二時半

今日入口船隻

船名	西名	開來埠名	日期	公司
湖南	Hunan	天津	13日	太古
漢陽	Han Yang	曼谷	13日	太古
基士頓馬士基	Kirsten Maersk	日本	13日	捷成
永利斯	Vingnes	美國帆城	13日	美邦
民安	Mina	金邊	13日	華商
柯善亞士	Alcinous	日本	13日	太古
美信	Mei Sing	基隆	13日	明記
大美士	Tamesis	美國帆城	13日	天祥

入口船期預告

船名	西名	開來埠名	日期	公司
海挪	Hero	婆羅洲	14日	多利順
長崎丸	Nagasaki Maru	日本高雄	14日	東方
雪梨丸	Sydney Maru	日本	14日	東方
刁鐸	Tudor	歐洲	14日	多利順
克利夫蘭總統	Pres. Cleveland	美國帆城	14日	總統
豐原	Feng Yuen	山打根高雄	14日	維記
林仙高原	Remsen Heights	山打根高雄	14日	和記
可達馬士基	Herta Maersk	日本	14日	捷成

今日出口船隻

船名	西名	開往埠名	日期	公司
蘇律	Surat	日本	13日	鐵行
海后	Hoi Houw	星洲寶當嶼	13日	捷順
基士頓馬士基	Kirsten Maersk	曼谷印度	13日	捷成
保都	Pronto	曼谷	13日	寶隆
碧力康些	Breconshire	神戶	13日	渣甸
燕化賓	Inverbank	東南非洲	13日	銀行
萬哥羅	Mangalore	神戶	13日	太古

出口船期預告

船名	西名	開往埠名	日期	公司
美西美	Jacob Jessen	暹羅	14日	振盛行
有馬山丸	Arimasan Maru	日本	14日	美邦
長崎丸	Nagasaki Maru	星洲巴基斯坦	14日	東方
盛京	Shengking	基隆	14日	太古
寶樹雲	Boissevain	日本	14日	渣華
可達馬士基	Herta Maersk	印尼孟加撒	14日	捷成
柯善亞士	Alcinous	星洲英國	14日	太古
永利斯	Vingnes	美國	14日	美邦

太平　麗都　北河　新華　油蔴地　國際　後天獻映

華南影人心血結晶品

製片：陳文　潘炳　劉福芳

編劇：左几　朱克　何碧堅　陳雲　盧敦　譚新風

錦繡人生

導演：李鐵・楊工良・秦劍

演員（筆劃序）：王鏗　朱克　吳回　李亨　李清　李鐵　李月清　李晨風　吳楚帆　何少雄　欣欣　周志誠　姜中平　秦劍　容小意　張瑛　梅綺　黃曼梨　黃楚山　馮應湘　葉萍　紫羅蓮　黎灼灼　盧敦　等盛大演出

華南電影工作者聯合會第二部出品

大華　即日放映四場

雷華司公司奇情偵探片

藏械謀殺案

今天早場特價　飄零女　哀艷粵語巨片

京華　新映　最後兩天

美高梅三十週年紀念巨獻

陣地爭奪戰　TAKE THE HIGH GROUND!

後天獻映　紅塵

平安　皇后　明天映　華納

藝海群英　恨海香魂

皇后　平安　今天最後

華納歌舞香艷巨片

愛迪堅佗傳　特藝七彩

The Eddie Cantor Story

娛樂　皇宮

即日仍映

音樂傳記　歷史不朽巨片

青年蕭邦

"THE YOUNG CHOPIN"

片上英文字幕

一九五三年英國愛丁堡第七屆國際電影節入選巨片！

高陞　大戲院（電話）27139　新艷陽

普慶　電話57276　眞善美

蝴蝶夫人

太平　新馬師曾好戲

麗都　北河　新華　油蔴地

第四天映

怒髮衝冠爲紅顏

兆福公司出品

導演謝虹　監製陳兆昌

景星　今天只映

大雷雨

明天映　一板之隔

樂聲　今天特別獻映

黑天堂　Tombo lo

二十里礁尋寶記

東方　今天週日

紅粉金槍　特藝七彩

"CALAMITY JANE"

玉女懷胎十八年

利舞台　大世界

即日最後三場

一夫當關　特藝七彩

今晚九時半優先獻映

戰地笙歌　七彩

國泰　即日選映

英雌劍膽匪戰

STREET CORNER

鳳燭燒殘淚未乾